# مەركى مووچەخۆرىك

گوڵبژێرێك له چيرۆكەكانى عەزيز نەسىن



# مەركى مووچەخۆريك

# گولبژیریک له چیروکهکانی عهزیز نهسین

هه لبژاردن و وهرگیٚڕان و پیشهکی جهلیل عهباسی





دهزگای تویّژینهوه و بلاوکردنهوهی موکریانی

وهزارهتی روّشنبیری و لاوان بهرپّوهبهرایهتی گشتی روّژنامهنووسی و چاپ و بلاّوکردنهوه بهرپّوهبهرایهتی بلاوکردنهوهی ههولیّر

# دەزگاى تويژينەوە و بلاوكردنەوەى موكريانى

# مەركى مووچەخۆرىك

## گولبژیریک له چیرزکه کانی عهزیز نهسین

- هدانبژاردن و وهرگیران و پیشه کی: جدلیل عدباسی
  - پیتچنین: ئەدھەم عەباسى/ رەزا زەرنگار
    - ندخشه سازی ناوهوه: گۆران رواندزی
      - بهرگ: جينگر عهبدولجهبار
        - نرخ: ۱۵۰۰ دینار
        - چاپى يەكەم ۲۰۱۲
          - تبراژ: ۱۰۰۰ دانه
- چاپخانه: چاپخانهی وهزارهتی روٚشنبیری لاوان (همولیّر)
- له بهریده به رایه تیی گشتیی کتیبخانه کان ژماره ی سپاردنی (۵۸)ی سالتی (۲۰۱۲) پیدراوه.

#### زنجیرهی کتیب (۱۳۲)

نهو کتیبه و کتیبه کانی وهزارهتی

رۆشنبىرى لەسەر ئەو مالپەرە بخوينەوه

ماليدر: www.mukiryani.com

www.Kurdchap.com

info@mukiryani.com : نیمهیل

# خوينهري هيّراً

نامهوی لهم چهند دیّره کورتهدا "عهزیز نهسین"ت پی بناسیّنم، واته پیّت بلیّم چوّن و کهی و لهکوی ژیا و چوّن مرد و لهکوی له دایکبوو.. چیی کرد.. به کوی گهیشت و چوّن و کهی و لهکوی ژیا و چوّن مرد و...، ئهم کارهش به زیاد و دووباره دهزانم چوونکه پیّموایه (نهسین) دهمیّکه جیّی خوّی له ناو گهلانی جیهاندا کردوّتهوه و ناو و هاوار و ههناسهی بو هیچ کهس نامو و نهناسراو نییه و دلنیام بو خویّنهری کوردیش زیاتر ناسراوه. (نهسین) دهنگی رهسهنی بهرهی چهواشهکراو و بهشخوراوی سهردهمه، ئه و هاواره ئاشنا و ناسراوه که ییّمانده لیّت:

# " کیمیا گدره کانی سددهی ناوه راست، ندیانتوانی بدرد بکدن بد زیّری

# به لام من توانیم فرمیسکی خوم بکهم به قاقای پیکهنین و پیشکهشی جیهانی بکهم"

لیّره وه بوّمان دهرده که ویّت که ههناسه ی ئه و (نهسین)، بوّته تالاّوی قاقای پیّکهنینی گریاناویی مروّقی ده سخه روّ کراوی ئه م سهرده مه ویژدان توّپیوه، ئاوا که سیّکیش، پیّویستی به ناساندن نییه، به لّکوو به خوّی و ههناسه مروّیه کانییه وه چوّته ناو ده ماره کانی ئاوات و خواست و ههناسه ی مروّقایه تییه وه. به لّکوو ئه مهویّ، به کورتی ئه وه ت بو باس بکه م که چوّن بوو که و تمه داوی ههناسه ی ئه و روّشنبیره قوشه باز و به توانایه و ؟!

خه لکی جیهانی سیّیهم به گشتی و ئیّمهی کوردیش به تایبه تی، به دریژایی میژووی میژوین و میژینه مان پیّشیّل کراوین، به شمان خوراوه، مال و مافمان لیّ زهوت کراوه، چهواشه کراوین و هه لخه له تی تراوین. نه مراستیه شکلتی تالتر و جهرگبرتر ده بی که بزانین: بو ههر به شخوراوی

و پیشیّل بوونیّك.. بو همر چهواشه كردن و فریوخواردنیّكیش چهند بهرانبهر منه تمان خراوه ته سهر و فیزو دهمارمان بهسهردا كراوه كه گوایا: خرمه تیان كردووین و فریشتهی رزگاریده رمان بوون! ئیّمه ش زوّر ساویلكانه بهم فرتوفیّله ئههریه نییه خهلهتاوین و هاواره كز و كپهكانی ناپه زامه ندیی ناخمان دامركاون و دلّمان خوّش كردووه!! به واتایه كی تر، خاوه ن ده سهلات و داگیركاری چاوچنوّن، وهكوو ساوایه كی شیره خوّره سهیریان كردووین.. ههركاتی پرمه ی گریانی برسیّتی یا ههر چهشنه ئازار و ناپه زامه ندییه كی دی ده موچاوی گرژ كردبین و لیّوی خستبینه لهرزین، گورج مهمكه مژهیه كی لاستیكییان له ده نمان ئاخنیوه و پرمه ی گریانه كهیان له در ناپی ناخوی و تیره به و مهمكه مژه و مهمكه مژه و شیری دایكانه ده پرژینیّته ناو ده نمانه و فیتر بهو لاستیكییه، گوی مهمكی ژیانبه خشه و شیری دایكانه ده پرژینیّته ناو ده نمانه و مژین و مژینه و موینه و خهونه ساویلكانه یه و مژین و مژین و مژینه و مرادی كوشنده ی ساویلكانه یه ی رژاندوّته ناخمانه و و و روشنی که له جیاتیی شیری دایك پهی پی بردووه و متبون!! (عهزیز نه سین) به و كاره ناپه وا و نه شیاو و نامه و به هاواریّکی ئینسانی و همناسه یهی پی بردووه و جوامیّرانه و بویّرانه و روشنبیرانه شهستاوه و به هاواریّکی ئینسانی و همناسه یه ی و تشههازانه هاوار ده كات:

# كوره مدمژن.. ئدوه تدنها كوتد لاستيكيّكى ندخوّش و دهرداوييد و بدس.. كوره مدخلاتيّن..!

### ئدو هدوهسبازاند جيي متماند نين هدر دهزانن سيّو چنين و بدى رنين!!.

که لهگهل همناسهی (نهسین)دا ناشنا بووم، همستم کرد همناسهی خودمه، هی گهلهکهمهو هی سهرجهم مروّقی چهوساوهیه، بویه لهگهلیدا ژیام و لام پهسهند بوو، بویهش ویستم ههروا که نازارهکانی ((نهسین)) لهگهل نازاری گهلهکهمدا هاو بهشن، زمان و کتیبخانهی گهلهکهشم لیی بهشداربیت. ههرچهند پیش منیش نهم کاره کراوه، بهلام هیشتا ههر کهمهو پیموایه((نهسین)) زور هاواری هاوبهشی ههیه که زمانهکهی نیمه لییان بیبهشه و ههستم کرد پیویسته جیگایه کی بهرینتری له گهنجینهی نهدهبیماندا بدریتی، بهو هیوایهی روژیک بگات پیمهش نووسهری روشنبیری وامان تیدا پهروهرده ببیت ،که دوور له ههرچهشنه ترس و شهرم و تهقیه و تهقوایه کی خیله کی و سیاسی و ناوچهیی، نههامهتی و ناتهواوی و ناتهباییه سیاسی و کومه لایهتی و ناتهواوی و ناتهباییه سیاسی

دهرخستن و رسواکردن، تا ببیته زهنگیکی پاچلهکینه بر به نهقله نووستووهکانهان که چیتر مهمکهمژهی لاستیکی به گؤی مهمکی دایك نهزانین و به (بهلنی گهورهم.. به چاوان گهورهم)، پشتی سهره پر نهی دزهکانهان نهستوورتر نهکهین و بو گهنده لکاری و کاولکاریی (گهوره) ناگهورهکانهان هوتافی (هورا) نهکیشین. نهم ناواتهش، خهونیکه، تهنها به ههبوون و زورتر بوونی (عهزیز نهسین)هکان له ناو ئیمهی کورددا دیتهدی..

عهزیز نهسین نووسهریّکی سادهیه بهزمانیّکی ساکارهوه.. ئهو، پهروهردهی ئهدهبی سهرزارهکییه و ساکاری له زمانی نووسینهکانیدا ئاشکرایه.. تهعبیرهکانی به زمانیّکی زوّر ساده و رهمهکیانه دهردهبریّت و تهنها مهبهستی گهیاندنی پهیامیّکی راستهقینه و بی (رتووش)ه به زمانیّکی خوّمالیّ و جهماوهری، منیش ههولمّداوه ئهو ساده یی و ساکارییهی زمانهکهی بیاریّزم و تهنها له بیری گهیاندنی پهیامهکهیدا بم، وهك چوّن خوّی وای ویستووه، هیوادارم لهم ههوله بچووکهمدا سهرکهوتوو بوویم.

ههرچوّن بیّت، ئهم ههناسه ساردانهی عهزیز نهسین، دیارییه کی بچووك و خاکهسارانهیه له لایهن منهوه بوّ نهو دل و دهروونه زویرانهی که هاوارو ههناسهی مروّییان تیدا تاسیّنراوه.

ئیستاش با گوی بو سهربرده ی ناماژه ناسای عهزیز نهسین بگرین و ههر له زمانی خویهوه نزیکتر و باشتر بیناسین ....

#### عەزيز نەسىن لەزمانى خۆيەوە:

باوکم، له تهمهنی (۱۳) سالّی، له یهکیّك له گونده کانی ئهنهدوّلهوه هاته ئهستهموولّ. دایکیشم، ئهوکاتهی هیّشتا زوّر مندالّ بوو، له گوندیّکی ترهوه هاته ئهویّ. ئهوان، ناچار بوون سهفهربکهن، تا له ئهستهموولّدا یهکدی ببینن و ببنه هاوسهری یهکدی تا من بتوانم بیّمه دنیا. مافی هیچ ههلّبژاردنیّکم نهبوو، ههر بوّیهش له سهردهمیّکی زوّر خراپ، له خراپرّین روّژه کانی جهنگی یهکهمی جیهانی (سالّی ۱۹۱۵) و ههرواش له شویّنیّکی زوّر خراپ بهناوی دوورگهی (ههیبهلی) له دایك بووم. ههیبهلی هاوینهههواری دهولّهمهنده کانی تورکیایه له نزیك ئهستهمبوولّ، بهو پیّیهی دهولّهمهنده کان ناتوانن به بی ههژاره کان بژین، ئیّمهش لهو دوورگهیهدا دهژیاین. بهم قسانهم، نامهویّ پیّتان بلیّم گوایه مروّقیّکی چاره پهش بوومه، به ییچهوانهوه، خوّشبه ختم که سهر به بنهمالّهیه کی دهولّهمهند و نهجیبزاده و بهناوبانگ نیم.

من ناوم (نەسرەت) بوو، نەسرەت وشەيەكى عارەبىيە بە واتاى (يارمەتىى خواوەند)، ئەم ناوەش زۆر لەگەڵ بنەماڵەكەى مندا دەگونجا، چوونكە ئەوان ھيوايەكى تريان نەبوو جگە لە خوا.

سپارتاکانی کۆن، منداله له پولاوازه کانی خوّیان به دهستی خوّیان ده کوشتنه و و ته نها منداله قه له و و به هیزه کانیان گهوره ده کردن. به لاّم بوّ ئیّمه ی تورك، ئهم کاره به هوّی سروشت و کوّمه لاّگه وه نه نجام ده درا.. ئه گهر بلیّم چوار برای ترم هه ر به مندالی مردن ، چوونکه به رگه ی بارود و خراپی ده وروبه ریان نه گرت، ئیّوه ش تیّده گهن که من چهنده (که لله رهق) بوومه ، که گیان به ده ربه رم و زیندوو بمیّنم!

دایکم له تهمهنی (۲٦) سالیدا مرد و ئهم دنیا جوانهی بز بههیزتره کان به جیهیشت.

له ولاتانی سهرمایهداریدا، ههلومهرج بو بازرگانهکان لهباره و له ولاتانی سوشیالیستیشدا بو نووسهران. واته، ئهوهی ئهقلی ژیانی ههبیّت، دهبی له کوّمهلّگهیه کی سوشیالیستیدا ببیّته بازرگان، بهلام من،

گەرچى لە توركيا، لە ولاتىكى وردە سەرمايەدارىدا دەژيام و ھىچ كەس لە ناو خىزانەكەشىدا ھىچ خويندەوارىيەكى نەبوو، بريارمدا بېمە نووسەر.

باوکم، وهکوو دیکهی باوکه دلسوّزه کان که شیّوازی بیرکردنه وه فیّری منداله کانیان ده کهن، ئاموّژگاریی کردم: "ئهم بیره پووچهی نووسین لهبیر بکه و بهدوای کاریّکی چاك و شهرافه ته ندانه بکه و که بتوانی پیّی بژیت".. به لاّم من، به گویّم نه کرد.

که لله رهقیم ههر بهرده وام بوو.. ئاواتم ئهوه بوو بېمه نووسهر و قه لهم بگرمه دهستمهوه، کهچی سهرم له قوتا بخانه یه ک ده رهینا، که چه کیان دایه دهستم!.

له ساله سهرهتاییهکانی ژیانمدا نهمتوانی ئهو کارانه بکهم که حهزم لیّیان بوو، ئهو کارانهم دهکرد که هیچ حهزم لیّیان نهبوو. دهمویست بیمه نووسهر، کهچی بوومه سهرباز.. ئهو سهردهمانه، تهنها قوتابخانهیه که منداله ههژارهکان دهیانتوانی تیّیاندا بخویّنن، قوتابخانهی سهربازی بوو، ههربوّیهش ناچار بووم بروّمه یهکیّك لهو شویّنانه.

#### سالي (۱۹۳۳):

وه کوو ههمیشه درهنگ گهیشتم، ئه مجارهش ههرههموو ناوه جوانه کان ته واو ببوون و هیچ ناویک نه بوو من بق شقره تی خقم هه لیبژیرم و بتوانم شانازیی پیوه بکهم. ناچار بووم (نهسین) پهسهند بکهم. نهسین واته (تق چییت؟) .. ده مویست هه رجاریک ناوم دینن، بیر له وه بکهمه وه که: له راستیدا من چیم؟!

سائی (۱۹۳۷) بوومه ئهفسه ر .. بوومه ناپلیزن .. بروا ناکهن ؟ من ته ته یه کیک بووم له ده یان ناپلیزن .. هه رهه موو ئهفسه ره نوییه کان وایانده زانی ناپلیزن .. ئه م نه خوشییه شهیچ چاره یه کی نه بوو و تا کوتایی ژیانیان پیوه ی ده تلانه وه ، ئه لبه ت ههند یکیش پاش ماوه یه کیا ده بوونه و ه و تا کوتایی ژیانیان پیوه ی ده تلانه و » که ترسی و گوازراوه یه و ئهمه شیشانه کانیه تی : نه خوشه کان ، ته نها بیر له سه رکه و تنه کانی ناپلیون ده که نه وه ه نه که شکسته کانی .. ئه وان له به رانبه ر نه خشه ی جیهاندا ده وه ستن و به قه له میکی سوور له ماوه ی پینج خوله کدا هه ر هه موو جیهان داگیرده که ن و دواییش خه مبار ده بن له وه ی نه دنیایه ئه وه نه ده ریک ناب دار هه میشه خه ریک و دونه له دنیا ده که دان نه ده نه ده دان نه خوانه له دنیا ده که دن دیکه له ریدان نه خوشه کان اله وانه یه له دنیا ده که دن در که داد ریدان نه خوشه کان اله وانه یه له

قۆناغەكانى دواتردا وا بىر بكەنەوە كە بوونەتە تەيموورى لەنگ، چەنگىز خان، ئاتىلا، ھانىبال يا تەنانەت ھىتلەر!.

من، وه کوو ئه فسه ریکی تازه نه فه سی بیست و دوو، بیستوسی ساله، له ماوه یه کی کورتدا و به قه له میزه و هه موو دنیام داگیر کرد.. گریبی ناپلیون بوونم یه ک دوو سالیکی خایاند، ئه لابه ت له ماوه یه دا هیچ حه زیکیشم به لای (فاشیست) دا نه بوو.

هدر له مندالیّمهوه حدزم ده کرد ببمه شانتنامهنووس. له ناو سوپادا یه کهی سه ربازی و تانک همبوو ،به لام شتیکمان به ناوی یه کهی شانت نهبوو، بقیه منیش لهبیری ربّگایه کدا بووم بق ده ربازبوون و سه ره نجام سالّی (۱۹٤٤) ئازاد بووم. هه ندی ئه فسه ر هه نه ته ته نانه تا باش ئه وه ش ده بنه ژه نه رال ، هی شتا حه سره تی نووسینی شیعر یا رقمانیان له دلّدایه، ئه لبه ته مه مه نورتر بق ده سخوشانه ی خه لکی تره نه ک بق حه ز و خولیای خویان، به لام، ئه گهر شاعیر یکی په نجا ساله بیه وی ببیته فه رمانده ی سوپا، ئه وا به لایانه وه زور گهم ژانه و نه رانانه یه.

له سهرده می سهربازیدا نووسینی رؤمانم ده سپیکرد.. له و سهرده مهدا، سهربازیک که شتی بو رؤژنامه کان بنووسیبایه، ده که و ته به رگالته و دلره قیی ئه وانی تر، بویه منیش به ناوی خومه وه نه مده نووسی، به لکوو به ناوی باوکم (عه زیز نه سین) هوه ده منووسی، هه رئه مه شه وای کرد که ناوی سهره کیم (نه سره تنه سین) به نه ناسراوی بزر ببیت و فه راموش بکریت!.

من وه کوو نووسه ریّکی گهنج ده ناسرام، له حالیّکدا باوکم پیر و به ته مه ن بوو، ته نانه ت جاریّکیان کاتیّ به مه به ستی ده سته به رکردنی کارو پیشه یه ک سه بردانی فه رمانگه یه که ده کات و خوی ده ناسیّنی (عه زیز نه سین)، هیچ که س بروای پی ناکات.. باوکم تا کاتی مه رگیش هه ر هه ولیّی نه وه ی ده دا بیسه لمیّنیّت که نه و، خودی (عه زیز نه سین) ه!. منیش، ساله کانی دواتر که کتیّبه کانم وه رگیردرانه سه ر زمانه کانی تر، کاتیّ ده مویست نه و پاداشتی نووسینانه وه ربگرم که به ناوی عه زیز نه سینه وه بوون، تووشی کیشه بووم و زوری پیچوو تا بیسه لمیّنم نه و (عه زیز نه سین) ه منم ،گه رچی ناوی راسته قینه ی ناو ناسنامه که م (نه سره ته سین) ه.

ئهم رۆژانه، زۆرێك لهوانهى بانگهشهى شاعیرێتى دەكهن، وا دەزانن ههر چییهك دەیلێن، ههممووى شیعره.. هۆكارەكهشى ئهوەیه كه هیچ رێز و نرخ و بایهخێك بۆ شیعر قایل نین.. من وا دەزانم شاعیرێتى هونهرێكى گهورەیه، چوونكه ههندێ نووسهر كه نهیانتوانى ببنه شاعیری باش، دواتر بوونه نووسهرى ناودار و سهركهوتوو، ئهمه دەربارەى خۆم نییه، چوونكه به روونى

سه لماندوومه که چوّن شیعری خراپ دههوّنریّتهوه.. ئهو سه رنجه زوّرهی دراوه ته شیعره کانی من، به لگهی جوانی و باشییان نییه، به لکوو ده گهریّتهوه بوّ ناوی ئهو (ژن)هی له کوّتایی شیعره کاندا دیّت، من شیعره کانی خوّم به ناوی خوازراوی ژنیّکهوه بالاو ده کردنهوه، ناویّك، که گهلیّ نامه ی عاشقانه ی بوّ نووسرا و بوّی هات!.

سائی (۱۹٤۵)، حکوومهت هانی ههزاران کونه خوازی دا، تاوه کوو روژنامهی (تان) لهناو بهرن.. منیش لهوی کارم ده کرد و پاش نهو کارهساته ئیدی بیّکار کهوتم.. نهوان، هیچ نووسراویّکیان بهناوی منهوه پهسهند نه ده کرد، منیش ناچار بووم بابهته کانم به زوّرتر له دووسه د ناوی خوازراوی جوّراوجوّره وه بوّ روژنامه کان بنیّرم، ههر له سهروتار و نوکته وه بیگره تا ده گاته دیانه و چیروّك و روّمانی پولیسی.. ههرکه خاوه نی روّژنامه یهك دهیزانی نهو ناوه خوازراوه منم، نهوا زوو ناویّکی دیکهم بو نووسینه کانی دواتری خوم داده هینا. نهم ناوه داتا شراوانه شتی سهیریان به دوادا هات، بو نهوی نه و نیوسی.. حکوومه توسهر و (خهیال ناگر)م داهینا و کتیبیّکم بو مندالان بهو ناوه وه نووسی.. حکوومه نووسهر و ناوه کهیشی نه ده ناسی و ههر بویه ش له سهرجه م قوتا بخانه سهره تاییه کانیدا به کاری ده برد و ناوی زخهیال ناگر)یش وه ک نووسه ریّکی ژن، له کتیبنامه ی ژنه نووسه ره کاندا تومار کرا. چیروکیّک به به ناویّکی خوازراوی فه ره نسی له گو قاریّکدا بلاو کرده وه که دواتر وه کوو تهنزیّکی فه ره نسی له هم نبرارده ی ته نزی جیهاندا تومار کرا.. چیروکیّکیشم بهناویّکی تری خوازراوی چینی له گو قاریّکی تردا بلاو کرده وه که دواتر وه کوو تهنزیّکی نه ره ناسرا.

ئەو كاتانەى نەمدەتوانى بنووسم، گەلى ئىشوكارى جۆراوجۆرم دەكرد، وەكوو: دووكاندارى، فرۆشيارى، ژميريارى، رۆژنامە فرۆشى، وينەگرى و...، بەلام ھيچكاميشم بە چاكى ئەنجام نەدەدان.

به گشتی، پیّنج سال و نیو لهسهر نووسینه کانم زیندانی کرام، شهش مانگی به هوّی سکالا و داخوازیی (فاروق)ی پاشای میسر و (رهزاشا)ی پاشای ئیران بوو، ئهوان بانگهشهی ئهوهیان ده کرد که گوایه من له نووسینه کاندا سووکایه تیم پی کردوون و ئیدی له ریّگهی بالیّیززه کانیانه وه له ئهنکهره، کیشامیانه دادگا و شهش مانگ زیندانیان بهسهرمدا سهپاند.

ئيستا چوار مندالم ههن: دوانيان له ژني يهكهمم و دوانيش له ژني دووهم.

سائی (۱۹٤٦) بر یه که نجار گیرام، شهش روزی ته واو پولیس لیّی پرسیم: "نووسه ری راسته قینه ی نه و بابه تانه ی به ناوی تووه بلاو ده کرینه وه کییه?"، ئه وان بروایان نه ده کرد که هم رخوم نه و بابه تانه م نووسیون! به لاّم دوو سال دواتر شته که پیچه وانه که و ته وه به نه اوی پولیس بانگه شه ی نه وه ی ده کرد گوایه من بابه تم به ناوی دیکه وه نووسیوه .. جاری یه که هم ولّم ده دا بیسه لیّنم نووسینه کان هی خومن و جاری دووه میش ده مویست بلیّم هیچ په یوه نووسیوه نییه ، که چی شایه تیّکی زورزان هات و شایه تیی دا که من بابه تیّک که له به ناویّکی تره وه نووسیوه و نه مه ش وای کرد شه ش مانگ، نه ویش له سه ر بابه تیّک که له راستیدا نه منووسیبو و زیندانی بکریّم! روزی زه ماوه ندم له گه ل ژنی یه که ممدا، گرووپی نورکیسترا ناهه نگی ده ژه نی و من له ژیر سیّبه ری شه شیری نه فسه ره دوست و هاوکاره کانم ده روزیشتم ، که چی حه لقه ی هاوسه ریّت یی دووه مم له پشت میله ناسنینه کانی زینداندا کرده ده نویه که که یه نوش نه بوده !!

سالنی (۱۹۵۹) له پیشبرکینی جیهانیی تهنزدا بوومه یه کهم و خورمای زیّرینم وهرگرت. ئهو گوڤار و روّژنامانهی که پیٚشتر بابهته کاغیان بلاّو نهده کردنه وه، ئیّستا ئیدی سهروده ستیان بوّ ده شکاندن، به لاّم ئهم بارودوّخه زوّری نه خایاند. سهرله نوی چاپ و بلاوکردنه وهی نووسراوه کانم قه هغه کرا و سالنی (۱۹۵۷) ناچار بووم خه لاّتیّکی تری خورمای زیّرین وه ربگرم تا دووباره ناوم بکه ویّته وه سهر رووپه ری روّژنامه و گوْڤاره کان. سالنی (۱۹۹۹)یش پیٚشبرکیّی جیهانیی تهنز له بولگارستان به ریّوه چوو و منیش وه کوو براوه ی یه کهم، ژووژکی زیّرینم پی به خشرا.

دوای شۆرشی (۲۷)ی نایسی ساڵی (۱۹۹۰)ی تورکیا، به ویستی خوّم یهکیّك له خورما زیّرینه کانم به خشییه خهزیّنهی داولهت، کهچی چهند مانگیّکی پیّنهچوو گیرام و زیندانی

کرام.. ئیتر ژووژك و ئهو خورما زیږینه کهی ترم لای خوّم بوّ روّژه کانی داهاتوو هه لکّرتن و به خوّم گوت: بیّگومان روّژیک ههر به که لکم دیّن.

خهلک سهریان دهسوو پرمیّت لهوهی من تا ئیّستا زیاتر له دووههزار چیروّکم نووسیون، له حالیّکدا ئهمه هیچ جیّی سهرسوو پرمان نییه، ئهگهر بنهمالهٔکهم به جیاتی ده کهس، بیست کهس بوونایه، ئهوا ناچار دهبووم زیاتر له چوارههزار چیروّک بنووسم.

ئیستا تهمهنم پهنجاوسی ساله.. پهنجاوسی کتیبم نووسیون.. چوار ههزار لیره قهرزارم.. چوار مندال و نهوهیه کم ههیه.. به تهنیا ده ژیم.. بابه ته کانم به بیست و سی زمان و کتیبه کانیشم به (۱۷) زمان وه رگیپ دراون و بلاوبوونه ته وه.. شانی نامه کانم له حهوت ولاتدا براونه ته سهر سه کوّ.. ته نیا دوو شت ههیه که ده توانم له خه لکی بشار مهوه: ماندوویتیم و تهمه نم، جگه لهم دوانه، ههموو شتیکی ژیانم شه فاف و ناشکرا بووه.. ده لیّن، له تهمه نی خوّم گه نجتر ده نوینم، ره نگه هو کاره کهی نهوه بیّت، نهوه نده سه رقالم و نیشوکارم زوّره، نهمه دراوه ته سه رپیری.

هیچ کاتیک به خوّم نهگوتووه: "نهگهر جاریّکی تر زیندووبوومایهوه، نهوا ههمان نهم کارانهم دهکرد" گهر وابیّ، نهوا حهز دهکهم زیاتر له جاری پیشوو کار بکهم.. زوّر زوّر زیاتر و زوّر زوّر باشتر.

ئهگهر له میژووی مروّقدا تاقه یهك كهسی نهمر ههبیّت، به شویّنیدا دهگهریّم تا ریّنموونیم بكات چوّن دهتوانم نهمر و ههمیشه زیندوو بم. به داخهوه له ئیّستادا هیچ موّدیّل و سهرمهشقیّکم نییه، تاوانی من نییه، ناچارم وهكوو ئهوانی تر بمرم، ههر لهبهر ئهمهشه توورهم، چوونکه ئاشقی مروّق و مروّقایهتیم.

ئەمە تاقانە چیرۆکی ناتەواوی منە تا ئیستاش.. دەزانم خوینەران لە نووسراوی دوورودریژ ماندوودەبن، وابزانم ئەنجامی چیرۆکەکەی من زۆر دریژه ناکیشیت.. ئەوەی حەز دەکەم بیزانن، ئەوەیە کە ھیچ کات لە كۆتایی ئەم چیرۆکە تیناگەم.

ئهم نووسهره چالاك و بويرهى بوارى تهنز و تهوس، وهكوو خزى ده لنى، زياتر له دووهه زار چير و كى بلاو كردوونه تهوه، به راده يهك، زورجار ناوى چيرو كه كانى لهبير نهماوه، خزى ده گيري تهوه: "جاري كيان له كوري كدا دانيشتبووين، كابرايه كېرو كي كى خوي ندهوه، زورزورم به لاوه جوان بوو، ههستام و ماچيكى كابرام كرد و ده سخوشيم ليكرد بو ئه و به رههمه

جوانهی، کابرا به پیّکهنینیّکهوه گوتی: ماموّستا، خوّ ئهمه چیروّکی خوّت بوو من خویدندمهوه!". بهههرحال له ماوهی چل سالّی تهمهنی نووسینیدا، واته له سالّی (۱۹٤۵)هوه تا سالّی (۱۹۹۵) به سهدان یادگاری جوانی بهخشییه دنیای نووسین و ههزاران تانه و تهوس و توانج و پلاری گرته گهنده لیّیه بیّسنووره کانی ولاّته کهی له ههرههموو بواره کانهوه.

ئەمەش ناوى ئەو بەرھەمانەي لەپاش ئەم نووسەرە ئازا و چالاكە بەجيماون...:

# بەرھەمەكانى عەزيز نەسىن:

كــــورته چيرۆك:

۱- شته بهجیّماوهکان/۱۹٤۸

۲- کلکی سهگ/۱۹۵۵

۳- پارچهی یه ده گ/۱۹۵۵ (تکایه، وشهی پارچه به قوماش وهر نه گیریت/ج.ع).

٤- حدمدي فيل/١٩٥٥

٥ - شينتيك لمسمر بان/١٩٥٦

۷- کورسیی دهستدار /۱۹۵۷

۸- رێوڕهسمي قازان/۱۹۵۷

۹ - دەعباي تورۇس/۱۹۵۷

۱۰ – شێته کان په کتريان ته لاّق دا/۱۹۵۷

۱۱- بەشى گەرەك/۱۹۵۷

۱۲- کەرى مىردوو/۱۹۵۷

۱۹۵۷ - کامه حزب دهیباتهوه/۱۹۵۷

۱۹۵۸/ قسم ليّره و لمويّ/۱۹۵۸

١٥ - كاك فيكه/١٩٥٨

۱۹۵۸/ ههستیار /۱۹۵۸

۱۷ - ختووکه/۱۹۵۹

۱۹۵۹ - ئافەرىن/۱۹۵۹

۱۹ - شدری کوی<u>تر</u>/۱۹۵۹

۲۰ مه همود و نبگار/۱۹۹۰

#### روِمـــان:

#### بيـــــدهوهرى:

۱ - بیرهوهرییه کانی دوورخراوهیهك/۱۹۵۷

۲ - وابوو، وا نابيّ/١٩٦٦ تا ١٩٧٧

۳- له دايرهي يۆلىسدا/۱۹۹۷

٤- سەرەتا سەركەوتن/١٩٨٢

٥ - شێته کاني من/١٩٨٤

٦- عەزىز نەسىن، مەلا نەسرەدىنى سەردەم/١٩٨٤

۷- مشتیّك مروّڤی ئیعدامی/۱۹۸۷

۸- منیش مندال بووم/۱۹۸۹

٩ - خەونەكانىم لى تىك مەدە/١٩٩٠

#### ئـــــهفسانه:

١ - رۆژنىك لەسەر زەمىننىكدا /١٩٥٣

۲ - هەلقون ھەلقون/۱۹۹۰

۳- گوٽره که گيان بنوو/۱۹۷۱

٤- ئەفسانەكانى بابا عەزىز/١٩٧٨

#### حـــــه کابدت:

۱- مهکینهی گوتاردان/۱۹۵۸

۲- چووینه نزیك، چووینه دوور/۱۹۵۹

٣- سلاو/١٩٧١

٤- نووسراوه مدحكووم و بدخشراوه كان/١٩٨٢

٥ - واي له ئيمه ي رؤشنبيره ترسنؤكه كان/١٩٨٥

٦- له ژير ليپرسينهوهدا/١٩٨٦

۷- ترس له ترس/۱۹۸۸

۸- کورده کانی بولگارستان، کورده کانی تورکیا/۱۹۸۹

۹ - ييش ناكهوين/۱۹۸۹

#### شيعــــر:

۱ - له سهرهتای کوتاییهوه/۱۹۸٤

۲- دهی ماوه بز ئهشق، پینجی ماوه بز مهرگ/۱۹۸۸

٣- خو خستنه گير/١٩٨٨

٤- بهخير بين/ ١٩٩٠

۵ - دهردی سیواس/۱۹۹۵

#### گالتهجـــارى:

۱ - عدزيز نامه/۱۹۷۹

#### سەفەرنىسسامە:

۱ - مەلىن بىستمان و نەمانبىست/۱۹۷۸

۲- دنیا قازانه و منیش کهوچك/۱۹۷۷

#### شانةنـــامه:

۱ – تکاله، ده کړې پنن؟/۱۹۵۸

۲ - مدت، کارنك بکه/۱۹۵۹

۳- دەعباي تورۇس/۱۹۶۳

٤- شەرى ناى ژەنەكان و شانەي ژنان/١٩٦٨

٥- چيچو/١٩٧٩

٦- روني، دەستم بگره/١٩٧٠

۷- ئازىزم، وەرە بكوژە/۱۹۷۰

۸- پینج شانوی کورت/۱۹۷۹

۹ - سەرجەم شانۆنامەكان/۱۹۸۲

۱۰ - نەوەي باربارۇس/...

۱۱ – هەقى، ھەقەكەم بدە/...

۱۲- یاشار نه مردووه و نه زیندووه/...

#### هـــــه لبرارده:

۱ - تەوسى توركى لەسەردەمى كۆماردا/١٩٧٣

#### گـــــوتارهکان:

۱- مرؤقه کان، لهرێگهي قسه کردنهوه ئاشنا دهبن/۱۹۸۸

#### بابــــدكان:

۱ - رهنجی سیواس/۱۹۹۵

۲ - پشیله کان لهناو تووره که دا /۱۹۹۵

٣- ئەي لە ولاتى ئيوەدا كەر نىيە؟/١٩٩٥

٤ - ئەو كتيبانەي كە ديانخوينىمەوە/...

#### نامــــهکان:

۱ - نامه گۆرىندوه، عەزىز نەسىن، عەلى نەسىن/١٩٩٤

۲- کوری خوّشهویستم، باوکی خوّشهویستم، نامهگورینهوهی نیّوان عهزیز نهسین و عهلی نهسین/۱۹۸۱ تا ۱۹۸۱

#### 

۱- ۱۹۵٦/ خورمای زیر، له ئیتالیا بو چیروکی حهمدی فیل

۲- ۱۹۵۷/ خورمای زیر، هدر له ئیتالیا بو چیروکی ریورهسمی قازان

۳ - ۱۹۶۱/ ژووژکی زیر، له بولگارستان

جەلىل عەباسى.. مەريوان.. ۱۹۹۷/۹/۱۸

\* \* \*

# ئەگەر تۆ نەبورايەيت

### (شانز / له سي يهردهدا)

#### پەردەي يەكەم:

( ژووری به پیوه به ری به خش... مدیر ناحیه له پشتی میزه که یه وه دانیشتووه و پیاویکی شروله ی لادیی له به رامبه ریدا به ریزه وه راوه ستاوه)

گوندى: - جەنابى بەرپوەبەر، ئاوەكەيان بريوين، خۆ من سالى رابردوو پينجسەد لىرە يارەى ئاوم دايە خزمەتى بەريزتان .

مدير ناحيه: - ئەوە ھى پار بوو، بۆ ئەمسال چەندت داوه؟

- گەورەم ئەمسال خەرج زۆر گرانە...

- ئەگەر ئاوت دەوى دەبى ھەزار لىرە بدەي.

- بەلام گەورەم...

- بهلام و مهلامي ناوي، ههر ئهوهيه كه گوتم.

( کابرا دهچیّته دهرهوه و دوای ماوهیه کی کورت گوندییه کی دیکه دیّته ژوورهوه)

بەرپوەبەرى ناحيە:

- دەى، بووبە چى؟... پارەت ھێنا؟

گوندى:

- بەلنى، گەورەم، ھەزار لىرەمان قەرز كردووە پىيشكەشى دەكەين.

بەرىخە بەرى بەخش:

- چی؟... همزار لیره؟... همی...! پیش تو حممه لیره بوو، همزارودوسهد لیرهشی ئمدا... با لمسمری نمروین، همزار و پینسمد لیره کممتر نابیت.

گوندی: - به لام گهورهم... به رپیوه به ری به خش: - به لام مه لامی نیه. (( به روه دائد در تندوه))

#### پهردهی دووهم:

((ژووری پارێزگار، همردوو گوندييه که له بهردهم پارێزگاردا ڕاوهستان)) گونديي په کهم:

- جهنابی پاریزگار، جهنابی به پیوه به ری ناحیه ئاوه که ی لی بپیوین، ئاویک که خودا داویه تی. پشوه ی لینمان ده ویت. ئه مانخاته گیانی یه کتری، سالآن پینجسه د لیره ی لی ده سهندین که چی ئه مسال داوای هه زار و پینسه د لیره مان لی ده کات، جهنابی پاریزگار، ئیمه یه که م خوا و دووهه م ئیوه مان هه یه ده ستمان داوینت بگه ره فریامان.

((پارێزگار بیری لێدهکاتهوه... بپیار دهدات بهپێوهبهری بهخش له کاتی تاوانهکهیدا بگرێت ،بوٚیه له ناو مێزهکهیدا ههزار و پێنجسهد لیره دهردههێنێت و ژمارهکهیان لای خوٚی توٚمار دهکات و دهیانداته گوندییهکان که بیبهن بوٚ بهرێوهبهری ناحیه.))

#### بدرده دائددريتدوه

#### پەردەى سۆھەم:

((ژووری بهرێوهبهری بهخش، کابرای گوندی لهبهرچاوی بهرێوهبهری ناحیهدا پارهکه ئهژمێرێت و دهیداته دهستی بهخشدار و دهچێته دهرهوه. به پشتهسهری بهرێوهبهری ناحیهوه وێنهی پیاوێکی مهزن خراوهته ناو قاپ و ههلٚواسراوه. پاش چوونه دهرهوهی گوندییهکه، دهنگ و ههرایهکی نائاسایی ههلٚدهستێ، بهرێوهبهری ناحیه له مهسهلهکه تێدهگات و ئهزانێ که هاتوون به تاوانی رشوهخوری بیگرن. بویه پارهکه له پشتی قاپی وێنهی پیاوه مهزنهکهوه ئهشارێتهوهو لێی دائهنیشێت. پارێزگار و گوندییهکان و چهند پوٚلیسێك به پهله دێنه ژوورهوه،))

پارێزگار:

- ئەو پارەيە دەربينى

بەرپوەبەرى ناحيە:

- كامه ياره گهورهم؟

يارێزگار:

- ئەو پارەيەي لەم گوندنشينە ھەۋارەت سەندووه.

((پارێزگار و بهرێوهبهری ناحیه خهریکی مقوّ مقوّ دهبن. گیرفان و ناو جانتاکهی بهرێوهبهری ناحیه دهگهرێن کهچی هیچ پارهیهك نادوٚزنهوه. بهرێوهبهری ناحیه که له پلانه کهیدا سهرکهوتووه گورج سکالآیهك دژی دوو گوندییه که توّمار ده کات و ههردوکیان به تاوانی دروّ ههلّبهست و بوختان کردن دژی بهرێوهبهرێکی دهست و چاو پاك و دلٚسوٚزی ولاّت قولّبهست ده کهن و، یاللا بو زیندان. پاش ئهوهی گوندییه کان رهوانهی بهندیخانه ده کرێن و پاریزگار و پوٚلیسه کانیش ده چنه دهرهوه و ژووره که چوٚل دهبیّت، بهرێوهبهری ناحیه روو ده کاته وینهی پیاوه مهزنه که و له بهرامبهریدا به ریزهوه چوٚك دائهدات))

به پنوه به ری ناحییه به کرنوش بردن و کرووزانه وه:

- ئەى گەورەى مەزن، ئەى رزگارىدەرى بى ھاوتا، ئەگەر تۆ نەبوايايت، تەنيا خوا دەزانى مىن چىم بەسەر دەھات.

تهنیا توی که منت له چنگی رسوایی و مهرگ رزگار کرد، نای ههر بژیت. تو پاریزگاری راسته قینهی شهره ف و نامووسی ئیمهی. نهی رزگاریدهری مهزن و بی وینه ههر بژی... بژی. پهرده دائهدریتهوه.

# سەقەر بۆ ئاو ھەسارەي مانگ

ئەرى باشە... ئەم كارە بەس تايبەتى ولات و گەلى ئەمرىكايە؟... ئەي لە ولاتانى دواكهوتووي وهك ولاتي ئيمه ناكري، يان نابي بكري وهكو له روّژنامهكاندا ئەخوپنىنەوە، لە ئەمرىكادا چەندىن كۆر و دەستە و ئەنجومەنى وەك (كۆمەللەي شەش پهنجه کان)، (ئهنجومه نی ئهوانهی وا پیلاوی ژماره ٤٧ لهین ده کهن) (ئهنجومه نی ئهو پیاوانهی که ژنهکانیان لییان دهدهن و ...تاد ههن و خهریکی ههول و چالاکیی روزژانهی خۆيانن. باشه ئيمه چيمان لهوان كهمتره كه نابئ ئهنجومهن و كۆمهڵ و ريكخراوهمان ههبيّت؟... بيرم كهوتهوه... ئيّمهش ريّكخراوي ((سهفهر بوّ ناو مانگ))مان ههيه و بەرنامەكانىشى لەگەل بارودۇخى رۆحىي مندا ئەگونجىنن. منىش كە تا ئەو رۆژە شوێنێکی ترم بێجگه له ناوچهکهی خومان نهديبوو، بێجگهش له ئوتومبێلی ناو شاره کانی خومان سواری هیچ شتیکی تر نهبووبووم، داوای ئهندامیتیی ئهو ئه نجومهنهم كرد، بهلكو بتوانم شارگهليكى وهك ياريس و نيويورك له بهرزايي ئاسمانهوه ببينم و سەيريان بكەم. ئەو نيوەرۆيە بەوپەرى كەيف و خۆشى خۆم گەياندە ماللەوە و بە بۆنەى ئەندامىتى ئاوا رىكخراوەيەك، خۆم لاي ژن و منداللەكەم ھەلكىشا و ماوەيەك وەك مىر و سهرو کان به چواردهوری تهنیا ژووره که ماندا پیاسه م کرد. ژنه که م که له و گزرانکارییه ناكاوهي ههانسوكهوتي من هيچ تينهگهيشتبوو، به بيدهنگي چيشتي لينا و سفرهي راخست و منیش نانیکی زورم خوارد و پاشان له پال سوّپاکهدا لیّی راکشام. هیّندهی نهبرد.. ههستم كرد له جيني گوشت و خوين و ئيسقان، دوكه ليكي چر له جهسته مدايه و هينواش هينواش دووكه لله كه بهرهو ئاسمانم دهبات. ههر ئهرؤيشتم و تا دههات بهرزتر دەبوومەوە، تا لە رېزەي بەرزىيى نرخى خەللووز و كرېخانوو و تەنانەت ھى خواردهمهنییهکانیش که مهگهر ههر خوا بزاننی چون چوونهته سهرهوه، تیپهرم کرد و بهرزتر بوومهوه... ههروا له بهرزبوونهوهدا بووم له ناکاو ههستم کرد ئهو چپه دووکه لای ناو جهستم ورده ورده له کونه گهوره و بچووکه کانی له شمدا ده چیته دهره وه من بهتال ده بههوه. له دوخیکی زور نالهباردا بووم... نهمده زانی ئه گهر ههموو دووکه لاه که له جهستهم بچیته دهرهوه، چون ده توانم له و سهره وه خوم پابگرم؟ ههرچی ههولیشم ئهدا کونه کان پپ بکهمهوه نهمده توانی، ئاخر تیری قهرز کویری پیکابوومی، هموو ئهندامم شپ و شیوال ببوو و پپکردنه وهی ئه و ههموو کونه گهورانه ش به من نهده کرا.

دهمزانی ئهوهندهی تر نابات دوکه له که تهواو دهبیت و من لهو سهرهوه ده کهومه خوارهوه و دیسانهوه گیرودهی دهستی دوکاندار و قهساب و نانهوا و له ههموویش خراپتر هی دهستی خاوهن مال ده بههوه، بزیه دهستم کرده هاوار کردن و تا هیزم تیدا بوو قیراندم: ئهی هاوار... بگهنه فریام... بایه کهم خهریکه خالای ئهبیتهوه فریام کهون... ئهی هاوار...

- كوره تۆزنك دان به خۆتدا بگره.. تۆ ھاتوويته ناو مانگ.
- كوره كونه كانى لهشم ههر گهورهتر ئهبن... ههر ئيستا ده كهومه خوارهوه بگهنه فريام... ئهگهر به خوم رهحم ناكهن بهزهييتان به مندالله ورده كانما بيتهوه... كوره تكابه.
- ئیوه گهیشتوونه ههساره ی مانگ، ههر ئیستا دوو کیسه دووکه لای که شتیتان بو رهوانه ده کهین، تکایه به گهیشتنی دووکه لاه که ئاگادارمان بکه نهوه!... له ناکاو به گهیشتنی دووکه لاه که، که وه کو یارمه تیی بری ولات پیشکه شی ههندی ولاتی تر ده کریت و ئهوان شاد و خوشحال ده کاته وه، منیش ها تمه وه سه رخو و به راستی ههستم کرد گهیشتوومه ته ناو ههساره ی مانگ. لهوی خه لاکینکی زور ده ورهیان دام ، که همه مووشیان له خه لاکی سهر زهوی ده چوون:
  - بەخير بىيى
  - زۆر سوپاس

دواتر سواری تهیارهیه کیان کردم و له چاوتروکانی کدا بردمیانه شارین کی گهوره و دایان بهزاندم و بردمیانه ناو کوشکینکی ههرهی رازاوه، که بهسهر دهرگاکهیهوه نوسرابوو: ((زانکوی ههسارهی مانگ)). من ههولام ئهدا قسمیان له گهلا بکهم ،کهچی ئهوان گوییان نهده دامی و ههر دهیانگوت:

- ئیره گزی زهوی نییه و هیچ کاریکیش تهنها به قسه ناکریّت. تکایه بیدهنگ بهو کاتی ئیمهش به قسهی پروپووچ به فیرق مهده. پاشان گورج بردمیان بو هولیّنکی گهورهی شانو که له زهوی داخراوی فتبوّلی لای خوّمان دهچوو. ئهوهندهی خهلاک تیداکو ببوّوه، سهرسامی کردم. له دلیّ خوّمدا گوتم: - ئهمانهش ههروه بینهرانی کیبرکیی فتبوّلی لای خوّمان و تهنیا جیاوازییان ئهوهیه، که بیدهنگ له جیی خوّیان دانیشتوون و جناو نادهنه دایك و باوکی یه کدی.

کابرایهك، که دواتر تینگهیشتم ماموستای زانکویه، دهستی بو من راکیشا و رووی كرده خەلككەكە و گوتى: - ھەروا كە لە وانەي يېشوودا يېم گوتن، گيانلەبەرەكانى گۆي زهوی! همروهك ئموه وان و ئمم گیانلهبمرهی كه له لاتان دانیشتووه یهكینکه لموان... ئيستا به ديتني ئهم گيانلهبهرهي سهر زهوي جاريكي تر وانهي پيشوو دووباره دەكەپنەوە:... گيانلەبەرەكانى سەر زەوى وا ئەزانن گۆى مانگ لە ھەسارەي زەوى جيا بۆتەوە لە حالىنكدا بە يىچەوانەي راو بۆچوونى ئەوانە و ھىچى وا نىيە ئەوان ئەيلىن... پهنجا همزار سال لهمموپیش رادهی شیّت و گیّل و نهفام له ناو همسارهی مانگدا زیادی کرد و رۆژ به رۆژیش ریزهیان زورتر دهبوو. بهریوهبهران بو کوکردنهوهی ئهو ههموو شيّت و ندفامگدله چدندين شينخانديان بينا كرد كدچي، هيچ سووديكي ندبوو، له لايهكيشهوه ههلاسوكهوتي چهوت و نالهباري شيتهكان ئاكار و كردهوهي جيلي گهنجي ئيمهى دەخسته مەترسىيەوە و پيرەكانىشى شيت دەكردن.. بۆيە له شار دووريان خستنهوه، به لام ئهو کارهش هیچ سوودی نهبوو، سهره نجام هاتنه سهر ئهو رایهی که ههموو شیّت و گیّل و گهوجه کان دهر بکهن بو ههساره یه کی تری دوور له ههساره ی مانگ. ئەوەبوو كە ھەرچى شيت و گيل و گەوج بوو ھەموويان كۆ كردنەوە و رەوانەي ههسارهیهکیان کردن که ناوی زهوی بوو، ئهوییان کرده شینتخانهیهکی گهوره و یان و بهرین و همر لهو کاتهشموه ئیمه پهیوهندیان لهگهل ئمو همسارهیمدا پچراند و ئموانمان له ناو هموایه کی پر له گازی جۆراوجۆری کوشنده و خنکینه ر جیهیشت بو ئموهی زووتر له ناو بچن و ئيمهش له دهستيان رزگار ببين.

ئهو خه لاکهی تا ئهو کاته بیده نگ دانیشتبوون، له ناکاو تووره بوون و ههستانه سهر پی و به مسته کوله روویان له من کرد و یه کده نگ هاواریان کرد:

- هۆی، شیّت و هار... هۆی دەرداوی.. گورج لهم ههسارهیهی ئیمه دەرچۆ... ماموّستا ئهوانی هیورکردهوهو دریّژهی به قسهکانی دا:

- ئەلبەت كاتى شىتەكانىان لە مانگەرە بۆ زەرى دەگراستنەرە، بە بى ئەرەى بە خۆيان بزانن، چەند كەسىلىكى ئاقلىشىان تىكەل كردبورن و ناردبرونيان. ئەرەتە كە ئىستا منداللەكانيان ھەندى كردەرەى ژىرانەيان لى دەرەشىتەرە كە لە چارى شىتەكاندا شىتانەيە، واتە شىتەكانى سەرزەرى ئەر مىنداللە ژىرانە بە شىت دەزانن و دەيانخەنە نار ئەر شىتخانانەى كە خۆيان دروستيان كردرون.

جهماوهره که زور تووره ببوون و ههستیان جوولآبوو. بویه لهسهریه که هاواریان ده کرد:

- بيكوژن... له قهنارهي بدهن... هه نجن هه نجني كهن....

له چاو تروکانیّکدا ئهو ئارامی و بیّدهنگییه شیّوا. ههموویان ههلّمهتیان هیّنایه سهر من و بهروکیان گرتم و ئهوهندهیان گوشی، کهوتبوومه ههناسهبرکی و نزیکبوو بخنکیّم. خهریك بوو دوایین ههناسهم دهدا، یهکیّك له منداله کانم رایچله کاندم و گوتی: بابه گیان سهرت له سهرینه که ترازاوه و کهوتبوویته پرخهپرخ... جیّی سهرت بگوره. به ههزار حال توانیم لهو خهوه ترسناکه راچهنم. که جوان هاتمهوه سهر خوّم ههناسهیه کی قوولیّم ههلکیّشا و له ناخهوه گوتم:

- ئۆخخخەى... ولاتە خۆشەويستەكەم، تۆ چەندە جوان و رازاوەيت!.

# كوودى شيميايي

پاش خویندنهوهی سرودی نهتهوهیی ههردوو ولات و ماوهیه کی دوور و دریژ لیدوان و گفتوگوی ره سمی، چهند تهن کوودی شیمیایی ته رخان کرا بو دابه شکردن به سهر گوندنشینه کاندا. کاتی هه واللی دابه شکردنی نه و کووده به سهر گونده کاندا بو به هیز کردنی دره خت و کشتوکال نه رادیودا بلاو کرایه وه و راگهیه نرا، به ریوه به ری فهرمانگه، جینگره که ی خوی بانگ کرد و پینی گوت:

- جهنابی وهزیر ئهمری کردووه بهجوانی لهو کووده چاودیری بکری بو ئهوهی له ناو نهچیت و لینی کهم نهبیتهوه یان نهکهویته دهستی ده لاله کان.
  - به چاوان گهورهم... من خوّم چاودیری ئهکهم.

کاکی جیدگریش ته لهفونی بو یاریده ده ره کهی کرد و پینی گوت: - ماوه یه کی زوره ده مویست نه رکیکی گهوره تی بین بسییرم... نیستا کاتی گهییشتووه.

- سوپاستان ئەكەم گەورەم... من ھەردەم لە خزمەت ئيوەدام.
- ئەمرۆ ئەمەوى كارىكى گرىنكت پى بسىيىرم با تۆش ئەوەندە بەتال نەبى.
- زور سوپاس... من بو جیبهجیکردنی ئهمری جهنابتان ههردهم ئامادهم و هیوادارم بتوانم ئهو ئهرکهی که پیمی دهسپیرن به جوانی بهریوهبهرم.
- گوینبگره، پیویسته لهو کووده شیمیاییهی که وه یارمهتی به ولاته که مان به خشراوه به جوانی چاودیری بکهیت و بیده یته نهو گوندانهی که ناویان نووسراوه، به لام ناگادار به، له ۵۰ کیسه زورتر نه ده یته هیچ گوندیک.
- بهسهرچاو گهورهم... به زووترین کات دهیگهیه نه دهستی گوندنشینه کان و دواییش بهریزتان له نه نجامی کاره که ناگادار ده که مهوه.

- زور باشه، به لام داوات لیده کهم چ له عهمباره کان و چ کاتی گواستنهوه و دابه شکردن، به جوانی هوّشت پیوه ی بیّت و چاودیّری بکهیت و نهیه لی بکهویّته دهستی ده لاله کان و ساتوسه و دای یی بکریّت.
  - گەورەم لەو بابەتە دلنىيابە و ھىچ خەمت نەبىت.
- خۆت دەزانى رۆژنامەكان بۆ بيانوويەك دەگەريّن تا ھەلٚميەكى بچووك گەورە بكەنەوه... ئەگەر ئەم كوودە نەگاتە دەستى وەرزيّرەكان و لە بازارى رەشدا ببينريّت، ئەوا رۆژنامەكان دەسبەردارمان نابن.. دەپكەنە ھەلللا و حەپامان بۆ ناھيّلن.
  - گەورەم ھىچ خەمت نەبى نايەلىم شتى وا روو بدات.
- نامهوی بۆ هیچ کهسیک، تهنانهت خوّم یان به پیّوه به ریش له روو دامینی... تهنانه مسقالیّکیش له و کووده بیّجگه له وهرزیّره زه همه کیشه کان نابی بدریّته هیچکه سی دیکه.
  - بەلنى گەورەم بەلنىنتان پىدەدەم.
- من دلنیام ئیوه ئهرکهکهتان به جوانی به پیووهدهبهن... ئیتر بروّن و دهستی پی بکهن.

یاریده ده ری کاکی جیّگر، لهبه رئه وه ی خوّی نهیده توانی به ته نیایی کاروباره که ئه نجام بدات. کارگیّریّکی فه رمانگه که ی بانگ کرد که لهگه ل گولْکاری و کشتوکالدا سه روکاری هه بوو، پیّی گوت:

- کاروباری گواستنهوه و دابه شکردنی ئهو کووده به سهر گونده کاندا به تق ده سپیرم و ده مهوی تهنانه ت مسقالی کیشی له ناو نه چین ... خوشم ههر له نزیکه وه چاودیری ئه کهم.
- به چاوان گهورهم ههوڵ ئهدهم به تهواوهتی بگاته دهستی وهرزیره کانمان که پیویستی زوریان پیههتی.
  - باشه سهركهوتوو بيت... به لأم، تۆزى راوهسته
    - فەرموون گەورەم
- که رویشتیته عهمبار سهیریکی کیسه کان بکه، ئه گهر بینیت یه کیکیان کون بوو، توزیکی لی ده ربینه بو گولخانه کهی مالهوه مان.

- به سهرچاوم گهورهم... ئهگهر نهدر ابيّتيش كيسهيهك ئهكهمهوه و نهك توّزيّ به لاّكو ئهگهر بفهرموون ده كيسهيش ئهنيّرمه ماللهوه... كوود چ نرخيّكى ههيه لمبهرامبهر گهورهيي بهريّزتاندا.
- سوپاس، به لام زور داکوکی ناکهم... ئهگهر کیسهیه ک درابوو ئینجا لیّی دهربیّنه، ئهویش لهبهرئهوهیه که باخچهوانه کهم زور ده میّکه داوای کوودی شیمیایی ده کات.
  - خاترت جهم بي گهورهم... دلنيابه وا ده كهم.
- دەى باشە برۆ بەلام دىسان دەلىنىمەوە، نابى تۆزقالىنىكىش لەو كوودە لە ناو بچىت و لە وەرزىدەكان درىغ بكرىت.
- هیچ خهمت نهبی گهورهم... ههرکهس گهر بهلاچاویشهوه بزی بروانی چاوی دهر دینم. کارگیر، که له ههمانکاتدا عهمبارداری دایرهش بوو، به فیز و دهماری کهوه له ژووری یاریدهده رهاته دهرهوه و هاوکاره کهی بانگ کرد و پینی گوت: پیویسته ههموو نهو کووده تهنیا بهسهر فهلاکانی نهو گوندانه دابهش بکهیت که ناویان نووسراوه و نههی لی کهسی تر دهستی بر بهریت.
  - بهچاوان گهورهم.
- دەى برۆ گورج دەستى پيبكە. بەلام تا لە بىرم نەچووە با پيت بليم... كە چوويتە عەمبار، كىسەيەك دانى بۆ مالى كاك مورتەزا، كىسەيەكىش بۆ گولخانەى ئىدارە، نىو كىسە بۆ مالى خۆمان و نىو كىسەيش بۆ مالى ئەو بى نامووسە بنى لاوە.
  - كام بين نامووس گهورهم... حهميد ئاغه ئهليّي؟
    - نا كورە ئەو ناڭيم
    - ئەي مەبەستت ئاغە رەزايە يان سمايل خان؟
- ئۆھۆ... و، ئەبى بۆ ئەوانىش بنىرىن... باشە بۆ ھەموو ئەوانىش سى كىسە دانى با لەگەل ئەوانەى لاى خۆماندا سەرجەم بېيتە شەش كىسە.
- هاوكارى عەمباردار يەكيك لە دۆستە ھەرە نزيكەكانى خۆى بانگ كرد و پييگوت:
- حەز دەكەم كارىخت پى راسپىرم... ئەوىش دابەشكردنى كوودە بەسەر وەرزىرە گوندنشىنەكاندا. بەلام لە بىرت بى چاويىلى لە مافى كەس نەكەيت و بەشى زۆرتىر

نهده یته لایه نگرانی حیزبه کهی لای خوتان... تهنانه ت ئه گهر باوکیشت زیندوو بیته وه زورتر له ریژه ی دیاریکراوی نهده یتی.

- بەسەرچاو... دلنيابه به جوانى دابەشى دەكەم.
- به لام له بیرت نه چی، به رله ناردنیان ۱۵ کیسه یان لی جیا بکه وه و له عهمبار داینی و ئه وی تر به یه کسانی دابه ش بکه به سه رهه موو گونده کاندا.

دوّستی نزیکی هاوکاری عهمباردار پاش قسه کردن و لیّدوان به دوور و دریّوی لهسهر کارهکه به یه کی له کریّکاره کانی عهمباری گوت:

- لهو کووده ۲۵ کیسه به جیا دانی و ئهوی تری بنیره بو گونده کان... ده مهوی لهم کاره دا زه همه تی زور بکیشیت و سهرنج بده ی تمنانه ت بو ده رمانیش که سی تر لینی هماننه گریت.
  - بەچاوان گەورەم
  - دهی چیتر دوا مه کهوه و برو بگه به کاره کهتدا.
    - \* \* \*

تەلەفۆنى ژوورى حىلمى، بەرپوەبەرى گشتىى دابەشكردنى كوودى شىميايى لىيدا. كە ھەلىگرت، بىنىى وەزىرى كشتوكاللە. بۆيە لەبەر دەنگەكەى ھەستايە سەرپى و لە دوورەوە كرنۆشى بۆ برد. وەزىرى كشتوكال لىنى پرسى:

- وابزانم كوودهكه گهيشتووه؟
  - بەلىنى گەورەم
- بهشى باخچه كانى منت جيا كردۆتهوه؟
- بەلنى گەورەم ٢٥ كىسەم لى جيا كردۆتەوه... ئەگەر كەمە باھەندىكى ترى بخەمە سەر.
- نا... بق من بهسه، به لآم ۳۰ ۳۵ کیسهیه کیش دابنین بق دوّست و ئاشناکاغان.
  - بەسەرچاو گەورەم ھەرچى ئىدو، بفەرموون وائەكەم.

پاش تهواو بوونی قسه کانی وهزیر، ئاغه ی حیلمی نوینه ره که ی خوّی بانگ کرد و گوتی: - ۷۰ کیسه هه لنگره بو جهنابی وهزیر ودوّسته کانی، ۲ کیسه بو به پیّز حه قی و کیسه شر بو جهنابی...

- جەنابى كى گەورەم؟
- ئەو دۆستەي كە دووجار تەلەفۆنى كردبوو، ناويىم لە بىر نەماوە.
  - باشه گهورهم
  - ٣ كيسه جيا بكهوه بۆ فلانه كهس!
    - بەسەرچاو گەورەم
- به لام جوان سه رنجی کاره که بده ن... نابی کیسه ی در او دابنین.
- داننیابن گهورهم... من خوم بهسهر کارهکهوه ده بم و چاودیری ئهکهم.
- وهخت بوو له بیرم بچی ... خاتوو (نازی)ی لای منیش داوای کردبوو... کیسه یه کی گهوره بو نهویش دابنی.

# # # #

که یخودای گوندیک، ههر که چاوی به زهرفی کووده که کهوت، دانیشتوانی ئاوایی لهبهرده رگای مزگهوتدا کوکردنهوه و دهستی کرده قسه و راویژکردن:

دۆستانى خۆشەويست... ئەمرۆ پيرۆزترين رۆژى ژيانى ئيمەيە، چونكە لە پەيوەندى لەگەل پلانى ئاوەدانكردنەوەى گوندەكاندا يەكەمىن بەرى كوودى شيمياييمان

پینگهیشت. پینویسته پیتان بلینم ههموو گیروگرفته کانمان له سای نهم زهرفه یه ککیلاییه دا چارهسهر دهبن، مانگاکانمان ۵ هینده شیریان زیاد دهبیت، به و بهرههمی باخه کانمان زورتر دهبیت و منداله کانمان له نه خوشی رزگار دهبن. پاشان که وچکیکی بچکوله ی له گیرفانی دهرهینا و گوتی: - نهم شته سپییه ده وای ههموو ده ردیك و شیفای ههموو نه خوشینیکه. تکایه به پشتسه ری یه کتره و راوه ستن و سه ره بگرن بو شه وی هه رکامه تان که وچکیک کوودتان بگاتی.

که یخودای ئاوایی، بی ئه وه ی مافی هیچ که سین کی پیشیل بکات، به بی هیچ فه رق و جیاوازییه که همرکامه و پری که وچکینکی بچکوله ی کوودی شیمیایی پیدان. دوابه دوای ته واوبوونی ئه رکی دابه شکردنی کووده که وه رزیریک له چونیه تی به کار هینانی پرسی. که یخودا رووی له خه لکه که کرد و گوتی: به ریزان، من بیری هه موو شتینکم کردبو و بینجگه له چونیه تی به کارهینانی ئه م کووده، هه ربویه داواتان لیده که م دهستی لیمه ده ن من برومه شار و شیوه ی گرتنه و هی فیر بیم، ئه نجا که گه پرامه و هینتان ده لیم چونی بگرنه و و چون بیخون، پیش نان یا دوای نان خواردن!!!.

## دوايين نامهى لوموميا

لهسهر ئهم گۆی زەوپیهدا ههموو رۆژنک به ههزاران چهشنه فروفیل و درو و دەلهسهی سهرسورهیننهر دهکرین... ئهوانهی بهسهر خهالکی ترهوه ژبان رائهبویرن و ههروهها ئهو كرمانهي كه به دەستى بەرە دواكەوتووەكان له كۆمەلدا دريژه به ژيانى نەفرەتباريان دەدەن، بۆ ئەوەى چاو و گوێى مرۆڤە دواكەوتووەكان نەكرێتەوە و نەتوانن راستىيەكان بېينن، ھەموو قسه کانی خزیان لهبیر بردوته و و تهنانه ت زور جاریش به پنچه وانهی گفت و به لننی خویان ده جواليّنه وه . . . له و ريّگه يه شدا له سووكايه تى ييكردن و تۆمه ت بۆ هه البه ستن و له كه دار كردنى شەرەف و ئابرووى خەلك درىخى ناكەن... بۆ بەرۋەوەندىيى خۆيان مرۆڤە بە شەرەفەكان وهك خائين و تاوانبار و پياو خراب له قهلهم دهدهن و به پيچهوانهوه پياو خراب و مروّڤه سووك و رسوایه کان وه پیاو چاك و مروّقی شهره فمهند به كوّمه لل دهنویّنن، به كورتی، راستییه کان درۆ و درۆپەكانىش بە راست دەرخواردى جەماوەر دەدەن... ولاتپەروەرە راستەقىنەكان بە ناوی کرنگرتهی بینگانه و ماره خولینهی ناوخو و دوژمنی ولات و، له ههمان کاتیشدا به كريْگيراوهكاني خوّيان به ناوي ولاتپاريزي راستهقينه له قهلهم دهدهن. مهسهلهيهك ههيه ئهلني :(ئیمه لهم جیهانهدا بهسهر دوو ینی خومانهوه نهوهستاوین به لکو سهرمان له زهوییه و قاچمان كردووهته ئاسمان، ههر بۆيه ههموو شتيك ئاوهژوو دهبينين) ئەلبەت ئيمه ئاوهژوو نابينين، بهلكو ئهوه ئهوانن ههموو شتيكمان به پيچهوانه پيشان دهدهن. ئهم كرمانهي ناوخو و دەرەوە بۆ ئەوەي جەماوەر فريو بدەن و خەوى قورسيان لى بخەن، ھەر چەشنە ھۆكار و ئامیریکی ویرانکهر به کاردینن ،که ببیته هوی دواکهوتنی کومهل. ههر بهم بونهیهوه ئیمهش بۆ ئەوەى لە رووداوەكان تېبگەين و بتوانين چەوت لە راست و چاك لە خراپ و ھەللە لە دروست لیّك بدهینهوه و فریو نهخوّین، دهبیّت ههولٌ بدهین ئهقلٌ و ئهندیّشهی خوّمان مجهینهگهر، لهسهر مهسهله کانی روّژ به وردی بکوّلینهوه، ههرچهند نهمه کاریّکی ناسان نییه و زوّریش سهخته... ههمیشه ساویلکه یی و فریو خواردن زوّر له وشیاری و خوّیاریّزی ناسانتره!...

پاتریس لۆمۆمبا که بۆ پرزگاری گهلی کۆنگۆ خهباتی ده کرد کوژرا. لۆمۆمبا گیانی له پیناو پرزگاری و سهربهخویی گهلهکهیدا بهختکرد. ئیمه چاك له واتای پرزگاریی گهل تیده گهین... ئهو کاتهی که باپیراغان له بهرامبهری داگیرکهره ملهورپهکان و کرمهکانی ناو کومهکانی ناو کومهکانی ناو دهیمل بۆ ئازادی و سهربهستی ولات خهباتیان ده کرد، مندالهکاغان له مهمکی وشکی دایکیان له جینی شیر خوینیان دهنوشی... ئهوهیه که دهردی لومومبا و هاوولاتییهکانی ههست پیده کهین و جوان لینی تیده گهین و ههروا له فروفیلی کرمهکانی ناوخویش به تهواوی ئاگادارین... ئهم هاودهردییه باشترین هوی تیکهلاوی و لیک نزیکبوونی دوو گهلی ستهمکیش و زور لیکراوه و ئاشکراترین وهلامیشه بهو پرسیارهی که: (بوچی ئیمه لامومبامان خوشدهویی؟)...

گوقاریکی تونسی دوایین نامهی پاتریس لوّموّمبای بلاّوکردووه تهوه، که چهند ساتیّك پیش کوژرانی له بهندیخانه دا بو هاوسه ره کهی نووسیبوو. به لای سهرووی نامه که وه ویّنهی ژنیّکی پهش پیّست چاپکراوه ،که قری ئالوّزه و مندالیّکی له ئامیّزدایه و ئهگری، لهوانه یه ویّنهی هاوسه ری لوّموّمبا بیّت یان بگره سیمبولی دهرد و رهنج و مهینه تی نهته وه یه که... لیّی گهریّین، نامه یه که بو خیّزانی لوّموّمبا نووسراوه هیّنده قوول و پر واتا و دلتهزیّن و ههست برویّنه که هیچ که س (ئهگه ر توزقالیّ ههستی جوامیّری و مروّقایه تیی له دلدا بیّت) ناتوانی پاش خویّندنه و ی که ناخی دله وه نهگری و فرمیّسك نهریّژیّت..

ئەمەش دەقى نامەكەى لۆمۆمبايە كە ليرەدا ئاراستەى خوينەرانى بەرىزى دەكەم: ...

" هاوسەرى خۆشەويستم..

کاتی ئهم نامهیه دهخوینیتهوه که نازانم لهم دنیایهدا ماوم یا نا، لهوانهشه ئهم نامهیه ههرگیز نهگاته دهستت. کاتی بو پرزگاری ولات خهباتم دهکرد، بو ساتیکیش له سهرکهوتنمان لهم خهباته پیروزهدا دوودل نهبووم. من و هاوریکانم ژیانی خومان کرده فیدای ئهو خهباته پیروزه، ئیمه تهنیا شتیکمان دهویست. دهمانویست خهلکی ولاتهکهمان وه مروثی پیروزه، ئیمه تهنیا شتیکمان دهویست. دهمانویست خهلکی ولاتهکهمان وه مروثی پاستهقینه، به سهربهرزی و شهرهفمهندی بژین، بهلام داگیرکهرانی ملهوری به لجیکی پیچهوانهی ئهو ئاوات و خواسته پهوایهی ئیمهیان دهوی، ههلسووپینهرانی هیچ لینههاتووی کومهلای نهتهوه یهکگرتووهکانیش لهوان خرایترن و کهمترین بایه به ئیمه و خواسته

رەواكاغان نادەن. ھەندىك لە ھاوولاتىيەكانى ئىمەيان ھەلخەلەتاندوون و لە رى بەدەريان بردوون. ھەندىكىشيان بە پارە كريون بۆ ئەوەى راستىيەكان بشيوينن و خواستەكانى ئىمە سووك و بى نرخ بكەن. ھەرچى لە دەستيان ھاتبى كردوويانە..

دەممەوى بليم، ئەگەر برم يا بمينم.. ئەگەر ئازادم بكەن يانخود تا دوايين كاتى ژيانم ھەر لە كۆت و بەنددا بم، ھىچ بۆم گرنگ نىيە و ھەرگىز لە بىروبروا و مەبەست و ئامانجى خۆم یاشگهز نامهوه. تهنیا خواست و ئاواتی من ئازادیی کۆنگۆ و رزگاربوونی گهلی ستهم لیکراوی ئەم ولاتەپە كە خەرىكە لە ژېر پۆستالى رەشى دوژمندا دەپلىشىتەوە. بەلى تەنيا بىروبروام ههر ئهوهیه و له پیناوی ئهم خواسته پیرۆزهشدا گیانی من و هاوریکانم هیچ بایهخیکی نییه. با دۆست و دوژمنم ئەوە بزانن كە يەكبوون و تىككەلاويم لەگەل مىللەتدا نەبراوەيە و كوشتن و ناكەنەوە. لە ناخى دلمەوە گويم ليپه و ھەست دەكەم كە گەلەكەمان سەردەكەويت و دوژمنانی ناوخو و دهرهوهش له ناو دهبات. له ناو ئهم گهلهی ئیمهدا مروّڤی به شهرهف و جوامیری وا پهروهرده نهبن که پیش بهم دوژمنانه بگرن و دهمکوتیان بدهنهوه و سهرکوتیان بكهن.. رۆژنك دادى كه مىللەتى ئىمه ژيانى ئازاد و بەختەوەرانە دەست يىدەكات و مافى رەواي خۆي له دوژمني داگيركار دەستېنىخ.. تەنيا ئېمە نىن، ھەموو گەلانى ئاسيا و ئەفرىقيا و زۆرېدى دنياش رۆژى سەردەكەون و زنجيرى ستەم دەپسىننن.. ئىنمەش لەگەلىان ھەنگاو دەنىين و دەتوانىن چەكدارە جىرەخۆرەكانى بىڭگانە كە ئىستا ولاتيان داگىركردووە لە ناوبەرىن و لە گۆريان نيين... به رۆلهكانم كه ياش خوم دينه دنيا و من نايانبينم دهليم: (روله خۆشەويستەكانم، رۆژە رووناكەكانى كۆنگۆ لە داھاتوودا ئەگەن، خواست و مەبەستى ھەريەكە له ئيروه ئهبي ئازادي و سهربهستي كۆنگۈ بيت. تيبكۆشن له بهرامبهر زۆرداران و ستهمكاران و ههموو ئهوانهی که چاویان بریوهته ئاو و خاك و مال و سامانتان خهبات بکهن و بو ساتيكيش مهوهستن.).

همرچهنده ئازار و ئهشکهنجهم بدهن له بهرامبهری دوژمنانی ولاتدا چوّك دانادهم... مردن بوّ من باشتر و شیرینتره له ژیان بهسهرشوّری.. هیچ کهس و هیچ شتیّك ناتوانی لام پی بدا له خوّشهویستی و عهشقی نیشتمانی پیروّزم.. له پیناو دواروّژی رووناکی ولاّت ئهگهر مهحکومیش بکریّم، به سهر بهرزی بهرهو پیری مردن ئهروّم.. روّژی ئهگا، که میژوو کرمگهلی ناو کوّمهل ریسوا ئهکات.. ئهوهش روّژیکه که پیشانی کوّشك نشینهکانی بروّکسل

و دۆستەكانيان دەدەين چۆن لە دەستى نۆكەر و بووكەشووشەكانيان پزگاربووين و شەپ و خراپەمان لە ولاتەكەماندا بنەب كرد... پۆژنك ئەگا كە ئەفرىقيا منژووى خۆى دەنووسىتەوە و ئەوسا مىژوويەكمان دەبىت ،كە لە خۆرھەلات و خۆراواشدا شانازىي يىرە دەكەين..

بۆ من مەگرین، فرمیسك مەریین.. من دلنیام و خاترم جەمە كە گەلەكەم بۆ ئازادى ولاتە رەنجكیش و ستەم لیکراوەكەمان رادەپەرن...

بژی کۆنگۆ... و... بژی ئەفریقیا (یاتریس لۆمۆمبا )"

به لای ... نهم کرمه کرموله ناوخو و دهره کییانه ی که لوّموّمبای شوّرشگیّریان کوشت، بوّ فریودانی گهلانی جیهان، پشته سهری مهیته که شی هیّشتا له دروّ و فروفیّل و تاوانبار کردن دهستیان ههلّنه گرت. تاوان پیّوه لکاندن و دروّ ههلّبه ستن، خنجیّری نامه رده کان... دروّزنه کان... ترسنوّك و خهتاكار و تاوانباره کانه. به داخه وه گهلانی دنیاش هیّشتا به ته واوه تی پی نه گهیشتوون و هه ندیّکیان زوو فریو ده خوّن و ئاسان هه لده خه لهتیّن.

# بهڵێ گهورهم ... بهچاوان گهورهم

حسمين ئاغه لميشتى ميزه كميموه دانيشتبوو. همروا كمخمريكي همالدانمومي لایهرهی دهفتهرهکهی بوو، لهگهل خویدا خورته و بوّلهی دههات... ((کابرای کهران باوك ئامۆژگارىي ھەموو كەس دەكا بۆ چاكەكارى، كەچى خۆي كەلوپەلەكان دەشارىتەوە و دەبىتە ھۆي گرانى. منى بىچارە بەيانى تا ئىدوارە ئەبى خۆم ھىلاك بکهم و سهری مانگیش ههقدهسیّکی کهم و بنی نرخ وهربگرم ئهویش بهههزار منهت. بهلام ئەو ئەربابە خويرىيە ھەر بە تەلەفۆنىك بۆئەنكەرە سى چل ھەزار لىرە قازانج ئه کا. ناکه س، نازانم ئهو هه موو پارهیه ی بزچییه ؟ لهم ولاته که س نه ماوه ئهم بيّنامووسه نه يخه لهتيّني، كهران باوكه تهنانهت حكوومهتيش هه للده خه لهتيّنيّ... جا بهیانی تائیوارهش تهسبی حه کهی به ده سته وهیه، به سهر که ته که وه چینچکی داوه و زیکر ئەكات! زۆر حەز دەكەم ھەليك برەخسيت و ئەم قسانەي يى بيرم... سالامھايە ئەم هدموو ناپیاوییدی لی تدبینم و ندمویراوه فززه بکهم. به لام ئیتر تاقدتم تاق بووه.هدر ئا ئەمرۆ ئەچمە دەفتەرەكەي و ھەموو قسەكانمى يىدەلىنىم. يىيدەلىنىم: ((ئەرى كابراي ناكەسى نامەرد، بۆ لەدز و جەردە و ريكرەكانيش خرايترى ...؟)).. بۆ ... چى، دەبينت؟ ... يياو نابي لەئاوەھا دزيكى بين شەرەف بترسين. ئەگەر فززە بكا، ھەموو دزی و ناپیاوییه کانی ده خهمه روو. باش له ههموو سر و تریکی ناگادارم، تفی ليده كهم. ئهليم تا ئيستا بينامووسيكي وهك تو لهدايك نهبووه.

کاتی ئاوا لهبهر خوّیهوه قسمی ده کرد، ئهو حالهته هیّنده کاری لهسهر کردبوو ، که نووکی قهلهمه کهی وا دا بهسهر میّزه کهیدا، شکاندی. لهم کاته دا ده نگی ئه رباب له ژووره شووشه ییه که دا به رزبووه وه ...

- حسەين ئاغە...
- بەلئى گەورەم...
- زوو وهره ئێره...
- بهچاوان گهورهم...

حسهین ئاغه سهر و وهزعی خوّی دروست کرد و چووه لای ئهرباب...

- ئەمر ڧەرموون گەورەم...
- ئاسنەكانيان لەگومرك بەردان؟
  - چې گهورهم؟
- چى گەورەم و قوزەللقورت، پرسيم ئاسنەكانيان بەردان يا نا؟
  - گەورەم ئىزن بدەن لىستەكە ببينم.
- ئەى من پيم نەوتى ئاسنەكان بنيرە بۆ (ويسو)؟ تۆ بۆچى ئەوەندە كەرى؟ تەواو رقم ھەستاوە و ليت بيزارم...
- تووره مهبن گهورهم... ئهزانم فهرمووتان بهئاغهی ویسویان بدهم، به لام ئاخر بهریّز ویسو تهنیا سی لهسه قازانجمان دهداتی، کهچی من کریاری وا شك دهبهم به چل و پیّنج لهسه قازانج لیّمان ده کریّت
  - ئاووا... ئەى بۆ يىشىر نەتگوت ھەتىوە؟
    - دەمويست عەرزتان بكەم گەورەم...
- زۆر باشه... بهرێز ويسو جارێ ماتڵ بکه و بنێره بهشوێن کړياری چل و پێنج لهسهديهکهدا.
  - فهرمانتان جێبهجێ دهکرێ قوربان.

حسهین ئاغه هاته دهرهوه و چووه ده فتهره کهی خوّی و خوّی خهریکی کار کرد. ههروا که خهریکی نووسینه وهی حسیبه کان بوو لهبهر خوّیه وه دهیگوت... ((کابرای کهران باوك، وائه زانی من خزمه تکاریم، ئهویش خزمه تکاریّکی نه فام... پیاوی پیاوانه کهر و گایشی باش به خیّو ئه کا تا زوّرتر کاری بو بکهن... ئهم ئهربابه شیّته ههر کاری له ئیّمه ده ویّت و هیچیتر... راوه سته... دونیا ههروا نامیّنیّ... روّژی منیش دیّته به ره وه ی که هه قی خوّمت لیّ بستینم... ههر ئه مروّ و سبه ی ده که ی؟

بیست ساله ددانم بهخود اگرتووه. نهانیم باخوت نهقالت پی بشکی و حهقی تهواوم بده بیتی ... به الام تو هیچ ره حم و مروقایه تییه کت له دلاا نییه و همر بونی مروقایه تیشت نه کردووه ... ناخر نهمه کهی رهوایه نیمه زه همت بکیشین و تو بیخوی ؟... نیستا نهرومه الای و ههرچی لهده مم ده ربیت پیی نهانیم ... خوی به بنیاده م نهزانی ... کابرای بی شهره ف من به نه نهانی ... باشه ... نه گهر حهقی خومت لی نهستینم ، ههر بو مردن باشم ... به لی ... نابی لهمه زورتر نهجابه مهم همبی ... داننه رمی و لیبوردن سوودی نییه ... نه فامی بی میشك ، ههر زاری نه کاته و و به سهر کوره که یدا هه الاه دات ... "کوره که ماه له مریکایه و خهریکه قوناغی دکتورا تهواوده کات . "... ته ریق نابیته وه نه و هموو پوول و پاره یه ته له کوی بوو کوره که تنه رو و پوژ ره نجت بو نه دا ، تو نه و هموو پوول و پاره یه ته له کوی بوو کوره که بنیزی به نهمریکا بخوینی ؟ کوره که م تا پولی دوانزه ش بخوینی . نه گهر توی نامه رد حهقی منی که نه متوانی بیه نی میشتا کوره که ی منیش دکتور بوو ... توی مانگا بوویته باییس ، منت نه خوارد بایه نیستا کوره که ی منیش دکتور بوو ... توی مانگا بوویته باییس ، منت نه خوارد بایه نیستا کوره که ی منیش دکتور بوو ... توی مانگا بوویته باییس ، نه کویش ده س له خویندن هه نیگری و کریکاری بکات .

مشته کۆلێکی توندی کێشا بهسهر مێزه کهیدا. دهنگی ئهرباب دیسان له ژووره کهیه وه هات...

— حسەين ئاغە...

حسهین ئاغه راچلهکی. وهزعی سهر و رووی خاس کرد وبه پهله بهرهو ژووری ئهرباب کهوتهری، لهدهرگای دا و چووه ژوورهوه...

- تهمر فهرموون گهورهم.
- حسهین ئاغه... خوّت ئهزانی، بهداخهوه وهزعی ئابووریی کوّمپانیا باش نییه.
  - بەلئى وايە گەورەم...
  - بهپێی سالێی رابردوو داهاتمان کهمتر بووهتهوه.
    - وایه

- لهجیاتیی ئهوهی داهاتمان زورتر بیّت سال بهسال کهمتر دهبیّتهوه... تو دهلیّی چی بکهبن باشه؟
  - گەورەم! ئەبئ خەرجەكان كەمتر بكەينەوە.
- راسته... دهبی خهرجییه کان کهم بکهینه وه... بو نموونه، کاك نووری ده توانی نمرکه کهی مورته زایش به ریّوه به ریّت... مورته زا ده رکه بابروا!
  - بهچاوان گهورهم.
- وا بزانم کاك نووری ههر خوّی بتوانیّ کاری تایپیسته که ش بكات... که واته ئه ویشمان پیّویست نابیّ... به لاّم هیّشتا هه رماوه... ئه بیّ له خه رجه کان که متریش بکه سنه وه.
  - گەورەم... لەحەقدەسى ئەوانى ترىش كەم بكەنەوه.
  - حسمين ئاغه! تو نازاني من چهنده خهفهت ئهخوم...
  - خەم مەخۆن قوربان... بۆ دلتان باش نىيە... برۆم دەرمانەكەتان بۆ بينم؟
    - نا... بلني قاوهيهك بينن!
      - بهچاوان گهورهم.
- جارئ مەرۆ راوەستە... دوو كەسىش لە بەشى ژميريارى دەر بكه... خۆت دەتوانى كارەكەي ئەوان بكەي؟
  - بەلاق گەورەم خۆم دەيكەم... بەسەر دەيكەم قوربان.
- حەزناكەم بىلىنىم... بەلام... چىم پىدەكرى... ناچارم... لەحەقدەستى خۆيشت لەسەدا بىست كەم بكەرەوە.
- به چاوان گهورهم وا ده کهم... به ر له هه موو شتین پینویسته به رژه وه ندیی کومیانیا بیاریزین.
  - زۆر سوپاس حسەين ئاغە... ئيوه بەراستى كريكاريكى بەوەفان.
  - خوا تهمهنی ئیوه دریژ بکات گهورهم، من ئامادهم بۆ خزمهتکاری.

حسمین ئاغه دهگهری تهوه بو ژووره کهی خوی. له پشتی میزه که یه وه داده نیشیت و خهریکی نووسینه وهی حیساباتی کومپانیا ده بیت و له همان حالیشدا بوله ی لیوه دی ... ((ئهم بیشه ره فه راسته وخو سووکایه تیم پیده کات. لای وایه من له سه گیش

کهمترم... حهز ئهکهم پینی بلینم ئهری بی نامووس تو کینی؟ وا دهزانی چونکه ده ولاهمهندی ئیتر ئینسانیت؟ تو چ مافیکت همیه جناو بده ی بهخهلک؟ خو تائیستا پاره به خورایی بهکهس نهداوه... بینایی چاو و شیره ی گیانی ئیمه ئهگریت و مانگانه حهقده سینکی که نمان ئهده پیتی... ئیمهمانان که لهم دونیایه دا ئهوهنده کار ده کهین و زه همه ده ده کینشین بو ئهوهیه ،که شهره فی خومان بپاریزین... جا که تو هیچ شهره ف و ریز و کهسایه تیبه ک بو ئیمه قابل نابی، ئیتر ئهم ژبانه چ سوودیکی ههیه؟... نا... من چیتر ناتوانم بو پارووه نانیک ئاوا خوم سووک و بی نرخ بکهم... ههر ئیستا ئهرومه ناو... (ده فتهره کهی بهر دهستی فریده داته سووچیک) ئهلیم ناپیاوی کهرانباوک ئهو جناوه به کی ده ده ی؟ تو چ هه قینکت ههیه ئاوا بقیرینی ناپیاوی کهرانباوک ئه و جناوه به کی ده ده ی؟ تو چ هه قینکت ههیه ئاوا بقیرینی سهدرکوت ئه کریم، ئیتر بهسه... تاقه تم لی نهماوه تا ئیستا له به ر ریشی سپیت ریزم بو داده نای ، به لام ئیسته و دوا گهوره و بچووکی ئهنیمه لاوه... ئهرومه ژووره کهی وا به سهریدا ده کیشه هه تا می شکی بپرینت... ئهلیم تف لهرووت بو کرده وه تا...

دەنگى ئەرباب لەژوورە شووشەپپەكەوە بەرز دەبىتەوه...

ئۆھۆى.. ھەى كەر و گا!

حسەين ئاغه كراسەكەي ساف دەكات و بە ھەللەداوان بەرەو ژوورەكە دەچىن...

- تەمر فەرموون گەورەم
- ئەرى نەفام، ئەى تۆ شعوورت نىيە؟
  - چې بووه گهورهم؟
- وس به! تهریق بهوه.. دارزی.. لهدهستی تو خهریکه شیّت ده بم.
  - گەورەم توورە مەبن... دەرمانەكەتان بۆ بينم؟
    - برۆ ون بە لەبەرچاوم.
      - بهچاوان گهورهم.
        - راوهسته!
        - بەلنى گەورەم.
    - ئۆتۆمبىلەكەم لىرەيە?... پالتاوەكەم كوانىخ؟

- لێرەيە گەورەم
- بیگره با لهبهری بکهم...

حسمين ئاغه پالتاوه که دههينينت و دهيگري تا ئهرباب لهبهري بكات.

- جانتایه کهم بدهیه دهستم!
  - بهچاوان گهورهم.

حسدین جانتایه که ده داته دهستی.. ئهرباب ئاماژه ده کاته سهر پاکهتیک، که له سووچیّکی ژووره که دانراوه.

- دوانيوهرو ئهو پاكهته دهبهيتهوه ماللهوه!
  - بهچاوان گهورهم.

ئەرباب دەكەريى و حسەيىن ئاغە لەپشتە سەرىيەوە لەپلىكانەكان دەچيىتە خوارەوە و دەركى ئۆتۆمبىلەكەى بى دەكاتەوە. ئەرباب سواردەبىت و حسەيىن ئاغە كرنۆشى بى دەبات...

بهخێرچى گەورەم... خوات لەگەڵ...

## (کارگهی فیرکاری)

گوتیان: ((مامه گیانی... ماشه للا لهقوتا بخانه به یه کهم دهرچووه.)) گوتم: ((به خ به خ... ئافهرم... باره که للا))

وه کوو مندالیّکی وشیار و زیره که بهرچاو نهده که وت، به لاّم ده یانگوت: ((نه که ههر ئه مسال به لاّکوو تا پوّلی سیّهه می ناوه ندیش هه موو سالیّک، پله ی له خویّندنگه دا هه رله سه رهوه بووه...)) گوتیان ((مامه گیانی، شتیّکی لیّ بپرسه...)) نازانم پاده ی زانینی کوپه که یاتی ده کرده وه یا هی من؟ ... جا بزانه لهم دنیایه دا چ بنیاده مگه لیّکی سه یر و سه مه ره دورین!... ده ترسام نه توانم پرسیاری راست و دروستی لیّ بکه م و منداله که ته ریقم بکاته وه... یان خوی هه ر نه توانی و لاّمی پرسیاره کان بداته وه... گوتم ((ماشه لاّلا زوّر زیره که. ولاّمی هم موو پرسیاره کانی له به ره... به لاّم دایك و باب و که سوکاری ده سبه ردار نه بوون و هه رده یانویست زوّر تری تاقی بکه مه وه. گوتیان: ((لیّی بپرسه! پرسیاری قورسی لیّبکه!)) خوایه چوّن گیرم کردووه... چیی لیّبپرسم؟ له وه ده ترسام نه گه رپرسیاری سه ختی لیّ بکه م نه توانی ولاّم بداته وه و نه وانیش تووره بن له دلّی خوّما و تم: ((باشتر وایه پرسیاریکی ساده ی لیّ بکه م.)) پرسیم:

- شهری مهلا زکریت (یهکیکه لهشاره کانی تورکیا) لهناوان کی و کیدا رووی دا؟ کوره که ههروه کوو ئهو قوتابیانهی وانه کهیان لهبهر نییه و دهیانهوی خویان مخافلیّنن تا قوتابیه کی تر ولامه کهیان بو بدوزیّتهوه، توزی مینگه مینگه کی درد و گوتی:
  - فهرمووتان مهلا زكريت؟...

تيْگەيشتم ولامەكەي نازانى. بۆ ئەوەي كارەكە خراپ نەكات گوتم:

- راوهسته با پرسیاریکی ترت لی بکهم.
- به لام كور ه كه بن ئه وهى گوئ بداته قسه كهى من گوتى:
- گەورەم! ئەمسال مامۆستاي ميزۋوومان نەھاتە سەركار.

- ئەي مامۆستايەكى تر ئەھاتە جينى؟
  - ناء...

## دایکی گوتی:

- مامه گیانی، وانه کانی تری لی بپرسهوه.

مناله که سوور هه لاگهرا. منیش ناره قهم کردبوو. پرسیم:

- شەرى (چناق قەلا) لەكوى رووى دا؟
- قوربان ئەوە ئەبى زۆر كۆن بىت. ئىمە بەس مىنۋووى شەرە ھاوچەرخەكان دەخوىنىن.
  - بابهگیان مهسهلهی فیساگۆرس چییه؟
    - ئێمه ههندهسهمان نهخوێندووه.
      - بۆچى؟
  - مامۆستاكەي ئێمەيان نارد بۆجێگەيەكى دى.
    - ئەى كەسى تر نەھاتە جێى؟
- به لني ... يه كن هات، به لأم ما مؤستا نه بوو ... خويندني ده رمان سازيي ته واوكر دبوو، به لأم هيچ شاره زاييه كي له هه نده سه دا نه بوو

### ئەمجارەيان باوكى گوتى:

- مامه گیانی، پرسیاری له وانه کانی تر لی بپرسه.

منیش حهزم ده کرد شتیک بپرسم منداله که ولامی بداته وه و رزگاری بیت... پرسیم:

- گەورەترىن ولاتى ئەورووپا كامەيە؟
  - لهجوگرافيا دهپرسنهوه؟
    - بەلىي.
- ئیده لهجوگرافیا تهنیا دوو سی به شمان خویندووه... ماموّستاکهمان ئافرهتیك بوو، چونکه دوانه یه کی ببوو، نهیده توانی بیته قوتا بخانه.

## پوورى گوتى:

- مامه گیانی، پرسیاری ئهدهبیاتی لی بپرسه.

### پرسیم:

- رۆللەگيان تەوفىق فىكرەت كىيە؟
- فيكرهتي گهوره يا بچووكهكهيان؟

- فیکرهت یهك کهسه، گهوره و بچووکی نییه.
- با، دوانن... فیکرهتی گهوره لهگهل دهستهی فتبوّلی فهنهرباخچه یاری دهکات.
  - روّله گیان من تهوفیق فیکرهتی شاعیر دهلیّم.
- ئيمه خق ئەدەبياتمان نەخويندووه... مامۆستاى ئەدەبياتمان ئافرەتيكى پير بوو لەنبوەى سالدا مرد.
  - ئەي كاتى وانەي ئەدەبى چىتان دەكرد؟
    - شانۆمان دەگێرا...

بارودوخی ههموو قرتابییهکان ئاوایه... دایك و باوك بهههزاران رونج و مهینهت خهرجی خویندنی منالهکانیان دابین دهکهن و هیوادارن منالهکانیان لهخویندنگادا باش بخوینن و هممووشیان زیره بن. ئیتر نازانن خویندنگهکان ماموستایان نییه و مندالهکان هیچ ناخوینن. سالی خویندن کوتایی دیت... ماموستاکان ده لین خهتای قوتابیهکان بووه و قوتابیهکانییش تاوانه که دهخهنه ئهستوی ماموستاکان... ههرکاتیکیش وهزیری پهروهرده دهگوردریت، یاسایه کی نوی بو خویندنگهکان دادهنریت که تاقیکردنه وه کان ئاسانتر بکرینه وه و خویندکاره کان بنیردرینه پلهیه کی سهرووتره وه. لهبهر ئهوه ش که سالی رابردوو پرسیاره کانی تاقیکاری له ئیداره ی پوسته و گهیاندندا دزران، ئهمسال بو بهرگری له دووباره بوونه وه ی دزییه، لهلایهن وهزاره تی پهروهرده و فیرکردنه وه، فهرمان درا بهریوه بهرکهسیک ههر دزییه، لهلایهن وهزاره تا بتوانی تا بتوانی بنوسیت یا بخوینیته وه باشتر وایه لهسالهکانی داهاتوودا خویندکار پرسیاره کان هه لبویی شتی بنوسیت یا بخوینیته وه و تاقی بکریته وه...؟! داهاتوودا خویندکار پرسیاره کان هه لبویی شتی بنوسیت یا بخوینیته وه و تاقی بکریته وه...؟! داهاتوودا خویندکار پرسیاره کان هه لبویی شهری خویندکاره کان چارهسه ر ئهکریت... ئهرکی ده ولهتی خزمه گوزاریش، ئهوه یه که له پائی ههموو پلان و پروژه کانی کارخانهسازیدا، ده وله کی سهره کیش بو فیرکردن دامه درینیی؟!.

### ئەسەدى دادگەر

ههرکام لهدوست و ئاشنا و خوشهویسته کانی ئیمه، روزیک دهمرن، ئیمه خویشمان روزیک دهمرین. مردن ئه نجامی ههموو ژیانیکه، به لام ئهمهیان له گهل ئهوانی تر جیاواز بوو. ئهوانهی دهیانناسی، به بیستنی ههوالی مهرگی، نیوه گیان بوون. تائهو کاته ته نانه ته له نه له نه نه نه وه نه به بیستنی ههوالی مهرگی، نیوه گیان بوون. تائهو کاته ته نانه له نه له نه کریشمدا، مردنم ئهوه نده بی به نه به نه ده ده زانی. حالم زور خرابه، وه ک بالداریکم ههوایان لی گرتبیته و و بالیان قرتاندبیت یا وه ک ماسییه که که ده ده ریا برابیت. به لین. ئهسه دی دادگه ر له ناواس مرد. ههولی ده دا ههم ههوا و ههمیش ده ریا بوخوی دابین بکات. به دریژایی په نجاوچوارسال تهمه نی، زوری ئالوگور بینی و زور گیروگرفتی چاره سهرکرد و همرکولای نه دا... تهمه نی کورت و پربار بوو... ئه گهر بهم به ربه ره کانییه بلین ژیان... ئیمه ئهمرو پیاویکی دلسوز و ماندوومان له گل ناشت. پیاویکی په نجاوچوار ساله که له جیگایه کی بی ههوادا نه ژیا و له شوین یکی بی ناودا مه له ی ده کرد... ناشکرایه چه نده ههول و ته قه لای داوه و و چه نده شه که ت و ماندوو بووه.

ئهگهر ئیمه شتیک بهناوی دهرد و رهنج دهناسین و ئهگهر یهکیکیشمان تیدا هه لکهوی بتوانی یا بلیت که ده توانی ته حه مولی تاقه دهردیک بکات، ئه وا ئه سهدی دادگهر به کرده وه، سه لماندی که هه لگری هه موو ده رده کانه.

له دوّست... له بنه ماله... له ژیان... له نهبوونی... له ئاستی همر همموویاندا کارا بوو، بی ئموه ی هاواریشی لی بمرز ببیتموه.

ههرکهس بتوانی نهم ههموو دهرده هه لگریّت و له گو نه کهویّت، من پیّی ده لیّم پیاوی راسته قینه... نهسه دی دادگهر، چونکه ولاّت و هاوولاّتیبه کانی خوّشده ویستن، ده یتوانی ته حهمولی نه و همموو ده رده بکات. به ناسانی ده یتوانی بگاته نه و یله و پایه یه یه که

خه لاکانی تر به خهونیش نایبینن. که چی هه رله ژیر باری نهبوونیدا ژیا و پشتیشی نه چه مایه وه. ملی بو که س که چ نه کرد. په نجاو چوارسال به سه ربه رزی و پیاوه تی ژیا و به ریگایه کدا رویشت که ده یناسی و به راست و دروستی ده زانی. هیچی له هیچ که س وه رنه ده گرت، به لام هه رچیی هه بوو به هه موانی به خشی. ئه سه دی دادگه ر ده یگوت: (( من نالیّم چه وت تیّگه یشتووین... به لاکوو ئه لیّم دو ژمن ئاوای ده ویست و ئیّمه ی چه وت و پیچه وانه تیّگه یاند... فیل و ته له که یه چه په له درو و ده له سه هه په بایه خی ده سه لا تدارانی ترسنو ک و چاوچنو کی ئیّمه، بیّج گه له درو و ده له سه هیچی تری تیدا نه بوو بو ئه م میلله ته.))

ههر ئهوانیش ئهم پیاوه ئازا و لیهاتووهیان لهناو برد. چونکه دژی پیلانه چهپهلهکانیان بوو. ئهسهدی دادگهر له ههموو شهووروّژیکدا پانزه تا ههژده کاتژمیّر کاری دهکرد. کشتوکالی دهکرد و به دهسره نجی خوّی ده ژیا. من چاکم دهناسی... ئاگادار بووم که ههموو ئه و کارانهی بو گهل و نهتهوه کهی دهکرد. ریبهرانی حیزبهکان چ ئهوانهی سهر به حکوومهت بوون و چ ئهوانهی دژی حکوومهت، هیندهی لیدهترسان، ههرچیی بویستایه بهگوییان دهکرد. بهداخهوه ئهسهدی دادگهر بهم دواییانه بیر و زهینی کویّر ببوو، زوّر شتی لهبیر دهچووهوه. دوایین جاریش که زهینی بهرایی نهدا، ههر ئهوه بوو که بهلیّنیکی گهورهی بهدوستانی دابوو، کهچی لهبیری چوو و ههربه تهنیایی چووه ژیّر گلّ. ئهسهدی دادگهر پیاویّکی ولاّتپاریّز و کمچی لهبیری چوو و ههربه تهنیایی چووه ژیّر گلّ. ئهسهدی دادگهر پیاویّکی ولاّتپاریّز و مروقدوست بوو. بو بهختیاری بهرهو دواروژ، زوّر تیّکوشا و بههوّی ههولّ و تیّکوشانی ئهوهوه یه که ئیمه ئیستا ههر روژه، لهروژی پیشتر کامهرانتر دهژین و لهداهاتوویشدا دهگهینه لووتکهی بهختیاری.

# شارهزا (بیکانهکان له ئیمه شارهزاترن)

من لهئهستهمبول هاتوومهته دونیا و ههرلهوییش گهوره بووم. لهرووی شهجهرهنامه کانهانهوه دهرده کهویت که حهوت پشتم لهئهستهمبول هاتوونهته دونیا و لهوی ژیاون و ههر لهویش نیژراون. کاتی لهئهستهمبول دهچمه دهرهوه، واههست ده کهم ئهتاسیم. تا ئیستا چهندجار سهفهری ئهورووپام کردووه... ماوهیه که لهئهمریکا بووم... چهندین مانگ لهگهل وه قدیکی ئابووری و رامیاری لهپاریس. سهردانی ((قهندیک)) و ((پراك))م کردووه، به لام هیچ کامیان به رای خوم ناگهنه ئاستی جوانی و ئاسایش و دلگیریی ئهستهمبوول.

ئیّوه ههرچی ده لیّن سهربهستن... ((پیّم بلّیّن شیّت، نهزان، چاوچنوّك یا ههرچی که دلّ و حهزتان دهخوازیّ...)) به لاّم من ته نیا ئهوینداری ئهسته مبوولّم و لهو شاره جوان و خوّشهویسته نهبیّت، له هیچ شویّنیکیتری ئهم جیهانه دا ناتوانم بژیم. ههر ئهم هوگرییه شم بو ئهسته مبوول بووه که ههرچی پله و پایه ی بهرزتریان پیّداوم، نهمویستوون و وه ک ئهرکوّمهندیّکی ئاسایی له ئهسته مبوولدا ماومه ته وه. پیّنج سالّی دی خانه نشین ده بم و ئیتر تا دوایین کاته کانی ژیانم له ئه سته مبوول جیا نا به ه وه.

خیزانیشم ههروه ک خوّم حهوت پشتی نهستهمبوولییه و نهگهر وایش نهبوایه، وهکوو هاوسهری ژیانم ههلم نهدهبرارد. من مافی خوّمه شانازی بکهم بهوه ی که پهروهرده ی نهستهمبوولم، چونکه له ناوا شاریکی گهورهدا ههموو خهلکیک، غهریب و بینگانه... ههموویان لهشار و ناوچهکانی دیکهوه هاتوونه تیره... ههرچهند

ههرههموویان خوّیان به ته سته مبوولای راسته قینه ده زانن، به لام له قسه کردنیاندا ده رده که وی که پهروه رده ی تهم شاره نین و شیّوه ی تاخافتنیان جیاوازه.

چهند مانگیک لهمهوبهر برادهریّکم کهدانیشتووی ئهنکهرهیه و گهنجیّکی چاکیشه، نامهیه کی بو ناردبووم و ژن و پیاویّکی ئهمریکیی پی ناساندبووم که ویستبوویان گهشتیّکی ئهستممبوول بکهن و پیّی راسپاردبووم له رادهی توانای خومدا یاریدهیان بدهم و شاره کهیان پی بناسیّنم. جا، کاتی بهئاوا کاریّکی ساده و بچووک ده کری دلّی دوستیّک شاد و رازی بکریّت، بوچی مروّق ئهو راسپارده دوستانهیه بهجی نههیّنی؟ به تایبهتی من که پهروهردهی ئهستهمبوولاّم و ههموو کون و قوژبنیّکی شارهزام و کاره کهشم زوّر پی خوشه. به ئاسانی بو ماوهی پانزه روّژ ئیجازهم وهرگرت و ئیتر له لایهن کار و فهرمانگه کهمهوه خهیالاّم ئاسووده بوو.

وه که هاور یخه م نوسیبووی، نهبوایه من بو دابینکردنی جیدگه که و و حهسانه و کرینی شتومه کی پیویست و پیشان دانی شار و سهیرانگا و شوینه واره دلاگیره کانی ئه سته مبوول، یارمه تیده و رینمایی میوانه کان بم. منیش به خاتری ئه و دوسته به ریزه دیرینه یه م، ئه رکه که م گرته نه ستوی خوم و خوم بو جیبه جی کردنی کاره که ناماده کرد. نه و روزه ی که بریار بو و میوانه کان به فروزکه بگهنه ناو شار، له گه لا خیزاغدا رویشتینه فروزکه خانه بو پیشوازیکردنیان. به جوانی پیشوازیان لی کردن و گهیاند نه انه و میوانه انه یه کردن بو گهیاند نه و میوانه کان چیشت و داوه تی مالی خومانم کردن بو خواردنی نانی ئیواره، میوانه کان چیشت و خوارده مهنییه تورکییه که یان زور پی خوش بو و. خاتوونی نه مریکی سه ره رای پیاهه لدان به سه لیقه ی کابانیی خیزانم، پرسی؟

- ئيوه چيشتى تايبهتى ((مهلاغش كورد)) چون لي دهنين؟

سهرم هیّنده سوور مابوو، ئهوهنده ی نهمابوو شاخ دهربیّنم، ئهم ژنه ئهمریکییه چوّن ناوی ئهم چیّشته تایبهته ی تورکیا دهزانیّت؟ لهحالیّکدا زوّربه ی هاوولاّتیانی خوّمان نه ههر نهیاندیوه و نهیانخواردووه، بهلکوو ههرناویشیان نهبیستووه. دوّسته کهم بوّی نووسیبووم که ئهوان بوّ یه که مجاره سهردانی ئهسته مبوول ده کهن، بهلام ههرکه ناوی ئهو چیّشتهم لیّیان بیست، بروام نه کرد. بوّیه لیّم پرسی:

- ئيروه پيشتر چەندجار ھاتوونەتە ئەستەمبووڭ؟

- قەت نەھاتووين، بۆ يەكەمجارە سەردانى ولاتى ئيوە دەكەين.
- ئەى كەواتە چۆن چێشتى ((مەلاغش كورد)) دەناسن؟ ئايا تا ئێستا لێتان خواردووه؟
- نا... به لام پیش ئهوهی به رین که وین، کتینبی زورم لهبارهی و لاتی ئیوه وه خوینندوه تایبه ته ندییه کانی ئیوه شرد ناسم و هه موو تایبه ته ندییه کانی ئیوه شاره زام و ئاگاداریانم.

ژنه ئهمریکییه که شیّوه ی لیّنانی چیّشتی ((مهلاغش کورد))ی گوت و منیش بهزمانی تورکی نووسیمه وه بیّ خیّزانم، ئه و زوّرتر لهمن سهری سوورما بوو. خاتوونی ئهمریکی دیسانه وه یرسیی:

- ئيروه ((ياخني ياياس)) (ئاو گۆشتى كەشىش) چۆن لى دەنين؟
  - ئێوه خۆتان بيڵێن، ئێوه، كه له ئێمه زۆر شارهزاترن.
- ئيوه سەرەتا پيازەكە سوورەوە دەكەن يان ھەر بەسوورەوە نەكراوى دەيخەنە ناو مەنجەللەكەوە؟

خیّزانم شهرمهزارانه و بهترسهوه وهلاّمی دایهوه:

- من تائيستا ((ياخني پاپاس))م لي نهناوه.

کابرای ئەمریکی ھەلیدایه و گوتی:

بهون، بر ویّنه چیّشته کانتان دهرده کهوی که ئیّوه خاوه نی ئیمپراترّرییه کی مهزن بوون، بر ویّنه چیّشتی ((ئارناده ت جگهری)) واته جهرگی ئالبّانی، یا چیّشتی ((چهرکس تاوقوو)) یانی مریشکی چهرکس، یا ((بوچای کوردی)) واته کولیّره چهوره ی کوردی، یانخود ((تاتار بورگی)) یانی کولیّره چهوره ی تاتار و ....

ئهوهی راستی بیّت من سهره رای ئه و هه موو ئه سته مبوولنی بوونه شم، ناوی یه ك دوانیّکیشم له و چیّشت و خواردنانه نهبیستبوو و ناوی سی چواریّکیشیانم به هه لله ده گوته وه.

بۆ ئەوەى نەزانىيەكەى خۆمان لە مىوانەكان بشارمەوە ، خۆم ھەلقورتاندە ناو قسەكانيان و باسەكەم گۆرى و لەبارەى سەيرانەكەيانەوە لىيم پرسىن. ژنە وتى:

- من زورم پئ خوشه بروینه قاوه خانهیه ک و قلیان (نیرگهله) بکیشین. به سه رسوور مانه وه گوتم: - جا ئەمرۆ قليان لەكوى دەسدەكەويت؟... پيشتر ئاوا شتيك ھەبوو، بەلام لەمين ھەلگىراوەو ئىدى باوى نەماوه.

### ميرده که ی گوتی:

- لهگهن ئهوه شدا هی شتا چهند قاوه خانه یه کی خودمالیّتان ههن... ئهگهر کتیبی ریننماییه کهم پی بوایه ناونیشانه کانیانم پیده گوتن.

### ژنه که ی گوتی:

- شهویّك بچینه ناو ((داردانیّل)) و ماسیی ((لوفر)) بخوّین.
- ئەوى راستى بيت من هيشتا نەرۆيشتوومەتە ئەوى و نازانى ماسيى ((لوفر))
   پيه.

### هاوسهره کهی بهسهرسوورمانهوه گوتی:

- ئەى مەگەر ئۆوە خەلاكى ئەستەمبوول نىن؟... ماسىي ((لوفر))ى ئەستەمبوولانى لەجىھاندا بەناوبانگە... ئىنىمە لەناو كتىبەكاندا خوىندوومانە... تەنانەت وىنەكانىشمان دىون... لەم وەرزەدا، ئاوەكانى ((داردانىل)) پى دەبىن لەماسىيى ((لوفر))

لهدلنی خوّمدا گوتم: ((خوا دەستی نووسهری ئهو کتیٚبانه بشکیٚنیٚ... ره جمهت لهباوکی ئهم رژیٚمهی ئیّمه که ههلومهرجی خویٚندنی له ولاّتدا قورس کردوٚتهوه تا لاوهکان نهگهنه پله و پایهی بهرزی خویٚندن...)) بهراستی هوٚی شهرمهزارییه، کابرای ئهمریکی لهوپهری دونیاوه هاتووه و خهریکه ناونیشانی ولاّتهکهی خوّمانهان ییدهلیّتهوه.

پاش شیز کردن، خیزانم قاوهی ساردی ئهمریکیی بو هینان. ژنه ئهمریکییه که یرسی:

- ئەي ئىنوە قاوەي تورك ناخۆن؟
- لهو كاتهوه وه جاخى قاوه كوليننى ئهمريكيمان كړيوه ئيتر قاوهى توركمان نه خوار دووه.

پیاوه ئهمریکییه که بی ئهوه ی هیچ بلیّت تهنیا بزهیه کی هاتی، که له ههزار گالته و سووکایه تی و جناودانیش تالتر بوو.

نزیکهی نیوهشهو بوو که میوانه کانهان بردنه وه بر هوتینه که یان و خوّمان به ره و مال گهراینه وه. و روز په ژیوان بووم له و کاره ی کردبووم. هه ستم به بچووکی و سووکایه تی ده کرد. زوّرم حه ز ده کرد هه لیّن بره خسیّت و له و هاور پیه تیه پزگار ببم... زوّر به داخه وه نه و هه له هه ر نه ره خسا. به یانی، به و په ری ناره زامه ندیه وه رویشتم بو هوتیّل. کابرای نه مریکی گوتی:

- ئەم ھوتىلە وەزعى باش نىيە و لەھەمان كاتدا نرخەكەشى گرانه... واباشە بچىنە جىڭگەيەكى تر.

له گیرفانیدا نهخشهی شاری دهرهیّنا و دهستی کرده خویّندنهوهی ناوی هوتیّلهکان. من ناوی هیچ کامیانم ههر نهبیستبوو. کابرا گوتی:

تۆ تەكسىيەك بگرە تا من بتانبەمە ئەو ھوتىلانە.

- چەند وێستگه لەولاترەوە وێستگەى تايبەتى تاكسى ھەيە.
  - من واي بۆ ناچم.
  - چی وای بۆ ناچی؟
  - لهو شوێنهى كه ئێوه دهيڵێن وێستگهى تاكسى نييه.

لهدلنی خوّمدا گوتم: ((سهیری ئهم کابرا بیّگانهیه بکه، دهیهویّت من فیربکات!!...

رۆيشتىنە ويستگە... دىتم تاكسىيەكان بەپەلە بە بەردەمماندا تىدەپەرن، بە بىخ ئەوەى ھىچ كاميان بوەستن. ھەرچى دەستم بۆ رادەگرتن سوودى نەبوو. تەكسىيەك وەستا و شۆفىرەكەى گوتى:

- ئەى كويرى، نابىنى ليرە پۆلىس وەستاوە و ئەگەر بوەستىن غەرامەمان دەكات؟
  - بۆچى ئىزرە ويستگەى تەكسى نىيە؟
  - کابرای ئەمریکی که دیتی من زویر بووم، گوتی:
- لهناو ئهو کتیبه رینماییهی کهئیمه ههمانه، نووسراوه ویستگهکانی تاکسی لهئهستهمبوولدا له چهند شوینیکدا دائهنرین. کهویستگهیهکیش گوازرایهوه بو شوینیکی تر، لهجیگه ییشووهکهیدا، تابلزی ((راوهستان قهدهغهه)) ههلاهواسن و

ئەگەر تاكسىيەك راوەستى، ئەوا پۆلىس سزاى دەدات. ئەمەش بۆ ئەوەيە كە لەو رىڭەيەرە داھاتى حكومەت زياتر بكرى.

لهشهرمان، ئارهقه بهناو چهوانمدا دهرژایه خوار... کابرایه کی ئهمریکایی لهههموو راز و رهمزهکانی حکوومهت و پۆلیس و ئهو ههموو فروفید للهی که پۆلیس لهگهل خه للکی و لاته کهی مندا ده یکات، ئاگاداره... به دهنگی به رز گوتم:

- دەك خواپه، نووسەرى ئەو كتيبانە زەلىل بن.

ئەمرىكاييەكە پرسيى:

- بۆچى نووسەرەكان زەلىل بن؟
- وهی... ئێوه تورکییش دهزانن؟
- زور نا... به لام له ناو کتیبه که دا نوسراوه، تورکه کان کاتی تووره بن، وا ده لینن... ئه ری ئاوده ستی گشتی له کوییه ؟
- ئیمه لهم ولاتهماندا ئاودهستی گشتیمان نییه... ئهبی بگهریینهوه هوتیل. پیاوه ئهمریکییهکه، کهزور تهنگاو ببوو و بهههردوو دهستی پیشی خوی گرتبوو، به شیوه یه کی ناره زامهندانه و تا راده یه تووره گوتی:
  - با... هەيە.
  - پاشان رووی کرده ژنهکهی و گوتی:
  - كتيبى ريبهر دەربينه و بزانه ئاودەستى گشتى لەكوييه؟

ژنه کهی گورج له رووی نه خشه که وه جینگهی تایبه تی ناوده ستی دوزییه وه، پشتی کرده پهیکه ریک که له ناوه راستی مهیدانه که دا بوو و گوتی:

- لهناو كۆلانى لاى چەيدا ئاودەستى گشتى ھەيە.

لهدلنی خوّمدا گوتم: ((چهنده خوّشه قسه کهی درو بیّت و نهم پیاوه نهمریکییه خوّی ته بکات.)) که چی ژنه نهمریکییه که وه ک نهوه ی بهده ستی خوّی ناوده سته کهی دروستکردبی، یه کسه رئیمه ی برده ناو کولانه که و پیشانیداین.

که کابرا لی بووهوه، سواری ئوتو مبیل بووین و بهره و لای ئه و هوتیله که وتینه ری که خوی ناونیشانه کهی دابوو. خاتوونی ئه مریکی پهیتاپهیتا سه ری له شووشه ی ته کسییه که ده ردینا و دوایی سهیریکی کتیبه که ی ده کرد و ناوی هه موو شوینه کانی ده گوت:

- ئێره (بهشیکتاش)ه... ئێره (بێشکه)یه... (بێشکه ناوی شهقامێکی بهناوبانگه)

### كابرا گوتى:

- ئەرى ئەستەمبوول بەردى زۆرە؟

بهسهرسوورمانهوه والأمم دايهوه:

- نا... مەبەستت چىيە؟

- چونکه ناوی زوّربهی شهقامه کانی ئیّوه، بهردیان پیّوهیه... وه ک ((بهشیکتاش)) و ((قیرتاش))، ((چهمبری تاش)) ، ((ئهتلاماتاش)) ، ((کهجاتاش)) ، ((تاش قهساب)) ، ((تاش کیزاك)) ، ((ویکلیلی تاش)) ، ((گابا تاش)) و....

كهمينك ئاسووده بووم و گوتم:

- بەلنى بەرد زۆرە... ((يورس تاش))يشمان ھەيە.

#### ژنەكەي يرسيى:

- ئەى شويننى ((يورشاتاش)) لەكوييە؟
  - نازانم.

ميرده کهی بهداننياييه وه سهريکی لهقاند و گوتی:

- هیچ که س ئه و شوینه نازانیت ... ((یورشاتاش)) بهردیکی زور کون و له میژینه یه و ئیستاش شوینه کهی دیار نه ماوه .

گهیشتینه ئهو هوتیّلهی که کابرای ئهمریکی ناونیشانی دابوو. منیش تا ئهو کاته نه ناوم بیستبوو و نه شویّنه کهیشیم پیّدهزانی. به پاستی هوتیّلیّکی خاویّن و ههرزانیش بوو. ژووریّکم بوّگرتن... جانتاکانیان لهوی دانان و خومان بوّ گه پان هاتینه دهره وه. من دهمویست بو نیوه پو بیانبه مه که با بخانه یه کی پاك و خاویّن و جوان. که گهیشتینه ((سهرکجی)) ژنه که وه ک به جوانی ئهوی بناسی، گوتی:

- لیره دووکانیکی خاوین ههیه و ماسیی باشیشیی بوخواردن تیدایه.
  - من، که تا ئەوكاتە ھەر ناوى ئەو دووكانەشم نەبىستبوو، پرسىم:
    - ئەوەش لەناو كتيبەكەتاندا نووسراوە؟

- نا... برادهریکم که پیشتر لیرهبوو، ئهم ناونیشانهی دامی... لهناو دهنتهره کهماندا نووسیومانه.

له پشتی ((پالیك بازاری))یهوه (واته بازاری ماسی فرزشه کان) چووینه ناو دو کانیکی بچکوله، پیاوید له پشتی مهقه لیبه کهوه دانیشتبود، پیمگوت:

ئەمانە بىنگانە و غەربىن باشترىن ماسىيان بدەرى...

هيّشتا دوايين وشه لهزارم نههاتبووه دهر ،كه ژنه ئهمريكييهكه گوتي:

- (**یالاموت**)مان بهری (پالاموت ناوی چهشنه ماسییه که)

کابراش پالاموتی بودهیناین که تازه سوورکرابوونه وه نای چهنده خوش و بهتام بوو... تائیستا ماسیی ئاوا بهلهززهتم نهخواردبوو. پاش نان خواردن و هاتنهده رلهدووکانه که ، خاتوونی ئهمریکی گوتی:

- ئيستاش برۆينه قاوەخانەيەك و قليانيك بكيشين.

من نهمدهزانی قلیان لهچ شویّنیّکی ئهستهمبوولّ ههیه... لهژیاغدا قلیانم نهکیّشابوو... گیّژ و و پ و دوودلّ بووم. کابرای ئهمریکی کتیّبهکهی دهرهیّنا و سهیریّکی کرد... منیان برده قاوهخانهیهك که به قسهی خوّیان قلیانی ههبوو. پیّشنیاری سیّ قلیاغاندا... منیش بهبونهی ئهوانهوه ناچاربووم سهرهو قلیان بکیّشم... جا، لهبهرئهوهی نهمدهزانی چوّنی بهکار بیّنم، سهیری ژن و پیاوه ئهمریکییهکهم دهکرد... ئهوان ههچ کاریّکیان بکردایه منیش دهمکرد.

ژن و میرده که، قلیانه که یان هینایه قووله قوول، منیش ویستم، وابکهم به لام که فووم لیکرد هه موو تاگر و خوله میشه که ی به ملاو لادا هه لیژا.

ژنه که ئهوهنده پیکهنی وه خته بوو له سهر خوّی بچیّت... به ده م قاقای پیکهنینه و ه پرسیی:

- ئيوه نازانن قليان بكينشن؟... نابئ فووى ليبكهن... ئهبئ ههليمون و دوايي دووكهله كهي بدهنه دهرهوه.

وامکرد، به لام زور توند که و تمه کوکین. که له قاوه خانه که هاتینه دهره وه، کابرای ئهمریکی گوتی:

ئيسته با برؤينه ((چوارسووی گهوره)) (بازاری گهوره)

لهدلنی خوّمدا گوتم: ((سهدههزار که پهت شکور...)) بازا پی گهورهم وه ك ناوله پی ده ستی خوّم ده ناسی و ده متوانی شاره زاییه کهی خوّم له و باره یه وه پیشانی میوانه کان بده م. که و تمه پیّشیانه وه . له سه رخو و به دلّنیایی هه نگاوم داویشت و ناوی بازا په کانم پیّده گوتن (( ئیّره بازاری گهوره یه و...))

ژنهکه پرسیی:

- شویّنی سەرپوش فروشه کان له کویّن؟ کونه فروش له کویّن؟ عهنتیکه فروش له کویّن؟ بازاری کونه فروشه کان له کویّن؟

ژنه که دیتی من گیژ بووم، گوتی:

- ئەى باشە... لىرە لەسەر پىستى وشترەوە وينهگەلىك دەكىشن... ئەوان لەكوين؟ برۆين چەند وينه بكرين.
  - نازانم... تا ئيسته نهرۆيشتووم.

کابرای ئهمریکی دووتویّی کتیّبهکهی کردهوه... گورج ناونیشانی دووکانهکانی دوزییهوه و ئیتر چووینه ئهوی و ئهوان چهند ویّنهیهکیان کپی. من، که وامدهزانی همموو ناو بازار دهناسم و جوان لیّی شارهزام، لهئاستی میوانهکاندا شهرمهزار بووم! کابرای ئهمریکی میّژووی بازاری بو باس کردم و پیّیگوتم لهکهیهوه دروست کراوه و کی بناغهی داناوه... کهرانباوك وهك ئهوهی خوّی بناغهی ئهو بازارهی دارشتبیّ، وابوو! شارهزای ههموو سووچ و قوژبنیّکی بوو... تهنانهت دهیشیزانی چهندجار دهستی لیّدراوه و نوّژهن کراوهتهوه!

ئیتر من بیده نگ بووم و لهراستیدا ئهوه ژن و پیاوه ئهمریکییه که بوون، ببوونه شاره زای رینگا و چاوساغ و ریبهری من... منیان برده بازاری ئهمانه ت فروّشه کان... بازاری کاغه ز و کتیب... کابرای ئهمریکی گوتی:

با برۆينه بازارى مسگهرهكان...

رۆیشتین... من تائیستا ئەو بازارەم نەدىببوو... گرم و هۆر، پیاوی كاس دەكرد! ژن و میرده ئەمریكییه كه هەندی كەلوپەلی مسیشیان كری. ژنهكه گوتی:

- له ((تەختەقەلا))دا كاروانسەرايەكى كۆن ھەيە، بابرۆين سەيرىكى ئەويش بكەين.

لهولامدا گوتم:

- ناويم بيستووه، به لأم نازانم له كوييه!

ئهوان منیان برده ((تهختهقهلا)) و لهرووی کتیبهکهیانهوه، ههموو دیاردهکانی ئهو کاروانسهرا میژینهیهیان پی ناساندم. لهبهرئهوهی ئهو روّژه زوّر ماندوو ببووین، ئهوانم زووتر بردهوه بو هوتیلهکهیان... بو بهیانیی روّژی دوایی، ههرکه هاتینهدهر، کابرای ئهمریکی گوتی: بابروّین حهمامهکانی ئهستهمبوول ببینین... لهدلی خوّمدا گوتم: ((جاوهره ئا ئهمهیان چاره بکه! ئاخر کابرا لهئهمریکاوه کهوتووهته ری بو ئیره بوّسهیری حهمامهکانی ئیمه؟)) بردنم بوّحهمامیّکی سوّنای موّدیّرن... خوّم لهدهرهوه وهستام و ئهوان چوونه ناو. بهلام ههرزوو گهرانهوه، کابرا گوتی:

- ئێمه حهمامي توركيمان دهوێ...

من، که له ژیانمدا نهچووبوومه حهمامی دهرهوه و ههر لهماللهوه خوّم ئهشوشت، ا... گوتم:

- بڕوابكهن من شارهزا نيم.

ژنه ئهمریکییه که گورج کتیبه کهی دهرهینا. ناونیشانی بهناوبانگترین حهمامی دوزییه وه و گوتی:

- ئەمە باشترین حەمامى ئەستەمبووللە. بەیانیان تایبەتى ژنانە و دوانیوەرپۆیان بۆ پیاوانە. بابرپۆین ئیوه لەگۆشەیەكدا راوەست تامن دەچمە حەمام و دىمەوه!

ژنهمان برده ئه و حهمامه ی که خوی پیشانیدابووین. کابرای ئهمریکی گوتی:

- با ئیمهش بروینه قاوهخانهیهك و خوّمان خهریکی تاولهیهك بکهین...
  - من ياريي تاولاه نازانم.
    - من فيرت ده كهم.
    - واته ئيوه دهيزانن؟
  - نا... به لأم له ناو كتيبه كه دا شيوازى ياريكردنى نووسراوه!

بهههر زه همه تیك بوو كابرام له یاریی تاوله كردن په ژیوان كرده وه ماوه یه ك به شه قامه كاندا گه پاین تا خاتوون له حه مام هاته ده ر. هینده چیژی له حه مامی توركی بینیبوو، هم مه برسه ... دوانیوه پ منیش له گه ل كابرای ئه مریكی چوومه حه مام و به بینده ی نمو میوانه بیگانه یه و یه كی له ناسه واره كینه كانی و لاتی خیرم بینی شه ویش

بو راوی ماسیی ((لوفر)) چووین بو ((داردانیدل)). له شیاندا شه و یکی ناوا خو شم به سه رنه بردبوو و له سه رانسه ری نه سته مبوولیش جی گایه کی ناوا خو شم نه دیبوو. فانوسی به له مه کان له ده ریادا هه روه که نه ستیره گه شه کانی ناسمان ده دره و شانه وه... روژی دوایی له و موزه خانه گه له ی نه نه ته مین نه یا نه دیده نه نام درد. به راستی له م و لا ته ی نیمه دا چه نده شتی عه نتیکه و می شروویی و سه یروسه مه ره و من ناگام لیّیان نه بووه!... پاشان مزگه و تو مالله کونه کانهان دیت نه و روژه ی که دیان و سالتی به می برسیم:

- ئيروه خەللكى ئەستەمبوول نين؟!
- لهبهر ئهوهي ئهمزاني مهبهستي چييه، لهولامدا گوتم:
- نا... دوو سى ساليك زۆرتر نىيە ھاتوومەتە ئەستەمبووڵ! بەسەرسوورمانەوه گوتى:
- چۆن لەم ماوەي سن ساللەدا جوانىيەكانى ئەم شارەتان نەبىنيوە؟
- چونکه من فهرمانبهرم... بهیانیان دهرو قصه ئیداره و ئیوارانیش لهمالهوه ده بم!

### ژنه که گوتی:

- راسته... لهناو کتیبه کانیشدا نووسراوه که ئیوه ی فهرمانبه ران، چهنده مروقیکی ره نجده رن و لههموو شتیکیش بیبهشن!

### كابراي ئەمرىكى گوتى:

- بهداخهوه که وهرزی هاوین نییه. ئهگینا تۆمان دهبرد بۆ ههوارگه جوانهکان و ههموو شوێنێکمان پیشان دهدایت.

میوانه کانم برده فرو که خانه، له کاتی سواربووندا کابرای ئه مریکی گوتی:

- هاوینی سالنی داهاتوو دیینهوه و ههموو جینگهیه کی نهم شاره تان پیشانده دهین و زورتر و باشتر ناشناتان ده کهین.

### تكايه ماموستا

ئهگهر نووسهر بیت، کاره کهت خراپهیهك و چاکهیه کی ههیه... خراپه کهی ئهوهیه که نووسهر ناتوانی تهمه نی راسته قینه ی خوی له جهماوه ر بشاریته وه، چاکه کهیشی ئهوه یه هممووان ده زانن ههرگیز ریکناکه ویت نووسه ریک ههرچه ندیش به ناوبانگ بیت، (به تایبه تنووسه ره نه نه نه نه نه نه وه نه وانه ی بو گوران و باشتر کردنی بارود و خی کومه ل ده نووسن ده وله مه نووتر له پی ده کهون و خاموش ده بن ده وله مه نووتر له پی ده کهون و خاموش ده بن هه ربه م بونه یه وی به نووسه ره کان هم بونه یه نووسه ره کان شاره زای چونیه تی باره و ده سکورت و هه ر له سه ره تاوه به قه ناعه تا په اوه و ده سکورت و هه ژان ده نووسه راه ده سکورت و هم راه سه ره تاوه به قه ناعه تا په باره و ده سکورت و هم راه سه ره تاوه به قه ناعه تا په بی په باره و ده سکورت و هم راه سه ره تاوه به قه ناعه تا په بی به بی به بی په بی به به بی به بی به بی به به بی به بی

نووسهری بهناوبانگی ئیمه، سالههای سال بوو له پیگهی نووسینهوه ده ژیا و بیجگه لهوه شه هیچ ئیش و کاریکی تری نهده زانی و به پاداشتیکی کهم که له وتار و کتیبه کانی دهستی ده کهوت، ژیانی ده گوزه راند...

به لام ئیشوکاری نووسینیش وه زوربهی شته کان، که به رابردنی زهمهن ده گورین، ئالوگوری به سهرداهات و نووسراوه کانی ئهویش کون بوون و له بره و که و تن...

ئیتر گزفاره کان، بهرهه مه کانی ئه ویان وه رنه ده گرت و بالاو کاره کانیش کتیبه کانیان چاپ نه ده کرد. مرزفیک پاش ئه و ته مه نه و له سهروبه ری پیریدا، ده توانی چی بکات؟ وای بیرده کرده وه ئه ستیره ی ناوبانگی تادوایین کاتی ته مه نی ده دره وشیته وه.. به لام به داخه وه زوو کوژایه وه و ته نیا شتیک له و هه مو و ئیش و کار و ناوبانگه بزی مابزوه، ریز و نرخ و بایه خیک بوو که خوینه ره به وه فاکانی بزی قایل ده بوون. کاتی به شه قامه کاندا ده رزیشت، هه ندیکه س ئاماژه یان بزده کرد و پیشانی یه کتریان ده دا و باسی به رهم و کاره کانیان ده کرد. هه مو و هاوکاره کان و دوسته نووسه ره کانی خانه شین به وون و هه ندی گه نج، چینی ئه وانیان گرتبزوه.

نووسهری بهناوبانگ، هیچ کام لهوانی نهدهناسی به لام ئهوان ئهمیان دهناسی و بهماموّستا بانگیان ده کرد. نووسهری بهناوبانگ، بریاریدا سهردانی گوّقاریّکی کوّن بکات که پیّشتر کاری تیدا کردبوو. به خوّی گوت: ((ههرچی دهبیّت باببیّت، دهروّم و خوّم دهرده خهم. رهنگه به دیتنم بکهونه یادی روّژگارانی ناوبانگه کهم و بهرهه مه کانم بوّ چاپ بکهن...))

جوانترین جلوبه رگی لهبه رکرد و به رهولای باره گای گۆڤاره که که وته پێ. رۆژانی رابردوو، کاتێ ده چووه به رده رگای گهورهی رۆژنامه که، ده رکه وان رێزی لێده گرت و ده رکهی بۆده کرده وه. به لام ئه مرۆیێشی یێگرت و لێی پرسی:

- مامه ئیشت به کییه؟

كارى به كنى بوو ؟... ناوى كنى بهريت؟! لهوالامى دەركهواندا گوتى:

- ئەمەوى چاوم بەسەرنووسەر بكەوىت...

دەركەوان گوتى:

- پێيان بڵێم کێ هاتووه؟!...

نووسهری پیر ناوی خوّی گوت... ئهم ناوه ئاشنا بوو بهگویّی دهرکهوان. به ریزهوه لهجیّی خوّی ههستا و گوتی:

- بەسەر چاو گەورەم.

ده رکه وان ته له فونی بو سه رنووسه رکرد. ئه ویش گوتی ((با ته شریف به ینینته ژووره وه)) نووسه ری پیر چووه ژووری سه رنووسه ر... تائیستا یه کیان نه دیبوو ، به لام ناوی یه کتریان بیستبوو. سه رنووسه ربه ریزه وه پیشوازیی له نووسه ری کون و به سالاچوو کرد. ته وقه یان کرد و رووبه روی یه کتر دانیستن. سه رنووسه رگوتی:

- گەورەم! چى مەيل دەكەن؟
- سوپاس، قاوهیهك، به لام شه کری کهم بیّت.

ماوهیه ک بیده گ بوون. نووسه ر چاوه پوان بوو ،که سه رنووسه ر پرسیاری لیبکات، سه رنووسه ریش که لاویکی ئاقل و ژیر ده هاته به رچاو، چاوه پوان بوو نووسه ی پیر قسه بکات. وه اسل نووسه ری پیر بیده نگییه کهی کوتایی پیهینا:

- ههمیشه گۆڤارهکهتان دهخوێنمهوه... باس و بابهتی چاکتان ههیه... کاری ئێوهم بهلاوه پهسهنده!
  - ئەوە گەورەپى جەنابتانە مامۆستا...

- ههر بهراستی ده لیّم، کارتان زورباشه.
  - ريزتان ههيه ماموّستا.
- لێرهوه تێدهپهريم، گوتم سهردانێکي ئێوهش بکهم.
  - گەورەپىتان كرد مامۆستا.
    - له كاتم نهگرتى؟!
- تكايه... مامۆستا... ئيمهتان سهربهرز كردووه... مامۆستا...

قاوهیان خواردهوه... چاکی و چۆنی و پیاهه لاان کۆتایی هات... ئیتر چی؟! نووسهری ناودار نهیده توانی بلّی: ((ئهگهر بتانهوی ده توانم بۆتان بنووسم!)) ئاخر، سهرنووسهر ده بی تیبگا که نووسهری پیر بوّچی هاتووه و ده بیّ لیّی بپرسیّ: ((ماموّستا چیروٚکی تازه تان نییه عاده نیّی)) که چی ئاوا قسه و ئاماژه یه که، هه ده کرا. سهرنووسه ده هه ده له ته ندروستیی ئهوی ده پرسی. که ئه و قسانه ش دواییان هات نووسه ر له جیّی خوّی هه ستا و گوتی:

- ببوورن کاتی ئیوهم گرت.
- تكايه ماموستا، تكا دەكەم دىسانەوە گەورەمان بكەن.

کاتیّ که نووسهری پیر لهپلیکانهکاندا ده هاته خواره وه، ئاوای بیرده کرده وه، ((مهبهستی چ بور داوای لیّکردم بیّ جاری دووههم سهری لیّبده مهوه؟ پرهنگه جاری دوایی بهرهه میّکم لیّ داوابکات...)) به لاّم دوو حه فته پیش تیّپه پی و هه والیّک له سه رنووسه ر نه بوو... نووسه ری پیر سهردانی هه موو گزفاره کان و ته نانه ت روّزنامه کانیشی کرد. له گهل هه ندیّکیان له باره ی باس و بابه تی گالته جا پانه قسمی ده کرد. له گهل چه ند که سی تریشدا باسی چیروّکی پره خنه یی و کومه لاّیه تیی ده ورووژاند. به لاّم هه رهه موویان مشتیک قسمی پووچ و بی که لاکیان ده رخوارد ده دا ا هه موویان تکایان لیّده کرد: ((ماموّستا، دیار بن.. دیسان ته شریف به یّنن!)) هیچ که س داوای به رهم می لیّنه کرد. ئه گهر ته نانه ت کاریّکی ساده و ئاساییشیان لهروژنامه یه کدا پی بسیارد با، ژیانی پی ده گوزه راند... جاریّکی تر ده ستی کرده وه سه ردانیکردنی هه موو گوفار و روژنامه کان، به لام هیچ ئاکامیّکی نه بوو، بارودوّخی له بواری مالییه وه زوّر ئالاّوز بوو... له پرویشی نه ده هات به که سیّک بلیّت... چونکه له دانیشتنی هه میشه یی ناومال بیّزار بود و پرویشی نه ده هات به که سیّک بلیّت... چونکه له دانیشتنی هم میشه یی ناومال بیّزار بود و پرویشی نه ده هات به که سیّک بلیّت... چونکه له دانیشتنی هم میشه یی ناومال بیّزار بود و پرویشی نه ده هات به که سیّک بلیّت... به ویود امان و به بی له پرود امان، داوا له سه رنووسه ران و به پرسه کانیان بکات شریش و کاریّکی بده نیّن ، هه رچه ند بچووک و ئاساییش بیّت!

جاری یه کهم که نهو قسهیهی بزیه کیک لهسه رنووسه ره کان کرد، سه رنووسه ر وه نهوهی ده رزییه کیان ییدا چه قاندبیت، لهسه ر کورسییه کهی ههستایه سه ریخ و گوتی:

- تكايه مامۆستا، ئەستەغفىرەللان.. ئەوە چ فەرمايشتىكە... شەرم دەمگرى بلىم لەم رۆژنامەيەدا ئىشوكارىك ھەيە شايانى جەنابتان بىت... مەگەر ئەكرىت كارىكى بچووك بدرىتە بەرىزتان ؟!

کاتی نووسه ری پیر له روّژنامه دهچووه دهری، دیسانه وه سه رنووسه ر وه ک جاران پینی گوت: - ماموّستا دیسان تهشریف بهیّننه وه...

نووسهری پیر رؤیشته رؤژنامهیه کی تر و لهوی پروونتر پای خوّی دهربپی... ماوه ی سی مانگ دهبوو کریّی خانووی نهدابوو... تا بینه قاقه ی چووبووه ژیّر قهرز! ئامادهبوو ههرکاریّك ههبیّت بیکات، ههرچهنده بچووك و ئاسایی بیّت. سهرنووسهر، تا ئهو قسهیه ی له زمانی نووسه ری پیره وه بیست گوتی:

- ئەمە ناكرىت مامۆستا... ئىرە خەرىكى ئاشكرا سووكايەتى بە ئىمە دەكەن! ئاوا شتىك ھەرنابىت! كەسايەتىيەكى وەك بەرىزتان كارى بچووك بكات! ئەستەغفىرەللا...

نووسهری پیر چووه رۆژنامهیه کی دیکه و لهوێ زوٚر ساده و بیٚپهرده داوای کاریٚکی کرد. چونکه دهستی زوٚر تهنگ ببوو، تهنانهت جله کوّنه کانیشی فروٚشتبوو و تهنیا یه دهس جلوبهرگی بو مابووه.... هیوای لههه موو لایه ک برابوو:

- بیستوومه ئیوه هه له چنتان پیویسته که به شهو بتوانی کاربکات. من حازرم به شهوان له ئیدارهی روّژنامه دا میننمه وه و هه موو لاپه په کانی روّژنامه بخویننمه و هه له چنیی بکهم.
- تكايه ماموستا... ئاوا شتيك نابيت. پيگهى جهنابتان زور بهرزتره لهو قسانه ماموستا!...

پیشتر نووسهری پیر به وشهی ماموّستا زوّر دلخوّش دهبوو. دواتر تیّگهیشت، بوّنهوهی لهخوّیانی دوور بخهنهوه و له کوّل خوّیانی بکهنهوه، ئاوای پیّدهلیّن! گهیشته رادهیه بهبیستنی وشهی ماموّستا حالّی تیّکده چوو و ههرکهس پیّی بوتایه ماموّستا، دهیویست بیخنکیّنی بهلاّم بهداخهوه هیّر و توانای کاتی لاویّتیی نهمابوو.

## ئاكامى ئەم رۆژانە بەكوى دەگات

همردووکیان هاوسی بوون... هیچ کامیان حمزی له چارهی ئموی تر نمدههات... همردووکیان بمدوای یه کدا خانمنشین کران.. همردوکیان له تاقیکارییه کی شانسدا بردیانموه و همردووکیشیان بپیاریان دا پاره کمیان بخمنه کار و مامه لهی پیوه بکمن و وه ک بازرگانیک، روژبمروژ داراییه کمیان زورتر بکمن...

هیچ شارهزاییهکیان له کاروباری بازرگانی نهبوو ،بویه ویستیان سوود لهوانه وهربگرن ،که شارهزای ئهو بوارهن و ئهزموونیان تیدا ههیه. یهکیکیان فهرمانبهریکی باجی دهناسی و دهیزانی که بههوی کارهکهیهوه هاتووچوی ناو بازرگانهکان دهکات و ئاگاداری چونایهتیی راز و رهمزی بازرگانییه، بویه رویشته لای و لینی پرسی:

- چ بکهم تا بهم پارهیهم سوودیکی زورترم دهستکهویت؟.
- فهرمانبهری باج بهبیستنی ئهو قسانه زهردهخهنهیه کی کرد و گوتی:
- همرچی پارهت همیه به زیّری بده، لهماوهیه کی کهمدا نرخی زیّر گرانتر دهبیّت. هاوسیّی یه کهم که بروا و متمانه ی زوری به فهرمانبه ری باج همبوو، بههموو پاره که ی زیّری کری... هاوسیّی دووه م براده ری کابرایه کی پسپوری بواری ئابووری بوو. داوای ریّنموونیی لیّکرد. پسپوری کاروباری ئابووری پیّیگوت:
- بایی ههموو پارهکهت ئاسن بکپه... بهمزووانه نرخی ئاسن دهبیّته دووهیّنده. ئهویش بهقسمی پسپوّپی ئابووریی کرد و بایی ههموو پارهکهی ئاسنی کپی... دوای ماوهیهك نرخی زیّپ دووئهوهندهی جاران بهرز بووهوه. هاوسیّی یهکهم چووه لای فهرمانبهری باج و گوتی:
  - زێڕ٥که زۆر قازانج د٥کا، بۆچى نەيفرۆشم؟

- بەلنى بىفرۇشە... ئەم نرخە دوايىن رادەى بەرزبوونەوەيە...

هاوسیّی یه کهم زیّره کهی فروّشت و لهسه داسه دی قازانج کرد. لهم مامه لهیه زوّر رازی بوو. ویستی به ریّنموونیی فهرمانبه ری باج، مامه لهیه کی به سوو دتر بکات...

نرخی ئاسنیش که رۆژبهرۆژ گرانتر دهبوو، بوو به دووهیّنده. هاوسیّی دووهم ،که شاگهشکه ببوو، چووه لای پسپوری ئابووری و لیّی پرسی:

- ئاسنەكە سوودىكى زۆرم بۆ دەكات، بىفرۆشم؟

پسپۆړى ئابوورى بهجوولانهوهى سهر ولامى دايهوه و گوتى:

- زۆر ئاستەمە نرخى ئاسن لەوە زياتر بەرز بېيتەوە... زوو بيفرۆشە.

ئهویش ئاسنه کهی فروّشت و لهسهدا سهد قازانجی کرد و به برادهره ئابووریناسه کهی گوت: لهبیری مامه لهیه کی به سوودتردا به بوّم، با پاره کهم نه خهوی .

نرخی زیّ به پهله سهرده کهوت و هاوسیّی یه کهم لهوه ی کهزیّره کهی زوو فروّشتبوو پهشیمان بوو. لهفه رمانبه ری باجی یرسی:

- ئەم پارەيە چى لێبكەم؟...
  - دیسان زیّر بکره…

نرخی زیّر گرانتر ببوو. هاوسیّی یه کهم هه موو پاره کهی برد و نیوهی جاری یه کهم زیّری کری...

هاوسیّی دووههمیش کهله فروّشتنی ئاسنه که نارازی بوو، به کابرای ئابووریناسی گوت:

- حەيفم كرد ئاسنەكەم زوو فرۆشت، ئەگەر تائيستا بمايە چوارھينندەى قازانج دەكرد.
- بازرگانیی ئهم سهرده مه لهگهڵ هیچ یاسایه کدا نایه تهوه، باشه من چ بکهم؟..باشه ئیستا چ بکهم؟... یاره کهم چی ین بکهم؟...
  - ديسان ئاسن بكيه... ئاوا بروا لهوهش بهرزتر دهبيتهوه...

نرخی ئاسنیش زور گرانتر ببوو، هاوسیّی دووهم بههمموو پارهکهی نیوهی جاری یهکهم ئاسنی کری...

نرخه کان سات بهسات گرانتر دهبوون ... هاوسینی یه کهم لهفه رمانبه ری باجی پرسی:

- چ بکهم
- بیفرؤشه داننیام نرخی زیّی لهوه گرانتر نابین...

هاوسیّی یه کهم زیّره کهی فروّشت و چهند هیّنده قازانجی کرد. لهخوّشیانا سهری لیّشیّوابوو، ئهگهر زووتر ئهو کارهی دهست یی کردبا، ئیستا ملیوّنهر بوو!...

هاوسیّی دووهم له برادهره پسپوّرهکهی پرسی:

- چ بکهم؟...
- باشتره زوو بيفروشي. نرخي ئاسن گەيشتۆتە رادەي تەقىنەوه. لەوە زياتر ناروات .

ئەويش ئاسنەكەى فرۆشت و خەيريكى زۆرى لى كرد و لەخۆشيانا بەسەر پيوه نەدەوەستا...

نرخه کانیش ههروا سهرده کهوتن. دوو هاوسیّکه دیسانه وه به قسه ی براده ره کانیان کرد و باسن و زیّریان کری ، به لام چونکه نرخه کان گرانتر ببوون، به همموو پاره کهیان ته نیا توانییان نیوه ی جاری دووهه م بکین. ئه م گران بوون و قازانج کردن و سوود بردن و دیسان به و پاره زوّره نیوه ی جاری پیشوو ئاسن و زیّر کرینه، هیّنده دووباره کرایه وه، گهیشته جیّگایه ک بر دوایین بیوه ی جار هاوسیّی یه که م پارچه زیّریّکی بچکرّله ی کری و خستییه ناو گیرفانه کهی... هاوسیّی دووههمیش توانیی ههرئه وه نده ئاسن بکری ، که له سووچیّکی حهوشه کهیدا دایبنیّ... کاره که شیان ههر دریّژه پیّدا تاوای لیّهات ، که روّژیّکیان کریاری ئاسن له ماله کهیدا خرّی کاره که شیان هه ردریّژه پیّدا دانابوو، تیایدا نوسیبووی: ((ههرچی پاره مه بوو دام به م بزماره زله تا خرّمی پیهه لواسم. هیچ که س به پیّوه به ری مردنی من نییه. وهسیمت ده که م بزماره گهوره یه به سهر گرّه که مهوه دانیّن تا خه لکی دیکه چاوی لیّبکهن و پهندی لیّبگرن و خهیالی بازرگانی و مامه لهی قهبه قهبه نه که ویکه که کاری کرین و فروّشتنی زیّل لینبگرن و خهیالی بازرگانی و مامه لهی قهبه قهبه نه که ویکه که کاری کرین و فروّشتنی زیّل بود، به شداریی کردبوو. زوّر خه مبار و زویر ده هاته به رچاو. که هرّی نه و خه مباریه م لیّ بود، به شداری کردبوو. زوّر خه مبار و زویر ده هاته به رچاو. که هرّی نه و خه مباریه م لیّ برسی، ولاّمی دامه وه:

- ئەو ھاوسىيەمان ھەر ھىچ نەبى، بەر لە مردنى بەپارەكەى توانىى بزمارىكى گەورە بكرىت و خۆى پى ھەلواسى. بەلام مىن نازانم چ بكەم؟ ئەو زىرەى كە پاش ئەو ھەموو كرىن و فرۆشتنە بۆم ماوەتەوە، ئەوەندە بچووكە كەنازىم لەكويىم داناوە. وابزانم كاتى خىزانم مالەكەى گسك داوە، تىكەلى تۆز بووە و بابردوويەتى!!

## ههوارهمال

لممالهوه، بههوی هاروهاجیی مندالهکان و زرینگهی نهبراوهی زهنگی تهلهفون که بو ساتیکیش نهدهبرا و همروهها قهرهبالغیی میوان و همهوو ئهو خهلکه جوربهجورهی که همهوو کات و ساتیک و بو ههر بیانوویه کی چکوله دهاتنه لام، نهمئهتوانی بنووسم... هاتمه سهر ئهو رایهی که جینگه کهیی چول و بیدهنگ له ناو باخه کانی شاردا بدوزمهوه و کهلوپهله کهی خوم بهرمه ئهوی و بعتهنیا لهوی بم. بوئهوهی بی همراههرا و ده ردیسه ربی دوستمکانم بتوانم به ناسووده یی، شانو و چیروکی کومهلایهتی بنووسم... توزی گهرام و پرسیم تاجینگهی دلخوازی خوم لهداوین کیوه کانی باکووری پایته ختدا دوزییهوه... لهوی باخچهیه ههبوو ئهیروانییه رووباره وه. جوگهلهیه بهناوه راستیدا تیده پهری و شنهیه کی دلرفین، گهلا و گیای بهنازه و شهه کانده وه. به کورتی، دار و گولی ناو ئهم باخه له گهل ئه و دیمه نه جوانهی ناو میرگه کهدا، ههر نهخوینده واریکیشی ئههینایه سهر زهوق و ههستی شیعریی ئهههژان... بهم چهشنه دیاره شهر نه خوینده واریکیشی ئههینایه سهر و نووسراوه کانم زور باشتر ئهبوون. لهوه شی گرنگتر، نیوان ئه و شوینه تا شار نزیکهی سهد کیلومه تر ده بو و و ئیتر به هوی دووریی ریخگاکه دوست و ناشنا نهنه به وزیم کرده نه نه مایه ی زه همه تم. همربویه گورج ئه و باخچهیهم کی، پاره کهیم دا و کوچم کرده نهوی...

رۆژانی یه کهم بیخگه جریوهی پهلهوهره ده نگخوشه کان، خشه ی گه آلا و شنه ی شه مال آل هیچی تر نه نه هاته گویم. چیژم لهم بیده نگییه شاعیرانه و ئه و روانگه به ربالاوه و ئه و دیمه هیچی تر نه نه هدای کیشه م که می جیگه بوو، چوونکه له و زهمینه به رینه دا ته نیا دو و ژوور و حه مامیکیان دانابوو. منیش ره نجبه ریکم گرتبوو، که کاره کانم بو جی به جی بکات و ئه ویش جیگه ی نه بو و به رهه یوانیک و چیشتخانه یه کیشم جیگه ی نه بو و حه سانه وه بوو ژووریکی تر و به رهه یوانیک و چیشتخانه یه کیشم در و ست کرد و خواریشه وه ژووریکی تر بو به رهه یوانیک که دوروست کرد و خواریشه وه ژووریکی تر بو

رهنجبهره کهم. ههوال گهیشته دوّسته کانم که گوایه من ههواره مالیّنکی جوانم ههیه و ئیتر کهمکهم ئهوانم لی پهیدا بوون. ناچار بووم دوو سی ژووری تر بکهمهوه بو میوانه کان. بهرهبهره کهس و کاری خوّم و خرمه کانی خیّرانیشم هاتنه لامان. لهبهر ئهوهی ئهو ههموو میوانه پیّکهوه ریّك نهده کهوتن و مالهوه شمان حهزیان له چارهی لهمیوانه دوّسته کانی من نهبوو، دیسانهوه چیّشتخانهیه کی ترم کردهوه و ژووری خهوه کهی خوّشم گواستهوه بو شویّنیکی دیکه... هاتنی میوان ههروا پهرهی دهسهند و روّژ به روّژ زوّرتر ئهبوون. بهناچار حهوزیّکی گهورهم دروست کرد بو مهله کردنی گهوره کان و زهوییه کیش بو یاریی مناله کان... ره نجبهره کهم پیّ را نهده گهیشت ههم کاری باخهوانی بکات و ههم خرمه تی میوانه کان، باخهوانی کم هیّنا کهئهویش ژن و منالی ههبوو. دوو ژووری تریشم لهسووچیّکی باخه کهدا بوّئهوان کردهوه و کهئهدیشهوه بوّ ئهوه ی ئوتوّمبیّلی میوانه کان له دهرهوه نهبن، چهند گاراژیکم کردهوه و کریکاریکی تریشم گرت بوّکاروباری گاراژه کان و ژووری کیشم بوّ ئهو کردهوه ...

که سهرنجمدا، دیتم باخه کهم کهم بووه تهوه و وه کوو جاران دیمه نه جوان و بهرینه کانی نهماوه. همربوّیه ئهو زهوییهشم کری کهلهیال باخهکهمدا بووو دامه دهم باخهکهوه و بوّ ئهو كارەيش ناچار بووم باخەوانيكى تر بگرم. ئەو كاروبارە هينندە سەرقالى كردبووم كە كارى تايبهتيي خوّم واته نووسيني كتيّب و چيروّكم لهبير چوبوّوه. بهياني تا ئيّواره بهسهر سهري عهمه له و کریکاره وه بووم. ئیوارانیش تا بهیانیان دهبوو لهگهل میوانه کان خهریکی قسه و باس بوومایه. تهنانهت کاتی خهوتنیشم بز نهمابوو. ئهم میوانانه ئهبوونه چهند دهسته: يه كهم، ميوانه تايبه ته كانى خوم. دووهم، ميوانه خزمه كانم. سيههم، ميوانه كانى خيزانم. چوارهم، میوانه خزمه کانی خیزانم و یینجهم، ئهوانهی که ههرله خووه هاتبوون! بیجگه لهمانه دەستەيەكىش كە بەتايبەتى بۆ سەيرى سوورە گوللە بى ھاوتاكانى دەھاتن، كەم نەبوون و من دەبوو لەخزمەتى ھەمووياندا بام. نەمدەزانى ئاخر و ئاقىبەتى ئەم كارە چۆنە و چۆن ئەتوانم لهشهري ئهم ههموو ميوانه پر دەردىسەرىيە خەلاس بم... خەرجىيى يشت شكينى ئەو ھەموو میوانانه لهلایهك و دەردیسهری و بهتایبهت تیک ههلچوونی ئهوان و شهر و ئاژاوهیان لهگهل یه کتر له لایه کی ترهوه ته نگی پنی هه لچنیبووم و نازاری ده دام... شهویکیان که راده ی میوانه کان گهیشتبووه سی چل کهس و ئهو باخچه ئارام و بهسهفا و چوڵ و بیده نگهی منیان کردبووه هوتیلیکی قهرهبالغی گهروکان، پرپارم دا بهجیی بهیلم. بیدهنگ و بهدریی نهوان، جانتاكهمم هه لگرت و په كسهر چووم بهرهو ئهنكهره و ژووريكى بچووكم له هوتيليكى

ئهنکهرهدا گرت و لینی دانیشتم. که به یانی له بینده نگییه کی دلنه وازدا له خه و هه ستام، هه ستم به له به سووکی و حه سانه وه به کی تایبه ت کرد.. ئه و روّژه دوای چه ند مانگ بو یه که مجار بی ئه وه ی که س سه رم لی بشیوینی یان زرینگه ی ته له فون توو په م بکات، روّژنامه ی به یانیانم تا دوادی پ خوینده وه ، که به سه ر میزه که مه وه دایاننابو و بو م و ئه وکاته واتای ئاسووده یم وه رگرت. بریارمدا بو هه تایه له و هو تیله نیشته جی بم... دوای چه ند روّژ ره نجبه ره که م بانگ کرد و بریارمدا بو هه تایه له و هو تیله نیشته جی بم... دوای چه ند روّژ ره نجبه ره که م بانگ کرد و گوتم: حمق و حسیبی هه مو و کریکاره کان بدات و ده ریان بکات. ده رگای باخه که دا بخات و میوانه کانی موانه کان به هیچ کلو جیک نایانه وی له وی بروّن و چه ند که سینکیشیان ئیدیعای ملکیه تی باخه که ئه که ن به هیچ کلو جیک نایانه و و گوتم: هه رچی ئه که ن بابیکه ن دانیا بو وم له به رخه دم ویان منیش سه رم لی نایه وه و گوتم: هه رچی ئه که ن بابیکه ن دانیا بو وم له به رخه دم ویان ناچار ئه بن به جینی به یکلن. پاش حه قته یه ک په به به والی دامی ، که هه موویان ناچار ئه بن به جینی به یکلن. پاش حه قته یه که به جوانه به نیوه ی نرخه که ی فروشتم و رفیشتون به لام من حازر نه بو وم ی بوش به بووم باخه و باخه جوانه به نیوه ی نرخه که ی فروشتم و خوم له و هه مو و ده ردیسه ریه ی تووشی به بووم ، رزگار کرد .

## گوێی کەس نابیستى

برادەريّكم ليّي پرسيم:

چى مەيل ئەكەي؟

گوتم:

- خواردنهوهيهكى فينك.

برادهره كهم بهشهرمهوه گوتى:

- ماوه یه ک لهمه و پیش ئاشنایه کمان بووه قوربانیی ئهم خواردنه وانه.

#### ېرسيم:

- بۆچى ... چىي لێهات؟

- ئاخر خواردنهوه کان وهك جاران نهماون. نازانم ئهسيديان تيده کهن... خوييان تيده کهن... نازانم چ ژههره ماريّکيان تيده کهن که ئاوا مهعيده و ريّخوّله کان کون کون ده کات...

#### 하는 하는 하

کاره کانی ئیمه هه موویان پیچه وانه ن... تاسه ی خواردنه وه یه که ی ئه سیده که ی ریخو لهت کون ده کات... ئه سید ده کپی بو ده وا و ده رمان و کاری پیویست، ئه وه نده ته پر و بی پرهنگه ئه لاینی ئاوی خواردنه وه یه... نا په زاییش ده ر ئه بپین هیچ سوودی نییه ئه وه نه بی سه ر و زمانی خومان بیه شینین. چونکه که س گوین بیستنی نییه. ئیمه نالین گازی ئه سید مه که نه ناو نووشابه کان، ده لین که متری تیبکه ن با ناوسکمان نه سووتینی. تائیستا ده جار شیر فروشه که مان گوراوه. ناویرین به هیچ کامیان بلین کاکه ئه وه نده ئاو مه که ره ناوشیره که ت.

ئهگهر پیشی بلیّین سوودی نییه و سهری خوّمان دیّنینه ئیّش ،چونکه هیچ کهس گویّی بیستنی نییه...

تۆزىكى مابوو خزمىكمان بمرىخ. چونكە شىرى گەنيوى خواردبوو... ئەم ماستە خومالىانەت تاقى كردوونەتەوە؟ ئەگەر تۆزى ئاوى تىبكەى ئەتوانى دارى مالەكانتى پى سپى بىكەى. نازانم گەچى تىدەكەن يا چ كوفتىكى ترى تىكەل ئەكەن كەواى لىھاتووە؟... ئىمە چاوەروانى ئەوە نىين باشترىن ماستمان بدەنى و ھىچى تىكەل نەكەن، تەنھا ئەمانەوى خاوىنى بىت و نەبىتە ھۆى نەخۆش خستن و كوشتنى خەلك. بەلام ئايا كەسىك سەرنج ئەداتە ئەم شتانە؟ ناء ... بەوخوايە گويى كەس نابىستىخ... ئەگەر دەمىش بكەينەوە و شتىك بىلىنى، تەنيا سەرى خۇماغان ھىناوەتە ئىش...

### (له جیاتیی بهریوهبهری گشتی)

ههموو روّژێ تووڕه و زویر لهماڵ ئهچووه دهرێ. ریٚك نه کهوتبوو روّژیٚك وه ك مروّقه بهختهوهره کان بهبی شهڕ و ههرا ماڵ بهجی بهیٚلیٚ... بهسته زمانه تاوانی نهبوو، داهاتی کهم بوو... حهقدهستی بهشی هیچی نه ده کرد... مالی نهبوو. کهلوپهلی ناومالی ریّك و پیّك نهبوو... خهرج و ده خلّی وه ك یه ك نهبوون. ئهی ئهم ههموو گیروگرفته بو ده س پیّکردنی شهر و ههرا به س نییه ی...

- سابوونه که له کوێیه ؟
- ژنه کهی لهچێشتخانه بهبۆلاهبۆل گوتی:
  - چیته؟ بۆھاوار ئەكەی؟
  - سابوونه كهتان له كوي داناوه ؟

ژنه کهی سابوونی جل شۆرىيه کهی فريدايه بهردهمی:

ها... بگره و هیننده مهقیرینه...

کاتی بو نانی به یانی چووه سهرمیز، کورسییه شکاوه کهی به رکهوت... منائی ئهم و ژیر نین و ریزی دایك و باوکیان ناگرن... هه میشه ئه و کاره ئه کهن و کورسییه شکاوه که دائه نین بو ریزی دایك و باوکیان ناگرن... هه میشه ئه و کاره ئه کهن و کورسییه شکاوه که دائه نین بو بروکیان. بوئه وه ی زورتر توو په نهی هیچی نهوت. ئارام ئارام به سهر کورسییه و دانیشت. قورسیی خوی دابووه لایه کی کورسییه که تاوه کوو نه که ویستی له ده رکه که بچیته ده را ژنه کهی داوای پاره ی چایه کی زهردی خوارد و هه ستا. که ویستی له ده رکه که بچیته ده را ژنه کهی داوای پاره ی لینکرد. ئه ویش هه ردوو ده ستی کرده ناو گیرفانی کورته که در اوه کهی و گیرفانه کانی ده رهینان و دایته کاندن و گوتی:

- وائهزانن كارخانهم ههيه و ياره چاپ ئهكهم؟

دیسانه وه به تووره یی له مال هاته ده رو که و ته ی به ره و فه رمانگه ... بیست و سی سال ته مه نی فه رمانبه ربیی هه ربه م چه شنه تیپه پر ببوو .. ژن و مندالی هه قیان بوو ... به لام خویشی تاوانی نه بوو ... مووچه خوریکی پله نزمی فه رمانگه یه که هینده داهاتی نابی سکی ژن و منالی تیربکا ... له ماوه دوور و دریژه دا ژنه بیپچاره که ی تمنانه تروژیکیش ئاسووده نه بووه . به تایبه ته م سوبه خاوه ن مردووه ش چه نده ئازاری ژنه که ی داوه ، تا شنه بایه که مهات ، دووکه لیکی پر هه کرد ... درزی له هات ، دووکه لیکی پره ش له لووله که یه و و که لی هم شه ات و نه شیان ئه زانی له کوی و در که لووله که یان به خوله میش گرتبوو که چی دووکه لی هم شه مات و نه شیان ئه زانی له کوی و دره که مات و نه شیان نه زانی له کوی و دره که هات چوره که نه کرد ، داره کان قرچه قرچیان لی هم لاده ستا ... نه بوایه زور هی و خانیان هه ست به پلیکانه کاندا بچوبایه ته سه را هی نده نه له درزین ، هه رئان مه ترسیی روخانیان هه ست به پلیکانه کاندا بچوبایه ته سه را هی خده که و که و چی شیخانه که یان بوون ، که که س بیزی نه نه هات شیان تیا بخوات .

گهیشته فهرمانگه... چاك و چونیی لهگهل هاوكارهكانیدا كرد و لهپشت میزهكهیهوه دانیشت و كاره دواكهوتووهكانی لهناو میزهكهیدا دهرهیّنان. ویستی دهستیان پی بكا كه خرمهتگوزار هاته ژوور و ییّی گوت:

- جەنابى بەرىوەبەرى گشتى بانگتان ئەكەن.
  - بانگی من ئهکهن؟

- بەلىخ.
- چی بووه؟ جهنابی بهرێوهبهری گشتی چ کارێکی بهمن ههیه؟

(( تەق ... تەق...)) چەندجار لەدەرگاى بەرپۆرەبەرى دا. ئەرەندە ھۆراش لەدەركەكەى دابوو، خۆيشى دەنگەكەى نەئەبىست... دەرگەرانەكە كە چەند ھەنگارۆك لەرلاتر وەستابوو، گوتى:

فەرموون برۆنە ژوورەوە...

به قسمی دهرکهوان تووره بوو... سهیریکی پشتهوهی کرد و بهلای سهرهوهی چاویلکه کهی سهیریکی سهرتاپای دهرکهوانی کرد و بهبیزهوه گوتی:

کەس پرسیاری لەتۆ نەكرد... من خۆم ئەزانم چى بكەم...

پاشان لهسهرخو دهرگاکهی کردهوه... سهری برده ژوور و ئارام ئارام چهند ههنگاویّك چووه پیش. جهنابی بهریّوهبهر خهریکی ئیمزا کردنی نامه کان بوو... ئهیویست بگهریّتهوه ،بهلاّم کارله کار ترازابوو. بهدهنگیّکی لهرزوّك گوتی:

گەورەم ئەمرىكتان ھەبوو؟

جهنابی به رِیّوه به ری گشتی سه ری به رز کرده وه . که ئه وی دی بزهیه کی تایبه تی هاتی.

- ئا... ئا... ھا... بەلىّى بەلىّى...

دەنگى بەرپيوەبەر فەرمان پيكردنى پيوه ديار بوو... تاويك بيدەنگ بوو پاشان گوتى:

- سبهینی ریوره سیکی سهر قهبرانمان تهبیت...

همستی کرد قسمکانی بهرپیوهبهری به پیچهوانه بیستوون. لهدلی خویدا گوتی: ((چییه؟)).

- دەنگى بەرىوەبەر، ئەوى لەدەرياى خەيالات دەرھىنا:
- پێويسته تێ به نوێنهرايهتيي ئهم فهرمانگهيه بهشداريي ئهم رێوړه همه بکهيت.

به رِیّوه به ری گشتی بیّده نگ بوو و ئه میش دیسانه وه نوقمی دونیای خهیالات بووه وه: ((جهنابی به رِیّوه به ر چی ئه لیّی؟... من ئه بیّ له ریّو ره سمی به خاك سپاردنی كیّدا به شداری بكه م؟)). به ریّوه به ری گشتی گوتی:

- تێگەيشتى؟
- بەلنى گەورەم تىڭھەيشتم.
- تۆ ئەبى لەوى لەجىڭەى من و بەناوى منەوە قسە بكەي... تىگەيشتى؟
  - بهچاوان گهورهم.

دەستەكانى خستە ئەملاولاى، نەكرا... خستنيە سەر ناوكى، نەكرا... ويستى بيانخاتە سەر سينگى، نەيتوانى، وەك بليّى ئەو دەستانە ھى ئەو نەبوون... ھەرچۆنيّك بوو دەمى كردەوە و يرسيى:

- گەورەم! ئەم رۆورەسمە لەكوپيە؟...

به پاشه کشه و به رهو ده رکی ده ره وه خزا، به لام هینده ده سته پاچه بوو که که وته ناو ره فه ی په روه نده کان و که می مابوو هه لایریت و بکه ویته زهوی. هه رچونیک بوو خوی گرته وه. له ژیر چاوه وه سه یریکی کرد. دیتی جه نابی به ریوه به رقاقا پیده که نی به هه رده ده دیسه ربیه ک بوو خوی گهیانده ده رگه که و چووه ده ری ... له پشت ده رگاکه وه هه ناسه یه کی قوولی هم لاکیشا و شانیکی بی هم لاته کاندنه له شی پر کرد له با ... با لای به رزتر و ورگی زلتر بوو و حاله تی فه رمانده کانی به خووه گرتبوو.

که گهیشته ژوورهکهی، هاوریّکانی بهدلنیگهرانیهوه پرسییان:

- چى بووه؟... بۆچى بەرپوەبەر بانگى كردبوى؟... شتى روويداوه؟... مەسەلە ئىيىه...

به حاله تنكى وهك به ريوه به ره كان، چاوى برييه هاوكاره كانى و زور له سه رخو والامى دايهوه:

- هیچ نهبووه... بریار وایه سبه ینی لهریوره میکی تایبه تدا به شدار بم و له
  - جیاتی جهنابی بهرێوهبهر قسه بکهم.

ئيتر هيچ كهس قسهى نهكرد و كهس هيچى لئ نهپرسى، بهلام ئهو حهزى ئهكرد زورتر لهمبارهبهوه قسه بكات... شهو، ههروه کوو جاران بهدهستی به تال رؤیشته وه بو مال. ((ئایا ئهم چه شنه ژیانه شیاوی ئهوه؟ یه کیّك، که وه کوو نویّنه ری بهریّوه بهری گشتی لهریّو په سیم کدا به شداری ئه کات، بو ئه بی پارهی پیّویستی پی نهبی کا) سوّبه که دوو که لی ته کرد. شووشه ی په نجه ره کان شکابوون و کاغه زیان پیّوه لکاندبوون. بوّئه وهی سهرما و سوّله نهییّته ناو ماله که وه، درز و کونی چوارچیّوه کانیان به پهرو شره گرتبوون. به خیّزانی گوت:

- سبهینی لهریوره سیکدا لهجیاتیی بهریوه به به بهشداری ده کهم.

خيزاني ليني پرسي:

- ئاغە لەچ رىورەسىكدا بەشدارى ئەكەن؟
- رێوره سمى به خاك سپاردنه. نازانم كێيه؟

کچه که ی پیکهنی و گوتی:

- بابه وامزانی بۆ لێكۆلێىنەوە ئەرۆي بۆ ئەرووپا!
  - دەمت داخه كچێ...

جله تازهکانم دهربینه!

خيزاني ماندوو و غهمگين ولامي دايهوه:

- باشه بهیانی دهریان ئههینم.
- بهیانی زوو ئوتۆمبیل دیـته دوام.

ژنه که به سهرسوورمانه وه پرسیی:

- چیت گوت؟ ئوتۆمبیل دیت؟
- ئەى نەتبىست؟ گوتم لەجينى بەرپوەبەر ئەبى لەرپورەسىكدا بەشدارى بكەم... خۆ تۆ
   ئەم قسانە تىناگەى...

بهیانی زوو لهخه و ههستا... ریشی تاشی...هی بانی کهناراوه که چکهی ئهکرد و ئاوه کهی ئهود و ئاوه کهی ئه کرد و ئاوه کهی ئه پرژا به سهر و روویدا... جله تازه کانی له بهرکردن. کاتی نان خواردنی نه بوو، پهیتا پهیتا له په نجه ده که وه مهیری ده ره وه ی نه کرد و له دله و پرتهی ئه هات: ((ئهی ئهم ئوتو مبیله چیی لیهات؟ بوهینده دره نگ ده گات؟)) دوگههیه کی قو لی پالتویه کهی هه لکه نرابوو. ژنه کهی

بانگ کرد بیلکینی ته وه. ژنه خهریکی لکاندنه وهی دوگمه که بوو که ئوتو مبیله که گهیشت. شوفیره که لهده رگای دا و کچه که ده رگای لی کرده وه شوفیره که گوتی:

- به گهورهم بلین فهرموون ئوتومبیل ئامادهیه.

شۆفێر جلێکی ڕهشی یهخه بهستراوی لهبهرکردبوو و کلاوی تایبهتی لهسهر کردبوو... کهکچهکهی هاتهژوور و ههوالی هاتنی ئوتوٚمبێلهکهی پێ راگهیاند، زوٚر لهسهرخوٚ گوتی:

- باشه.. وا ديم.

به ئەنقەست ماوەيەك خۆى خافلاند تا كچەكەى و ژنەكەى و ھاوسىكانىان، ئوتۆمبىلى رەسمى و شۆفىرەكەى ببينن... وەك بەرپوەبەرە گشتىيەكان لەمالا چووەدەر... شۆفىرەكە بەرپىزەوە دەركى ئوتۆمبىللەكەى بۆكردەوە و ئەوىش بەدەم شۆفىرەكەوە پىكەنى و سەركەوتە پشتەوەى ئوتۆمبىللەكەوە... لەرپىدا فەرمانبەرەكانى پۆلىس دەستىان بۆ بەرزئەكردەوە و رىزيان لى دەنا. نە يەكىكى... نە دەيان... لەسەدىش تىپەرئەبوون. تەنانەت خەلكى ترىش تا ئەويان ئەدى رادەوەستان و سلاويان لى ئەكرد. لە شۆفىرەكەي برسى:

- ئەمانە ناسىارى ئۆوەن؟
  - نا گەورەم.
- ئەي ئەو سلاوكردنەيان بۆ چىيە؟
  - بۆ ئوتۆمبىلى حكوومىيە.
- ئا... وا... واته، ههموویان ئهم ئوتۆمبیله رهسمییه دهناسن.

دروستکرابوون... ناوهوهی ژووره که به فهرشی نهرم رایه خ کرابوو، که پیت لهسهر دائهنا شهچووه ناو نهرماییه کهیانهوه. ماوهیه که دهستی به پهرده کاندا هینا... ناوهوهی شهو بهلهمه همر لهکوشکی کی بچکوله شهچوو... (( \_ ئاوا... بهمه شهلیّن ژیان... نه که شهوه که شهرده.)) له سهر بهلهمه که موبلی حهسیری چنرابوون. بهسهر موبلی کهوه دانیشت و لاقی لهسهریه خستن... به لام ئوقره ی نه نه گرت، ههر هه لاه سهریی و دائه نیشته وه. دیسانه وه گهرایه وه بو سالونه که موره که کاتی سهیرت شهکرد ههستت پی نه ده کردن... به نه سالونه که موبلی و باو، لهدووره وه هینده جوان و دلرفین بوو، که س نهیئه توانی ساتیکیش چاویان لی وه رگیری. چه پکه گولیکی زور گهوره و جوان و رهنگین له وی دانرابوو، که تایبهت بو و بودانان لهسهر گوری مردووه که... پارچهیه کیان کیشابو و بهسه ردا و لییان نووسیبوو، ((دیاریی به پیوه به موری گشتی...)) دیسانه وه سهیریکی شهم لاولای کرد... چهند دوگمه ی زهنگی به دیواره که وه بوو. دهستی به یه کیکیاندا نا... گورج خزمه تکاریک هاته دوگمه ی زهنگی به دیواره که وه بوو. دهستی به یه کیکیاندا نا... گورج خزمه تکاریک هاته دوگمه ی زهنگی به دیواره که وه به وو. دهستی به یه کیکیاندا نا... گورج خزمه تکاریک هاته دوگمه که که نوره که کرنوشی بو برد و پرسیی:

- فهرمایشیکتان ههبوو گهورهم؟
  - هين... ليره ئاودهست ههيه؟
- بەلى گەورەم... تكايە لىرەوه.

 ههستا و سلاوی لی کرد. له دلی خویدا گوتی: ((کاپیتان وا ئهزانی من کیم؟ ئهگهر بیزانیبا فهرمانبهریکی سادهی فهرمانگهم هیچ ریزیکی بو دانهئهنام.)) بهحالهتیکی تایبهتی گوتی:

- بەلەمىنكى زۆر باشە!
- بەلنى گەورەم لەچاكترىن بەلەمەكانى جيھانە.
- ئەگەر درەنگ نابى برۆينە ناوەراستى دەريا و كەمىك بگەرئىن...
  - فهرمانی جهنابتانه گهورهم

کاپیتان سهری بهلهمه کهی بهره و دهریای پهش وه رگه پاند، ئهمیش له دلّی خوّیدا دهیوت: ((ئهم بهلهم سواریهی ئهم پوّ ژیانی منی شیّواند... خوّزگه ئهم وه زعه پووی نه دابا، بامن نه مزانیبا خه لکی دیکه چهنده ژیانیان خوّشه!)) هه رچی ئه چوونه پیّش، دیه نی ده ریا جوانتر ئهبوو. له رینه وهی بهلهمه که شهر ناوه که دلّگیرتر ئهبوو. هه وا کهم کهم تاریك دائه هات، کاییتان گوتی:

- ئيزن ئەفەرموون بگەرئينەوە بۆ ناو شار؟
  - بەلنى بگەرىنوه... رادىۆكەش بكەوه!

رادیق گۆرانییه کی خوشی بالاوده کرده وه که ئه و خوشییه ی سه دچه ندان ده کرد. پهیتا پهیتا دهستی به میزه کاندا دینا و وه ک که سابه تبیه گهوره کان به سهر مویله کانه و دائه نیشت...

که به لهم گهیشته جین، دووکهس ژیربالیان گرت و یارمه تییان دا تا دابهزی. کاتی پیی خسته سهرزهوی یه کیک هات و پیی گوت:

- جەنابى بەرپوەبەر چاوەروانى ئېوەن.

تەزوويەكى بەلەشدا ھات و راچەنى، ((يانى چى؟... جەنابى بەرپۆوەبەر تائىيستا لە فەرمانگە ماوەتەوە؟... ئاى... بەدبەخت بووم، لەسەر كار دەرم دەكات...))

بهههر زه همهتیک ههبوو خوی گهیانده پشتی دهرکی بهریدوهبهری گشتی و تهق ... تهق ... تهق تمق لهدهرکهکهی دا.

- فەرموون. بىننە ژوورى...

لەدەنگى بەرپىدەبەرى گشتى تىكەيىي كە زۆر توورەيە... چووە ژوور... بەرپىدەبەر گوراندى بەسەرىدا:

- تائيستا له كام جههه ننه مدا بووى؟

زارى بەسترابوو... دەنگى لى دەرنەئەھات... بەرپيوەبەرى گشتى دىسانەوە پرسىيى:

- ئەم ھەموو وەختە لەكوى بووى؟
- ئەو كابرا زەبەلاحە سەرى خستبووە خوار و دلى پې ببوو... فرمىسك لەچاوەكانى دەتكايە خوار و نەيئەزانى چى بلىخ... بەرىيوەبەر گوتى:
  - بۆچى ئەگرى؟... ولامم بدەوه...
    - بهههنسكه ههنسك ولأمى دايهوه:
- گەورەم. ئێوه ئەم ھەموو فەرمانبەرەتان ھەيە بۆچى منتان بۆ ئەم كارە ھەڵبۋارد؟
   بۆچى چارەرەشتان كردم؟
  - بەرىيوەبەر بەسەرسوورمانەوە پرسيى:
  - من بۆچى ئۆوەم بەدبەخت كردووه؟
- گەورەم! من تا ئىستا ئەو شتانەم نەدىبوون. چىزى سواربوونى ئوتۆمبىلى تايبەتى و بەلەمم نەچىزابوو. نەمئەزانى ئاوا شتگەلىكى جوان جوانىش لەم دنيايەدا ھەن. پىم بەقەدەر بەرەى خۆم رادەكىشا، ئەگەر ئەو چەند فلسەى حەقدەستم تۆزىك زۆرتر ئەبوو، بەتەواوى خۆشبەخت ئەبووم... بەلام ئىستەودوا، ھىچ شتىك ناتوانى خۆشجەڭ و بەختەوەرم بكات...
- قاقای به پیوه به ری گشتی به رز بووه وه . نهیئه توانی وه زعی نه و ده رك بكات . هه روا كه نه و تا نه مروز نهیئه زانی ژیان چییه و نهیشی دیبوو چ شتگه لینكی جوان و به نرخ له م دنیایه دا هه ن؟!.

## جانتا دز

ئافرەتىڭكى جوان و تەرپۇش بەسەر پردە گەورەكەي ئەستەمبووللەوە ئەيقىۋاند:

- ئەى ھاوار... فريام كەون... جانتاكەى بردم... مەھيّلن رابكا... ئەو دزە بگرن! لەچاوتروكانيّكا جموجول و ھاتوچۆ وەستا. ھەموويان ئەيانپوانييە ئەو شويّنەى ژنەكە دەستى بۆ رائەكيّشا. كابرايەكى پيّخاوس كە جانتاى ژنەكەى پڧاندبوو زۆر بەپەلە راى ئەكرد و بەسەر پليكانەى ژير پردەكەوە چوارچوار و پيّنج پيّنج بازى ئەدا بۆئەوەى لەدەستى ئەو ژنه و پۆليس و خەلكيش ھەلبىخ. ژنەش ھەروا ئەيقىۋاند:
  - بگەنە فريام... جانتاكەي بردم... مەھيّلن رابكا... ئەي ھاوار...

زۆرى پێنهچوو پۆلیسێك دەستى لەناو دەستى دزەكەدا لەپلیكانەى پردەكە سەركەوتن و هاتنه لاى حەشامەتەكە، پۆلیسەكە بەفیزیٚكى ئیٚجگار زۆرەوە گوراندى؟

ئەم جانتايە ھى كێيە؟

ژنه جوانه که ههرکه چاوی کهوته جانتاکهی، حهشیمه ته کهی بهزور لادا و خوّی گهیانده لای یولیس و گوتی:

- جەنابى پۆلىس ھى منه... شوكر بۆ خوا پوول و پارەكەم لەكىس نەچوو.

پۆلیس پیٚشگری لههه لاتنی دزه که، ته نیا قره دریّر و شیٚواوه کانی گرتبوو... چونکه ئهگهر جلوبه رگه شره کهی گرتبا یه کسه ر ئه دران و بهده ستییه وه ده هاتن! دزه که ش به و به ده شدمه زارییه وه له به رانبه ری حه شیمه ته که دا راوه ستابوو، دانه چلکنه کانی له ناو کونی زوّری یانتوله سه ربازییه که یدا به ناشکرا نه بینران. یولیس گوتی:

- خاتوون تكايه تا بنكهى پۆليس لهگهلاماندا بينن.
- جا بۆچى؟ خۆ ھەموو ئەمانە بەچاوى خۆيان ديتيان ئەم كابرايە جانتاكەي رفاندم.

- به لنی وایه... بولام هاتنی ئیوه بو پولیس پیویسته، به پینی یاسا نه بی نهم دزه بدریته دادگا و له ویشه وه ره وانه ی زیندان بکریت.

که گهیشتن، بهرینوهبهری پولیس پاش ئهوهی قسهی ئافرهتهکهی بیست، بهرق و توورهیی و سووکایهتییهکی زورهوه چاوی برییه دزهکه:

دانارزینی دزی ده کهی؟ بق وه ک نهم هه موو خه لکه خهریکی نیش و کاریک نابی؟
 ئیش و کار عهیب نییه... دزی شهرم هینه ره.

دز ولامی نه دایه وه و هه روا سه ری داخستبوو. به ریوه به ری پولیس دریژه ی دایه:

- ئەم كارە ناحەزە ئاخر و ئاقىبەتى نىيە... بۆچى تۆ ئەبى ئاوا كارىكى ناحەزت لى بودشىتەدە ؟

دزه که هیواش هیواش سهری بهرزکرده و گوتی:

- ئەى چى بكەم گەورەم؟ خۆ لەم ولاتەى ئىنمەدا ئىشوكار دەسناكەوى.

بەرپوەبەرى پۆلىس بەتوورەيى بەسەريا گوراندى:

- وس به، دهمت داخه... دزیت کردووه و خهریکی قسمی قوریش ئهکمی؟ تا پرسیاریان لی نهکردووی دهمت مهکهوه.

پاشان رووی لهخاتوون کرد و گوتی:

- ئەكرى بفەرموون چى لەناو جانتاكەتاندايه؟
- تۆزى پارە و ماتىك و ئاوينە و وردە شتى خۆم.
  - پارهکه چهنده؟

خاتوون سهری خستهخوارهوه. بهرپنوهبهری پۆلیس دهستی بز جانتاکه برد ،که بهسهر میزهکهوه دانرابوو. بهلام ژنهکه گورج نارهزایهتی پیشاندا و گوتی:

- تكا دەكەم جانتاكەم مەكەنەوە چونكە شتومەكى تايبەت بەخۆمى تيدايە و حەز ناكەم كەس بيانبينى.

کهچی به پیوه به ری پولیس بی نهوه ی گوی بداته قسه ی نهو، زرینی جانتاکه ی کرده وه . جانتاکه ی ده وه . جانتاکه ههر نه و شتانه ی تیدابوو که ژنه که گوتبووی، به لام دووسه د دولاریش ناخنرابووه سووچیکی . به پیوه به رگوه ب

- ئەكرى بفەرموون ئەم دۆلارانەتان لەكوى كريون؟
- من سكالام له هيچ كهس نييه... تكايه جانتاكهم بدهنهوه بابروّم.

- يرسيم دۆلارەكانتان لەكوى كريون؟
- جانتاكەشىم ناوىخ... ئەويىش بۆ خۆتان ھەر تەنيا ئىزنىم بدەن برۆم.
- ناع... ئيوه ناتوانن برون... ئەبى بزانىن ئەم دۆلارانەتان لەكوى ھيناوه.

ئافرەتەكە سەرى خستەخوارەوە و گوتى:

- هەر سەرلەبەيانى ئەمرۆ خاتوو ئىلىنى ئەم دۆلارانەي دامىي.

جانتا دز تۆزى سەرى ھەلىرى و سەيرىكى بەرپوەبەرى كرد و پاشان بزەيەكى پر مانا سىيلە پرەكانى بزواند. بەرپوەبەر دىسانەوە رووى كردە ژنەكە و پرسىيى:

- خاتوو ئىلىنى ئىستا لەكويىد؟

ئافرهتی جوان و تهرپوش لهسهرخو ناونیشانی مالی خاتوو ئیلیننی دا و گورج بهریوهبهری پولیس لهگهل ئهو و دزهکه و چهند پولیسیک بهرهو مالهکهیان کهوتنه ری.

کاتی به ریّوه به ری پولیس مالی خاتوو ئیلینی گه را و لههه ر شهش ژووره که یدا چهندین ژن و پیاوی رووتی ده رهینان، ئه ویش به و وه زعه شپرزه شهرماوییه وه، قیراندی:

- كەوابوو تۆ ھەر ئەو خاتوو ئىلىنىدىت ،كە ئىمە شەش مانگى رەبەقە بەشوىنىتدا دەگەرىنىن و ناتدۆزىنەوە... ئەزانم ئەمە پىنجەمىن بنكەى بى نامووسىيە لەم ناوەدا داتمەزراندووه! ئىستا بى بروبيانوو پىم بى ئەم دۆلارانەت لەكوى ھىناون؟
  - كاك رەزا كە يەكىكە لەمشتەرىيەكانم پىنى داوم.

به رِیّوه به ری پوّلیس پیاوه کانی له به رئه وهی پیاوبوون به ری کردن و ژنه کانی له به رئه وه ی ژن بوون ناردنه پوّلیس و ئینجا خوّی و خاتوو ئیّلیّنی و ژنه که و دزه که و چهند پوّلیسیّك به رهو مالی کاك ره زا به ری که و تن.

کاك رەزا بى ئەوەى ئىزنى لە شارەوانى وەرگرتبى لە پشتەوەى ماللەكەيەوە خەرىكى بىناى خانوو بوو. بەرىدى پۆلىس بەتوورەيى لىلى پرسى:

- ليره خهريكي چيت؟
  - هيچ گهورهم.
- ئەى ئەم وەستا و كرێكارانە چين؟... بە دزىيبەوە خانوو دروست دەكەيت؟

جانتا دزهکه دیسان لهژیر سمیله پرهکانییهوه بزهیه کی هاتی. بهریوه بهری پولیس دولاره کانی پیشانی کاك رهزادان و پرسیی:

- باشه بلّی بزانم ئهم دۆلارانهت له کوئ هیناون؟

- گەوەرم ئەوانەم لەعەلى ئاغە وەرگرتوون.

بهرپرسی پۆلیس بهتهلهفون داوای ئوتومبیّلی له بنکهی پولیس کرد. که ئوتومبیّله که گهیشت بهرپوهبهر و ژنه تهرپوشه که و دزه که و خاتوو ئیّلیّنی و کاك رهزا سواربوون بهرهو مالی عهلی ئاغه.

که گەيشتن، بەرپرسى پۆلىس لەعەلى ئاغەي پرسى:

- تۆ ئەم دۆلارانەت داونەتە كاك رەزا؟
  - بەلئى گەورەم.
  - بۆچى يىنتداوه؟
  - ئاسنى قاچاخم لينى كړيوه.

بهرینوه بهر رووی کرده ئاغهرهزا و وتی:

- کهوابوو تو لهو دهستهیهشی بازاری رهش بو ئاسنیش دروست دهکهن... پاشان رووی کرده عهلی ئاغه و لیّن برسی:
  - بلّي بزانم تو ئهم دولارانهت له كوي هيناون؟
  - دوو شهوى پيشتر لهمالئى حسين ئاغهم هينان.

دزه که بزهیه کی تری هاتی. ههموویان کهوتنه پی بهره و مالی حسین ناغه. که گهیشتنه ناو دیوه خانه گهوره کهی حسین ناغه، دیتیان بهسه ر میزه گهوره کهیه وه دههه زار دوّلار و چهند دهست وه رهقی پاسوور پرژ و بلاون. به پیوه به پاش نهوه ی ۸ کهس له قومار بازه کانی ره وانه ی زیندان کرد، له حسین ناغه ی پرسی:

- باشه تۆ بلنى بزانم ئەم دۆلارانەت لە كوى ھيناون؟
- نووری خان پیّی داوم... وابزانم ئهویش له کهشتییهوانیّکی بینگانهی وهرگرتبن. بهرپّوهبهری پوّلیس ههمووانی لهگهل خوّی بردن بهرهو مالّی نووری خان، پاش ماوهیهك گهران و پشکنین، ده کیلوّ هیروّینیان لهمالّی نووری خان دوّزییهوه. نووری خان ویّرای دانپیانان به تاوانهکانیدا گوتی:
  - له ئیحسان خانم وهرگرتووه ،که کارگهیه کی گهورهی دروستکردنی هیرویینی ههیه. بهریوه بهری پولیس ئیحسان خانیشی گرت و لینی پرسی:
    - ئەى تۆ ئەم دۆلارانەت لەكوى ھىناون؟
      - من لهئاغه رهزاقم وهرگرتن.

- ئاغه رەزاق كێيه؟
- ئاغە رەزاق قاچاخچىيەكە لە بەيروت جلوبەرگى قاچاخى ژنان ئەھينىخ.

دزه که سهری بهرزکرده و و بو چهنده مین جار به دهم به ریوه بهری پولیسه وه پیکه نی. جه ماعه ت به ره و مالی ناغه ره زاق که و تنه رین نه ویش و تی دولاره کانی له خاتو و نه وین و درگرتوون ، که مایوی ژنانه هاورده ی ناو ولات ده کات.

به رِیّوه به ری پولیس ئهیویست بکه ویّته شویّنی نه وین ، به لاّم هه والیّان پیّدا که ئه و لهپاریسه و ناشگه ریّته و به ولات. به ریّوه به ر سنگی خوّی ساف کرد و گوتی:

- زۆر باشه كه ليره نييه ئهگهر ليره بوايه لهناو ئوتۆمبيللهكهدا جيمان بۆ ئهويش نهدهبووهوه.

دزه که ویستی دیسانهوه پیبکهنی ،کهچی بهریوهبهری پولیس بهسهریا گوراندی:

- بهسته ئیتر... ئهوهنده پیمه کهنه... بوّم ده رکهوت توّ سهباره ت بههموو ئهمانه مروّقیکی به شهره فتر و یاکترو ئابروومهندتریت!

سهره نجام جانتا دزه که بهتاوانی دزی، ههشت مانگ زیندان کرا و ئیستاش چهند روّژیکه ئازاد کراوه و ژیانیکی پاك و ئارامی دهست پیکردووه و ههرکات چاوی به جانتاییکی ژنانه بکهویت، وهك ماری بینیبی، تا ئهتوانی رائه کات و لیّی دوور ده کهویتهوه.

# رێورهسمی کردنهوه (افتتاح)

کابرایه کی زل و خوشپوش، درنی به ریزی دانیشتوان ده دا و به په له ئهرویشت تا خوی گهیانده ئه و کابرا تهرپوشه ی له سووچینکدا به ته نیا وهستابوو و هموو له شی شه لانی ئاره قه ببوو. کاتی گهیشته لای گوتی:

- لموانهیه زور چاوه پوانم هی شتبیته وه و توو پهبووبی و وات زانیبی ئیتر نایه م... بو درهنگ کردنه که م داوای لیبوردن ده که م.
- تكايه به پيز ... چون ئه بي له ئاوا روزيكي پيروزا گله و بناشت ليكدى بكهين؟
- ئەمرۆ من زۆر سەرقالام چونكە ئەركى ميواندارىتىيان پى سپاردووم، منىش لە شوىنى قەلالەبالاغ ناراحەتم و سەرم لى تىكدەچى، رەنگە ئەوانەى نامناسن وابزانن تەمبەل و ھىچ لى نەھاتووم... پىدەچى ئىوەش لىرە زۆر بە تەنيا مابنەوە وانىيە؟
- ناء به ریز ... گویم له و ته کانی ئه و گوتاربیژه گرتبوو ... ناوی چییه ؟ کابرا سه ری برده بن گویی و پچهیه کی کرد ... ئه ویش به بیستنی ئه و قسانه سه ری سوور ما و گوتی:
  - كوره نابين...
  - بەلئى خۆيەتى... زۆر ماندووبووين تا رازىمان كرد.

گوتاربیّ بهوپهری لیّزانییهوه قسمی دهکرد و همستی همموو میوانهکانی بزواندبوو. ئموکاتانمی چمپلهیان بر لیّدهدا، هملمکمی دهقرستموه و دهیگوت:

- هەر تەنيا بەقسە ناكرى ولاتەكەمان بكەينە ولاتىكى پىشەسازى، مىللەتىنىك كە ناتوانى گەنمى پىيويستى خۆى، بە دەستى خۆى بچىنىن، لەسەداسەد ناشتوانى ببىتە خاوەنى پىشەسازى، بەلام لەگەل ھەموو ئەم گىروگرفتەشدا ئەمرى ئىمە ئەم

كۆشكە جوانه ئەكەينەوە، وەك يەكەم ھەنگاو لەرينبازى بە پىشەسازى كردنى ولاتەكەمان.

## کابرای زهبه لاح گوتی:

- بروانه لهو كۆشكه جوانه. به راى من ئهم گهله ئهگهر بيانهوى ئهتوانن ههموو كارنك بكهن.
  - دلنیام ئیوهش دهزانن ئهمه کاریکی تهواو نهتهوهییه.
- راسته... هاوولاتیانی ئیمه له کاروانی پیشهسازی دواکه و توونه... به لام گرینگ نییه، ماسی هه رکات له ناو بگیری تازهیه.
- پێموایه تا ۳ ـ ٤ مانگێکی دیکه ئهبێ بکهوێته کار و بهرههمهێنان، چونکه تائێستاش دوو سێ جار جهژنی کردنهوهمان بو گێڕاوه و رهنگه دوو سێ جاری تریش ههر بوی بگێږین.
- به لام به رای من باشتر بوو ریوره سه که مجهینه روزین که کارگه که به ته واوه تی ده که و ته کار ... ئاوا زور باشتر ده بوو.
- ئیمهش رامان لهسهر ئهوهبوو، به لام کردنهوهی پیشانگای ((حهفتهی کهرهستهی خومالنی)) که چهند روزینک لهمهوپیش بوو، کاره کهی خسته دواوه.
- کردنهوه ی ئهو پیشانگایه بهراستی ئومید به خشه... باشه کی سهرپهرشتیی ئهو پیشانگایه ده کات؟
  - كابرايه كي ئينگليزي...!
  - بەراستى كۆشكىكى جوان و رازاوەيە.
- بۆ باشتر کردن و گەشەى زۆرترى بەرھەمە خۆمالنى و نەتەوەييەكان لە ھىچ چەشنە ھەول و فىداكارىيەك درىغىمان نەكردووه.
  - دلننيام زۆرىشتان بۆ خەرج كردووه... وانىيە؟
- به لنّی وایه زورمان خهرج کرد... ئهگهر قهرزه ده سالهکهی ئهوان نهبوایه کاره که به نیوه چلنی ده مایه وه.
  - ئەگەر لە دىكەي شارەكانىشدا كارگەي ئەوتۆ بكريندوه...
- له پلانی یه سالهی دووهه مدا له به رچاو گیراوه و هیوادارم چه ند سالنی تر ئیمه بچینه ریزی ولاته پیشکه و تووه پیشه بیه کانه و ه...

- سهیریکی کاتژمیرهکهی کرد و پاشان به کابرای گوت:
- وابزانم درهنگه ئهگهر ئيزنم بدهن من دهبێ بروٚم.
- ناء... ئاوا نابى ... فەرموون با گلاسىك ويسكى بخۆينەوه، پاشان پاكەتىك جگەرەي (سالم)ى لەگىرفانى دەرھىنا و گوتى:
  - فەرموون جگەرەيەك.
  - سوپاستان ئەكەم. من ئەبى پىش كاتۋمىير دوازدە لە فرۆكەخانە بم.
- تا کاتژمیّر دوازده دهتوانین دهجاری تریش ئیّره بکهینهوه، جگه لهمانهش...
  تا کارگهکهمان نهبینن و سهیری ((بار))ه ئهمریکییهکان نهکهن نایهلاّم بروّن. گرینگتر
  لهوهش بو چیّشت لیّنان چهند چیّشتلیّنهری پسپوّری ئیتالیّم هیّناون تهنانهت
  ،گوتوومه به شیرینهمهنییهکی بیانی بهسهر کیّکه گهورهکهشهوه، ویّنهی کارگهکه
  دروست بکهن. ههرچهند ئهمانه شتی بچووك و منالانه و لاوهکین، بهلاّم ئهبی بلیّم من
  لهبهرانبهر کاروباری نهتهوهییدا وهك منالانم لیّدی.
- منیش ههروام، ههرچهنده لایهنی رامیاریان وهکوو پیشهسازییهکهمان پیشکهوتوو نییه، به لام من متمانهم بهم خه للکهی خوّمان زوّره، ئهگهر پیّیان بلیّی کارگه دروست بکهن، دهیکهن، بلیّی بهسهر ئوتوّمبیّلهکانهوه خهریکی کار بن، دهبن، بلیّی داهاتی کارگه که بفروّشن، دهیفروّشن، بهبیرورای من ئیّمه گهوره ترین پالپشتمان ههیه، واته ههر ئهم میلله تهی خوّمان، به لام تا ئیّستا خوّمان له پیشخستنی بواری پیشهسازیدا کهمته رخهم بووینه.
  - وایه، راسته.. کهمتهرخهم بووینه.
- خو پیشتر کهرهستهی بیانیمان نهبوو، خوّمان شتمان دروست نهکرد و ههر خوّشان کهلاکمان لی وهرئهگرت و ئیتر نیازمان به بینگانهکان نهبوو.
  - لهم كاته دا دهنگى وتاربيّ لهبلندگۆكه وه هات و قسه كانى ئه وانى برى:
- "ئەم كۆشكە يەكيكە لەگەورەترين كۆشكەكانى شيوازى مۆديرىنى بيناسازى".

### كابرا گوتى:

- وابزانم ئەمە جوانترىن كۆشكى رۆژھەلاتى ناوەڕاست بيت؟!

- به لاّی وایه. ئهو ئینگلیزییانه کاره که یان زوّر به باشی ئه نجام داوه. جوان سهیری بکهن، ئهو به شهی لای ده رگاکه وه به شی پیشوازیی کوشکه. ئه ولایه شهولایه سینه مایه و پشته وه شی گازینویه کی بی وینه یه که به شیّوه ی فه ره نسایی دروست کراوه. با ریستورانتی (فول تایم) بمیّنی، ئه م کوشکه ریستورانی کی هه یه زوّر جوان و رازاوه ،که به شه و و روّژ له خزمه تی میوانه کانایه.
  - كەوابوو بىرتان لەھەموو شتىك كردۆتەوه.
- به لای وایه... ده رگاکانی ئیره مان له ئیتالایاوه هیناون.. که رهسته کانیش له فه دره نسا.. ئه رکی ریک خستنی ئیشه کانیش له ئه ستزی نه مساییه کانه و داوامان له به لژیکایش کردووه ماسوورکه ی مه کینه ی درووما نهان بودروست بکه ن و ئه وه تا جاری چاوه روانی ئه وانین.
- هیوادارم ئهم کاره زووتر بگاته ئهنجام و ئیمهش لهپیشهنگایهکانی MADE IN ئهورووپادا بهرههم و کهرهستهی بهمارکی دروست کراوی تورکیا ( TURK) ببینین و بهدونیا بسهلیّنین، ئیّمهش میللهتیّکی خاوهن پیشهسازی و پیشکهوتووین.
- هیوادارم... هیوادارم پیکهوه سهر لهپیشانگاکهی ئهورووپا بدهین بو دیتنی بهرههمی ولاتی خودمان.
- بیرم لهوهش کردو تهوه، کاتی کارگه کهوته پی، من کاروباره کانی ده سپیرمه جینگره کانم و خوم بو حه سانه وه ماوه یه که دیمه نه ورووپا.
  - منیش هیوادارم وابیت... ئهم جلوبهرگهتان بو ئهو روژه تایبهته دووریوه؟
    - ناء زور پیشتر کریومه.
    - زۆر جوانه... لەكوى كريوتە؟
    - له لهندهنم كړيوه ... ئيدوهش دهتانهوي ؟
      - بۆ مناللەكانى ئەويست.
- سبه ينى داوا دەكەم لە لەندەنەوە بۆتان بهينن، تەنانەت ئەتوانم بىدەمە دوورىنىش بۆ مناللەكانتان.

- بژی... ئهگهر ئهم کارهم بق بکهن زور سوپاستان ئهکهم.

دهنگی وتاربیّژ دووباره بهرزبووهوه و قسه کهی بهوان بری، وتاربیّژ، لهسهر گرینگیی نهو کارگهیهی دروومان قسهی ده کرد که خهریك بوو ده خرایه کار. کابرای تمریر شهریری به قسه کانی دا و گوتی:

- ئەلبەت پارەكەي گورج ئەدەمە خزمەتتان.
  - شایانی نییه... ئهوه چ فهرمایشی که.
- همی برام، براییان برایی گیرفانمان جیایی. له بیرم چوو بیلیّم... ئموهی ئمم کارگمیمتان له حمفتمی پیشانگای دهستکردنه ناوخوّییمکاندا کردوّتموه زوّر زوّر باشم چونکه لمم کاتانمدا همستی نمتموایمتی جمماوهر زوّرتر دهورووژیّت.
- به لنى وایه و ئیمه شهستى نه ته وایه تی خه لنکمان له کردنه وه یه م کارگهیه دا له به رچاو بووه.

دەستى بە گىرفانىدا كرد و بۆ شتىنك گەرا، بەلام نەيدۆزىيەوە، بۆيە بەكابراى گوت:

- ببوورن ئيروه جگهرهي (سالم)تان پييه؟
  - بەلئى فەرموون.
  - سوپاستان ئەكەم.
- لهبارهی وهستاکارهکانهوه قسمتان نهکرد... وهستای دروومان.
- لهوهشیان ههر دلنیابن... وهستاکارمان لهولاتی هۆلهندا هیناوه.
- کاریکی باشتان کردووه ... ئهگهر وهستای ولاتی خوصان بن، ئیتر کاره که باش دهرناچیت و لهناکامدا ده سکردی نه ته وایه تیمان به ره و لاوازی و لهناوچوون ئه روات.
  - وايه... ئيره راست ئەلىنى.
  - ئەي ئەم رەنگانەي لەدىوارەكانتان داوە چين؟ ھى ناوخۆن؟
- ناء برا... جاچون شتی وا ئهبی ؟ ئیمه پول و پارهیه کی ئیجگار زورمان بو ئهم رهنگانه و وینه کیشه بیانییه کان خهرج کردووه. تهنیا رهنگی دیواره کانی دهرهوه ی کارگه و تهنانه ت بویاغچیه کانیشی ههرهی لای خومان بوون.

- زۆر باشه... هیوادارم رۆژنک بگات ئیوه له رهنگ و بوّیاغچیی ناوخوّی ولاّت بوّ رازاندنهوهی دیوی ناوهوهی کارگهکان کهلک وهربگرن.

وتاربیّ له پشتی بلندگوکه وه دهیگوت:

- "هیوادارم دانانی ئهم چهشنه کارگه گهوره نهتهوهییانه که جیّژنی کردنهوهی هاوکاته لهگهل سازبوونی پیشانگای دهسکرده ناوخوّییهکان، کاریگهریی زوّرتر بکهنه سهر پیشهیی کردن و پیّشکهوتنی پیشهسازیی ولاتهکهمان.

کابرای که لهگهت که لهراستیدا به رینوه به ری کارگه بوو، به بیستنی ئه و قسانه زورتر گهشایه وه. براده ره ته رپوشه که ی گلاسینکی به خوشیی ئه و خوارده وه و لینی یرسی:

- ببووره بیرم نهبوو بپرسم ئهم کارگهیه چ جوّره پارچهیهك بهرههم دیّنی ؟ کاکی بهریّوهبهر لهحالیّکدا داوای له دیکهی میوانهکان دهکرد مجوّنهوه، لهولامدا گوتی:
- بەرھەمى ئەم كارگەيەمان پارچەيەكى تايبەتە بۆ مەتۆلكەى مندالآن كە يۆى دەلۆن قوماشى ئەمرىكى... ؟!

## نرخى كات

سهیریّکی لیسته ی نهم که شتیانه م کرد ، که خه لکیان له (به غاز) دا نه گهیانده نهسته مبوّل و زانیم نهو که شتییه ی من پیّی ده روّم، ۳۳ خوله ک دواتر ده که ویّته ریّ . نه گه در له م ماوه یه دا تاکسیم گیر بهاتبا و خوّم بگهیاندبایه ((به غاز)) ، نه وا به کاره که راده گهیشتم، نه گهرنا ده بوو 60 خوله کی تر راوه ستم تا که شتییه کی دیکه نه هات و نه وکاته ش ئیتر هیچ سوودی نه بوو، چونکه ئیشوکاره زه روور و زوّر پیویسته که تیکده چوو و بوّم نه ده کرا. تا ئیستا چهندین جار به په له خوّم گهیاند بووه لیّوار، که چی ده رگاکانی داخرابوون و گوایه بی نه وه ی ناگام له خوّم بیّت، قسمی زوّرم به به پیّوه به رابی بیّت، ته نیا ۳۳ خوله کم مابوو، ده بوو به په له بی پورّم و تاکسییه ک بگرم تا به نیش و کاره که م رابگه م. هه روا له م خهیالانه دا بووم، که بیرقرم و تاکسییه ک بگرم تا به نیش و کاره که م رابگه م. هه روا له م خهیالانه دا بووم، که ده نگیک رایچله کاندم:

- كاك عابدين خشته كهتان تهواو كرد؟
  - بهتوورهیی گوتم:
- کاکه پهلهی چیته، خو حموت مانگه له دایك نهبوویت... ئیسته چ وهختی داواكردنی خشتهیه؟ نابینی همموو فهرمانبهرهکان رویشتوون و دهوامیش تهواوبووه؟.
  - هۆ عابدىن خان...
    - له دلني خوّمدا گوتم:
  - عابدین خان و دهردی گران ...
    - هۆ عابدىن خان

- چییه؟ چیت ئهوێ؟
- بەرىنوەبەر داوات دەكات؟

له حالیّکدا جنیّوم به به ختی خوّم ده دا، پلیکانه کانم سی سی و چوار چوار تیپه راندن و خوّم به ژووری به رینوه به ردا کرد و به په له پرسیم:

- گەورەم ڧەرمايشێكتان ھەبوو؟
- ئەوە چىيە عابدىن خان بۆ رەنگت پەرپيوە؟ نەخۆشى؟ بۆ كەوتوويتە ھەناسەبركىخ؟
- هیچ نییه گهروهم بو ئهوهی زووتر بگهمه خزمهتی بهریزتان لهپلیکانهکان زور به پهله هاتم.
  - باشه .. دانیشه.
  - ناء گەورەم، گەر ئىزنم بدەن ئەرۆم... بەرىزتان فەرمايشىكتان ھەبوو؟.
    - من؟ ناء هيچ کارێکم پێتان نييه.
      - گەورەم دەركەوان پىيى گوتم.
      - بەرىيوەبەر دەركەوانى بانگ كرد:
    - من كهى گوتم كارم به عابدين ئاغه ههيه؟
      - با خزتان فهرمووتان گهورهم.
        - ئاخر كەي؟
      - هەرئەم چەند ساتەي پێشتر.
- ئاها... ها... زانیم... بۆ ئیشینك بانگم كردبووی ،كهچی نازانم كارهكهم چی بوو... راسته گوتوویانه پیری و ههزار دهردی بی دهرمان.

سهیریّکی تری کاتژمیّره کهم کرد، ۳۰ خوله ک مابوو، ئهگهر ههموو ریّگاکهم به را کردن ئهبری و تهکسیشم دهست ده کهوت، رهنگبوو بمتوانیبا پی رابگهم. کاکی بهریّوه بهر دریژه ی به قسه کانی دا:

- کوره خو پولایش بوایه لهم ۲۵ سالهدا ژهنگی دههینا چ بگا بهمنی گوشت و ئیسقان. وابزانم ئیشیکی گرینگم پیت همبوو ،کهچی ئیستا لهبیرم چووهتهوه. قمیدی نییه تو برود.. ئهگهر بیرم کهوتهوه بانگت دهکهم.

## به خوّشحالييهوه پرسيم:

- گەوەرم ئىزن ئەفەرموون برۆم؟
  - زۆر بە پەلەيت؟
  - دەبئ بە كەشتى رابگەم.
- کهوابوو هیچ کارێکم پێت نییه... برۆ خوات لهگهڵ
  - دەى جارى لەسەر ئىزنتان.

هینشتا چهند ههنگاوینک دوور نه که و تبوومه وه ، که دهنگی (نه که ره و که وان له جینی خوّم وهستاندمی و به ناچار گه پامه وه ژووری به پیوه به ر. نه ویش کاتی منی له به رانبه رخوید ابینی گوتی:

- بیرم هاتهوه... لهبیرته گوتت هیّلکهی ئهمریکیت خستوته ژیّر مریشکهکانتان؟... پیّم بلّی ئهو هیّلکه ئهمرکیانهت لهکوی دهست کهوتن.
  - لەبەشى راوێژكارىي كشتوكالام كرين.
    - باشه ئەر بەشە لەكويىد؟
    - لەمەيدانى ((بيازيە))دايە.
  - زۆر باشه، سوپاس ئىتر برۆ با زووتر بگەى به كارەكەتدا.

سەيريّكى كاتژميّرەكەم كرد ديتم تەنيا ۲۷ خولەك ماوە كەشتى بكەويّتەرى ئەگەر بتوانم گورج خوّم بگەيەنمە سەرشەقامەكە...

- هۆ عابدىن ئاغە...

لام كردهوه... خودى بەرپيوهبەر بوو لە پەنجەرەي ژوورەكەيەوە بانگى دەكردم.

- بەلئى گەورەم.
- ئەرى ھىلكەكانت يەكى بەچەند كرين؟
  - يەكى بە ٥ قروش گەورەم.
- باشه، زۆرىش گران نىيە ... دەى تۆ برۆ.
- به راکردن شهقامه کهم ئهبری، که دهنگینك لهجینی خوّم وشکی کردم...
- کابرای کهر، چاوت لهبهر پینی خوّت بین، بوّچی چوارنال غار دهدهی؟

کاتی لام کردهوه، دیتم پیاویک لهولامهوه کهوتوته سهرزهوی، به لام بوئهوهی بگهمه که شتیه که، هیچم نهوت و رویشتم و ههروا به جینم هیشت. دیسانهوه پیاویکی تر گوراندی:

- هۆى كەرە، وريا بە، ئەمە چ رۆيشتنيكە؟

کابرا ناههقی نهبوو، چونکه من بهتوندی پیّمدا دابوو و خستبووم. دیسانهوه یه کیّکی تر چهند جنیّوی تالّی دامیّ ،بهلام من بیّ ئهوهی ولاّمی کهس بدهمهوه ههر رام ئهکرد، که کتوپر له کابرایه کی زهبه لاحم دا و خوّم نه خشی زهوی بووم ،که چی بیّ ئهوه ی بزانم من بووم یان نا ههستام و دهستم کردهوه، به راکردن چونکه ۲۲ خوله کی تر که شتییه که ده که وتهری و من به جیّده مام. که گهیشتمه سهرشه قام وهستام بوّ ته کسی، که چی ته کسی ههر نه هات و به ناچار رووم کرده ته کسییه کانی (فال کروش) و له شوّفیّره که میرسی:

- کاکه تاکوێ ئهرۆي؟
  - تۆ بۆ كوي ئەرۆي؟
- ئەمەوى برۆمە لەنگەرەكە.
- برق مامه گیان... ئیمه رینگهمان ناکهوینته ئهوی... به لام ئهگهر سهرلهبهیانی زوو بییت رهنگه بتوانم بتگهیهنم.

ئهوهنده تووره و قه لس بووم لهبهر خوصهوه ههر جنیوم ئهدا. کهوتمه راکردن، چهند ههنگاویک رویشتبووم که دهنگیکم بیست، وهستام و سهیریکم کرد کابرایهك راوهستابوو:

- سلاو عابدين خان.

بيّ ئەوەي بيناسمەوە چاك و چلۆنىم لەگەل كرد. ليّى پرسىم:

- بەم پەلەپەلە بۆ كوى ئەچى؟
  - ئەمەوى بگەمە كەشتى.
    - باشه بۆ كوێ؟
    - بۆئەستەمبۆڭ.

- مردووت مری وامزانی بو سهفهری ههندهران ئهروی... دهی حال و بالت چونه ؟
  - زۆر سوپاس شوكر باشم،
  - لەبىرت دى كەي يەكترمان دىوە؟
    - وابزانم زور لهميره
  - دوایین جار که یه کترمان بینی که ی بوو؟
    - وهلللا... لهبيرم نييه... وابزانم...
  - من ۱۸ خولهك كاتم مابوو ئهويش ههر بهرو كى بهرنهئهدام.
  - بەراستى بىرەوەرىيەكانى سەردەمى سەربازى شىرىنن.

ههرکه باسی سهربازیی کرد ناسیمهوه... ئهو (ملازم)ه بوو، که خوّی بهژهنه رال ئهزانی.

- دەى لەسەر ئىزنتان با من برۆم ئەبى بگەمە كەشتىيەكە
  - عابدین گیان با دواتریش په کتر ببینینهوه.

سواربووم. پاش ئەوەي كەميك ريڭگەمان برى پرسيم:

- باشه هیوادارم.

لهم کاته دا ته کسییه کی شهق و شپ ده رکه وت و منیش به سهر و دهست ئاماژه م بو ئه کرد که رایگری، که چی شوفیره که بی ئه وه ی رایگری قیراندی:

- کابرای و لاخ دهوروبهری خوّت ببینه... بوّ هاتوویته ناوه راستی شهقامه که ؟ بی نهوه ی و لامی بده صهوه رام کرد بوّ لای ته کسییه کی ۵ قروشی که لهولاوه ده هات. ته کسی رایگرت که چی تا ویستم سواریم کهوته ریّ و ۷ هه نگاویک لهولاتره و و و ستا، منیش به راکردن خوّم پیّی گهیاند ، به لام تاده ستم برد بوّ ده سگیره که یکه کهوته ریّ و بوّی ده رچوو. له وه نه چوو کابرای شوّفیّر گالته م پیّبکات. چونکه تا من نه و هوه ستام نه ویش رای نه گرت ، که من نه مویست سواربم لیّی نه دا نه روّیشت.

- ئەرى كاكى شۆفىر ئەكرى بلاينى بۆ ئاوا گالتەت ئەكرد و منىشت ئەوەندە ھىلاك كرد؟

سهرتان نهیهشینم دوای ۱۵ ـ ۱۳ جار راکردن و وهستان و بهجینمان، خوّم گهیاندی و

- كوره مهلاني گهورهم... ئهم فهرمايشته چييه ئهيفهرمووي؟
  - ئەى بۆچى چەندىن جار ھەر رات ئەگرت و ئەرۆيشتى؟
    - كاكى شۆفير تووره بوو و بەقەلسىييەو، گوتى:
- ئەرى كابرا بە تۆچى من ئەوەستم يا ئەرۆم... ئەگەر پيت ناخۆشە برۆ دابەزه.
  - ئيسته باشه بۆ كوێ ئەچى؟
    - ئەرۆمەوە بۆمال.
- من ژماره که تدهنووسم و دهیده مه پۆلیس تاجاریکی تر ئهم کارانه نه کهی... بلنی بزانم ژماره که تو چهنده ؟
  - ژمارهی پید لاوه کانم بدهم یاهی کراسه کهم.
    - بهتوورهیی قیراندم:
  - ئەگەر ژمارەي كانتيرى كارەبايەكەتان بدەي پيموايە باشترە.
    - ئینشەللا جارى دواتر كە ھاتىيەو، پیت ئەدەم.

دیتم قسه کردن بی سووده ،بزیه لینی دابه زیم و رام کرد به ره و لای ته کسییه ک ،که چه ند هه نگاو له ولاتره وه رای گرتبوو ،که چی تا ویستم سوارببم ئه ویش له جینی خوّی ده رپه ری و ۲ هه نگاو دوورتر رای گرته وه . خوّمم گهیاندی و ویستم سوار بم دیتم پره . به تووره یی گوتم:

- تر؟ که ئەزانى ئوتۆمبىللەكەت پرە بۆچى ھەرلە خۆرا رايدەگرى بۆ كەسانى تر؟
  - ئى كاكە كى داوەتنامەي بۆ ناردووى بىيت؟
  - تۆ چەندجار وەستايت و منيش وامزانى خالىيه.
- راگرتنیش لهملاولهولا قهدهغهیه؟ وهستام که وهستام... رهنگه تو من بهتهکسیی ۵ قروشی تینگهیشتبی؟
  - کاتی جوان سهیرم کرد دیتم ژمارهی تایبهته... بزیه داوای لیبوردنم لی کرد:
- ببووره ژماره کهم نهبینی... ئاخر زۆر پهلهمه و ئهبی بگهمه لهنگهرهکه و تهنیا ۱۳ خوله کیشم ماوه.

شۆفيره که که پياويکی قه لاه و بوو به زهيی پيمدا هاته وه و گوتی:

- ئێستا كەواى لێهات سەركەوە ئێمەش بۆ ئەوێ ئەرۆين.
  - زه همه تتان نادهم؟
  - نا كاكه زه همه تى چى؟ فهرموو سهركهوه.

خوا خهیری بنووسی سواری کردم و کهوتینه پی دوایی تیگهیشتم که ئوتی مبیله که یا تهوه ستایه وه بویه همر نهوه ستا و نهرویشت و نهوه ستایه وه شوفیره که له پیدا چهندجار دابه زی و ده سکاری نوتو مبیله که ی کرد، به لام عهیبه که ههرمایه وه. ویستم دابه زم و به جینیان بهیلم ، به لام له پرووم نه هات و دانیشتم. کاکی شوفیر بانگی کردین و گوتی:

- بني زه حمه توزي پالي پيوهنين به للكوو بكهويته كار.

له حالیّ کدا جنیّوم به شانسی خوّم ده دا، له گهل ئه وانی تر که تینه پال پیّوه نان تا هه موو گیانمان شه لاّلی ئاره قه بوو، که چی ئوتوّمبیّل هه ر نه که و ته کار. نازانم ۳ یان که مدتر پالمان پیّوه نا، به لام به لای منه وه چه ندین کیلوّمه تر بوو. ده ستم هه لاّگرت و گوتم:

- براینه داوای لیّبوردن ده کهم... من پهلهمه و ئهبی بگهمه کهشتییه که بوّیه ،ناچارم بهجیّـتان بهیّلم.

گورج كهوتمه رئ و رام كرد. لهريدا لهسهريهك ئهم قسانهم دهبيستن:

- کابرای کهر بهرچاوت ببینه ـ هۆی... ئیره مهیدانی فتبوّل نییه ــ ئهی قوربانی خوایم بو بهنده کانی و...

زۆركەسىش جنيوى خراپيان پيدەدام و من بى ئەوەى ولاميان بدەمەوە ھەر رام دەكرد:

- ئەھاى عابدىن خان راوەستە ئىشم يىتە.

نهمزانی کی بوو. لاشم لی نه کرده وه. من رام ئه کرد و ئه ویش به شویننمدا، تا له سهریز کدا ییم گهیشت و وتی:

- کاکه بوّ والیّمان رائه کهی خوّ داوای پول و پاره مان لیّ نه کردووی؟ به سهرسوور مانه وه لام کرده وه و پرسیم:

- فەرمووت پوڵ؟ پوڵى چى؟
- کابرا چاوی لی بریم و بهواق سهرسامییهوه گوتی:
- زور زور داوای لینبوردن ده کهم، ئینوهم به عابدین ناغه ی براده ری خوم زانیبوو. کاکه نازانی نهو کابرایه چهنده نامه رده و چون هه رچیم هه یه خواردوویه تی و تهنانه ت...
  - كاكه ببوورن من زۆر به يەلەم.
  - بەلىن... عابدىن ئاغە بريارى دابوو رۆژى ھەينى رابردوو بىتە مالى ئىمە.
  - كابرا توند دەستى گرتبووم و من نەمئەتوانى خۆمى لى رزگار بكەم ،بۆيە گوتم:
    - کاکه دهستم بهر بده. من ئهبی بروّم:
- ئەى چى برا... ئەو بى شەرەفە ھەررۆژە يەكىك لە كەوچكە چايەكانى منى دزى ،كە ھى سەردەمى يوسف پاشا بوو...

کاتژمیّره کهم وای پیشانده دا که کهشتییه که کهوتوّته ری به لام له دلنی خوّمدا ده مگوت به شکوو چهند خوله کیّك ههروه کو جاران دواکه و تبیّ. رووم له کابرا کرد و گوتم:

- ئەرى برا ئىزنم ئەدەى برۆم؟
- به لنى ، له مه زیاتر زه همه تت ناده م. بروا بکه له م دونیایه دا که متر که سین که همیه وه ک تق له و عابدین خانه بی شهره فه بچیت. من له فلانه فهرمانگه م و ناوم ((مه فتوون)) ه. له هه رکه س بپرسن مه فتوون کییه پیتانده لیت. هیوادارم رقر ثیک گه وره مان بکه یت و سه ریک کمان لیبده یت. نه ری نه تفه رموو ناوت چیه ؟
  - عابدين!...
  - ئىن... زۆر سەيرە، ھەروا كە خۆت لەو ئەچى ناويشت ھەر لە ناوى ئەوە!

کابرا تۆزێ دەستى شل کردبوو. بۆیه گورج و گۆڵ خۆم لیٚێ ڕزگارکرد و کهوتمه راکردن تاخوّم گهیانده لهنگهرهکه. شوکر کهشتییهکه نهروویشتبوو. منیش سهرکهوتم و خوّم وهکوو پارچه گوشتیک فریدایه ناویهوه و ههرچهند ههزار جوّره قسمى تاڵ و جنیوم پێ درابوون، هیشتا رازی بووم ،چونکه ههرچونیک بوو خوّم گهیاندبووه کهشتی، ماوهیهک لهناو کهشتیهکهدا بهسهر کورسییهکهوه دانیشتم و حهسامهوه،

که چی که شتییه که هه رنه که و ته ریّ ده وه ش خراپتر خه لاکه که بوو، که هیچ په له یه کیان نه بوو و زوّر له سه ر ده که و تن . پینج خوله کی پیچوو، که شتی جوولاهی نه کرد، ده خوله کی پیچوو هه ر نه جوولا، که بووه چاره گینك و هه ر نه که و ته ده که هم تی و انه که می پرسی:

- ئەرى بلى بزانم... بەرنامەى رۆيشتنى كەشتىيەكان گۆراوە؟
- نهخیر کاکه بهرنامه ۱۵ روزی دیکه دهگوریت واته بهرنامهی هاوینه ۱۵ روژی تر دهست پیدهکات.

بهتوورهييهوه قيراندم:

- ههر ئهوهیه که ئیمه نابینه هیچ. خهلاکی ولاتانی تر حسیبی یه په چرکهش ئهکهن، کهچی لای ئیمه ۵ کاتژمیر و ۵ روزیش ناخوینریتهوه، ئهی ئهم میللهته کهی لهنرخی کات تی ئهگات؟

كهشتيوان ئهيويست قسه بكات ،بهلام من ماوهم نهئهدا و ههر قسهم ئهكرد:

- له حالیّنکدا خه لّکی دیکه دهیهوی بگاته گزی مانگ، ئیّمه ته نانه ت بچووکترین کاریش ناتوانین بهریّك و پیّکی ئه نجام بدهین... دیاره ههر ئهوان دهبیّ پیشبکهون... هه موو کاریّك له کاتی خوّیدا ئهبیّ بکریّت...

چەند كەسىش لەناو كەشتىيەكەدا يشتيوانيان لەقسەكەي من ئەكرد و دەيانگوت:

- له کامه و لاتدا بیستوومانه که شتیه یا ئۆتۆمبیلیک ۲ خوله ک له کاتی دیاریکراوی خوی درهنگتر بکه و پته ری ؟

لمناو ئمو جمماوهرهی لمدهورم کۆببوونموه دهنگ و همرا بمرزبووهوه:

- بهراستی جێێ شهرمهزارییه.
- ئاوا نابى چارەيەك يىويستە.

فهرمانبهریکی ناو کهشتییه که هاته پیش و گوتی:

- گەورەم لاموايە كاتژميرهكەى ئيوه خەوتبيت، چونكە ئيستا كاتژمير شەش و سى و حەوت خولەكى تەواو پيشان ئەدا.

بەسەرسوورمانەوە پرسيم:

- فهرمووت شهش و سى و حهوت خولهك؟

- يەكنىك دەنگى بەرزكردەوە:
- کاتژمیزره کهی ئیوه درو ده کات، هی من شهش و سی و پینجه.
  - يەكىكى تر ھەلىدايە:
- هی ههردووکتان درق ئهکهن من لهگهڵ رادیوّدا کوٚکم کردووه و ئیّستاش شهش و سی و چوار خولهکه.
  - نهخیر کاتژمیر شهش و سی و حهوته ئهوهی ئیوه لهدوایه.
    - من که دیتم بووهته شهری کاتژمیر، له کابرام پرسی:
  - باشه بابلیّین ئهوهی ئیّوه راسته، ئهی بفهرموون بوّچی ناکهونه رِیٚ؟
    - جا بۆچى بكەوينە رىخ؟ خۆ ھىنشتا ١ خولەكمان ماوە بۆ رۆيشتن.
      - چۆن؟... من هەموو دوا نيوەرۆيەك هەر بەم كەشتىيە....
        - كاكه ئيوه بۆكون تەشرىف ئەبەن؟
          - بۆ ئەستەمبۆل.

ههموو ئهوانهی که تاچهند چرکه پیّشتر پشتگرییان له قسهکانی من دهکرد دایانه قاقای پیّکهنین. فهرمانبهری کهشتییهکهش بهبزهیهکهوه گوتی:

- بەرىزى، ئىدە بەھەللە ھاتوونەتە ناو ئەم كەشتىيە، كەشتىي ئەستەمبۆل نيوسەعات لەمەوپىش كەوتەرى...!

# مەركى مووچەخۆريك

کاك محممه د، فهرمانبه ری چهندین ساله و به ته مهن، وه که هه میشه دوله که خوله که پیش کاتی خوی گهیشته فه رمانگه. وه که هه میشه پالتو پینه کراوه که ی هه لواسی، وه ک هه میشه جانتا کون و رهنگ پیوه نه ماوه که ی خسته سه رمیزه که ی و وه ک هه میشه خوی خسته سه رکورسییه شکاوه که ی که وه کوو هه میشه ئه له قوی و جیره ی ده هات.

پاش ئهوهی دانیشت، دهستی کرده کوّکین و تا توانیی بهدهنگی بهرز کوّکی، بهلام لهناکاو کوّکهی بپی و چاوی بپیه روّژنامهی سهر میّزه کهی و چهند دیّپیّکی لیّ خویّنده وه، تیّگهیشت روّژنامهی دژی روّیه و باس و بابهتی دو به ههلسوکه وتی روّیم بلاوده کاته وه. بویه ههمو گیانی لهرزی، ئهگهر بومبایه کی بهسهر میّزه کهیه وه بدیبایه، ئهوهنده ی دیتنی ئهو روّژنامهیه نهده ترسا. بوّئه وهی دلّنیا بیّت به ههله دا نهچووه، لهمیّزه کهی دوورکه و تهوره و بهوردی سهر نجی روّژنامه کهی دا و بوی ده رکه و ته هه لهی نه کردووه و ئهوه شهمان روّژنامه ی بهناوبانگی دری ده سه لاّته. به خوّی گوت:

- دلنیام ئهمه کردهوهی دوژمنهکانی منه بق تاوانبار کردنم. باش بوو زوو گهیشتم... ئهگهر درهنگ بهاتبام ئهوان هاوکارهکانمیان ئههینایه سهری و دهیانگوت: ئیمه وامانزانی کاك محمهد پیاویکی ولاتپاریز و پاك و خاوین و دلسوزه، کهچی ئیستا ئهبینین دژی حکوومهته! بهداخهوه، تائیستا متمانه شمان پیی ههبوو.

کاك محمه د لهحالیّکدا ههولّی ئه دا چاوی به نووسراوه کان نه کهویّت و نه یا نخویّنیّه وه ، بریاریدا ههر جوّریّك بووه له ناوی به ریّت ، نهوه که هاوکاره کانی به دهستییه وه بیبینن و به تاوانی خویّندنه وه یاس و بابه تی دری حکوومه ت و هاوبیری له گه ل دورژمن بیخه نه به ندیخانه وه .

ویستی بیخاته سهر میزی یه لههاوکاره کانی ،به لام بیری له وه کرده وه که جی په نجه ی به به به به به به به به نوار نه بینت و بینجگه لهوه شهر ده رئه کهوی کاری خوی بووه، چونکه ههمیشه پیش لهوانی تر ده گهیشته فهرمانگه. پاشان ویستی بیدرینت و بیخاته ناو زبلدانه که وه ، به لام نهم کاره شهر سوودی نه بوو، چونکه نه یانزانی یه کهم که سهم شهر نه و بووه نهم کاره ی کردووه . نه یشیده توانی بیخاته ناو جانتاکه یه وه ، له به رئه وه نه گهر پینان بزانیبایه ، به به لگه ی زیندوو و ناشکراوه ده یانگرت. که وابوو نه بی روزنامه که بخاته سووچینکی به به به گورج سهیرینکی نهم لاو لای کرد و کاتی که سی نه دیت، ده رکی میزه که ی کرده وه و روزنامه که ی خسته گوشه یه کیشه یه و نووسراوه دژه حکوومیانه نه که ویت هیشتا ده رکی میزه که ی پیوه نه دابوو هه ستی کرد یه کیک به پشت سه ربه و راوه ستاوه:

- رۆژباش كاك محممهد... ئەحوالت چۆنه؟

له حالیّنکدا ئه وه ه نده ی نه مابوو گیانی به کوونه لووتیدا ده ربچیّت، لای کرده وه دیتی به ریّوه به ری نه به هاتنی به ریّوه به ری نه زانیبی ؟

به پهشر کاوی سلاوی لی کرد و پاشان گورج ده رکی میزه کهی داخست. به پیوه به توزیک له لای وهستا و ئینجا به جینی هیشت و چووه ده رهوه. به لام ئه و لهم هاتن و چوونه ی به پیوه به ریوه به دوود لا بوو، له دلی خویدا گوتی:

- دلنیام دوژمنه کانم چوونه ته لای و پنیان گوتووه: ((گهورهم دهزانن بوّچی کاك محمه د بهیانیان بهر له ههموومان دیّت؟ لهبهر ئهوهی لهمالهوه ناتوانی باس و بابهتی روّژنامه کانی دژی حکوومه ت بخوینینته وه و زووتر دیّته ئیره تا بهدلی خوّی بیانخوینینته وه مهری لیبده ن تا به چاوی خوّتان ببینن.)) جهنابی بهریّوه به ریوا ناکهن بهیانییه ک زوو بروّنه لای و سهری لیبده ن تا به چاوی خوّتان ببینن.)) جهنابی بهریّوه بهریش بروای کردووه، ههر ئهوه ته مهمروّ له کاتی شاردنه وه ی روّژنامه که دا چاوی لیبیبوو!

کاك محممه د نهوهنده نوقمی بیرو خهیال ببوو، وا خوی به سهر میزه کهیدا دابوو ،که هیچ کام لههاوکاره کانی نهدیبوو. سلاوی دوستانه و روژباشی برایانهی هیچ کامیانی نهبیستبوو. ههروا نوقمی بیر و خهیالی تال و ئالوزی خوی بوو و لهدلی خویدا ههر ده یگوت:

بۆچى ئەبى ئاوا كارىكى خراپم لەگەل بكەن؟ خۆ من تائىستا تەنانەت بەكەسىانم
 نەگوتووە يشتى چاوت برۆيە!

راست بوو، کاك محمدد لهماوه ی ۳۰ سال خزمه تیدا هه میشه ناموژگارییه کانی باوکی له میشکی ئه زرینگایه وه، که پنی گوتبوو: (( نابی له گهل هیچ که سنک و هیچ شتنکدا پهیوه ندی و تینکه لاوی و هاتوچوت هه بنت)) و ئیتر بنجگه له خزمه تی دلسوزانه هیچی تری له خویدا شك نه ده برد. نه ئهیویست رژیم بگوریت و نه حه زیشی به ده ستاوده ست ده کرد له حیز بنکه وه بوحیز بنکی تر. واتینگه یشتبوو که نه و یا هه رکه سنکی تری وه که نه و هم رگیز له کاروباری خوا و حکوومه ت سه رده ر ناکه ن! له گهل نه وه شدا زور حه زی نه کرد به رله وه خانه نشین بکریت، به چاوی خوی به ریوه بردنی یاسایی و سه قامگیری و دامه زراندنی ته واوی ولات ببینیت.

بهپیّویستی دهزانی پیّش ئهوهی ههموو شتیّك تیّك بچیّت و بارودوٚخی خراپتر ببیّت، خوّی دهست به كاربیّت و شتیّك، بكات ، چونكه دوور نهبوو چهند خولهك دواتر كاكی بهریّوه بهر داوای بكات و بیّ ئهوهی گوی بداته قسه كانی، به تووره بی ییّی بلیّت:

- زۆر شەرمەزارىيە بۆ تۆ... ئەزانى چەندە جێى رێز و متمانەى ئێمە بووى؟ تۆ لەملاوە مووچەخۆرى ئەم حكوومەتەيت و لەولاوە ئەبيتە ھاوبىرى دوژمنەكانى، كە دەيانەوئ ولات بشێوێنن و عەيبەكانى خۆيان داپۆشن؟ من ناچارم راپۆرتى ئەم خيانەتەى تۆ بدەمە بەرێوەبەران و داواش بكەم زووتر ئەم دۆخە نالەبارە بگۆړن.

پێویست بوو گورج و گۆل بگاته خزمهتی بهرپێوهبهر و تهنانهت قاچیشی ماچ بکات و پێی ىلێت:

- گهورهم... بپوا بفهرموون من هیچ نیهتیّکی خراپم نهبووه. پهنجا و حهوت سالّ لهتهمه نم تی نهپهریّت و سی سال و شتیّکه لهم فهرمانگهیه دا دامهزراوم و لهم ماوهیه دا ههمیشه دلّسیّز و گویّپایهلّی یاسا و حکوومه ت بوومه. چ مافیان پیّشیّل کردبیّتم و چ پله و پایهیان هیّنابیّتمه خوارهوه، ههر رازی بووم و فززهم نهکردووه. سالّههایه ههر هوّتافی بژی و بینیی بو حکوومه دهدهم و ههمیشه کاتی دهنگدان، لهجیّی یه دهنگ، ده دهنگ و بیست دهنگم بهجاریّك بو حکوومه داوه و تهنانه ت لهسالیّکدا ۱۵ ـ ۱۲ تهلگرافی پیروزباییم بهبونه ی دیموکراتیه تی بی ویّنه ی حکوومه تهکهمانه وه بهملاولادا ناردوون. سهباره به بهرورژنامهیه ش، سویّند نه خوّم تاقه رسته یه کیشم لی نه خویّندوّته و ...

لهم کهین و بهینه دا خزمه تکار هات و پینی راگهیاند که جهنابی به پیوه به ر داوای کردووه. سهری لیّشیّوا و ههموو لهشی کهوته لهرزین. لهجیّی خوّی ههستا و بهرهو ژووری به پیّوه به رکهوته کهوته پیّشووی لهبیرچوونه و له پشت ده رگاکه دا به هه زار حال چهند وشهیه کی وه بیر هیّنانه وه. کاتی روّیشته ژووره وه، به پیّوه به رهاسوکه و تیّکی زوّر ساردی لهگه ل کرد و بیّیگوت:

- ئەرى محەمەد ئاغە... بىستوومە ماوەيەكە ئەركەكانت بەجوانى بەجى ناھىنت و ولامى خەلك بە جوانى نادەيتەوە.

#### كاك محدمهد لهدللي خوّىدا گوتى:

- ئەوانەى ئەو دۆخەيان بۆ دروست كردووم، دەتوانن درۆى ئاواشم بۆ ھەلبەستن.
   پاشان ھەموو ھێزى خۆى ھێنايە سەرزمانى و لەولامى بەرێوەبەردا گوتى:
- گەورەم درۆيان عەرزكردووى... ئەوانە بۆ لەناوبردنى من ئەو پيلانەيان دارشتووه.
- حەز ناكەم تاوانەكانى خۆت بخەيتە ملى ئەوانى تر ... من خۆم كەم و زۆر ئاگادارى كردەوه چەوتەكانى تۆم.

### کاك محهمهد وړ و گێژ بوو:

- ئا... و...وا... كهواته كاكى بهريوهبهر رۆژنامهكهى بهدهستمهوه بينيوه.

نهیتوانی هیچ بلّیت، ههر بزیه بهترس و لهرز و گۆلهگۆل ژووری بهرپّوهبهری جی هیّشت و خوّی تهپانده سهر کورسییهکهی و لهحالیّکدا قسهکانی بهرپّوهبهر لهمیّشکیدا دهزرینگانهوه، نوقمی بیرکردنهوه بوو:

- جهنابی به رِیّوه به رئه م بابه ته گرینگ و ههستیاره پشتگوی ناخات... هه ر ئه وه نده یه ئاماژه یه کات و ئیدی پۆلیس بیّت و دهسگیرم بکات. ئه وکاته هه موو هاوکاره کانم بهمه سه له که فازانن و...، که واته، وا باشتره هه رخوّم بروّمه لای و راستییه که ی بیّ بلیّم.

نامهیه کی گرته دهستییه وه و بهبیانووی ئیمزاکردنی، به کتوپپی خوّی به ژووری به پیشانی کاك به پریوه به روویه کی خوّش پیشانی کاك مهدد بدات. ئهویش نامه کهی به نهسیایی دایه دهستی و به دهنگیّکی لهرزوّك گوتی:

- گەورەم... ئەزانم بۆچى ھينده ليم توورەن، بەلام بروا بفەرموون ھيچ ئاگايەكم لەو رۆژنامە نەبووه و نييه.

- ئەگەر بىن ئاگا بووبى لىنى بۆچى لەناو مىزرەكەتدا پەنھانت كرد... ھىشتا ھەر لەونىد؟
- به لای گهورهم هیشتا لهوییه... به لام دلنیاتان ده که مهوه هیشتاش تاقه دیپی کم لی نه خویند و ته من سی و دوو ساله مووچه خوری ئهم فهرمانگهیهم. لهم ماوه یه شدا چ خه لات کرابیتم و چ سزایان دایم، ههر له حکوومه ترازی بووم. ساله هایه پشتیوانیم لی کردووه و له کاتی هه لبژاردنه کانیشدا به جینی یه ک ده نگ، ۱۰ ـ ۱۵ ده نگم به جاری ک بوده داوه ... سویند ئه خوم هیچ کاتیش له بیری ئاوا شتیکدا نه بوده.

بەرىخوەبەر بەقەلسىيەكەوە گوتى:

- باشه... برو ئهو روزنامهیه و جانتاکهشتی لهگهل بهینه.
- بهسهرچاو گهورهم ههر ئیستا ئهیهینم... خوّزگه بمردمایه و پاش ۳۰ سال خزمهتی دلسوّزانهم، ئاوا روّژیکم بو ییش نههاتبا.

کاتی کاك محممه گهیشتهوه ژووری به پیوه به ر، ئه و لهگهن جیگره که یدا قسمی ده کرد. به پیوه به ر روژنامه کهی له ده ست کاك محمه د وه رگرت، سهیریکی کرد و به جیگره کهی گوت:

- بروانه بق ئهم بهشهی سکالای جهماوه ر... شکایه تیان له ئیمه کردووه، گورج روونکردنه وهیه کی بنووسن و ئهم شتانه به درو مجهنه وه و بقیانیان بنیرن.

یاشان رووی کرده کاك محدمهد و گوتی:

- تۆش فەرموو برۆره ماڵ و چەند رۆژێك بحهسێوه، لەوانەيە لەم رۆژانەدا بەشى دووھەمى ياساى دامەزراندنى ولات بەرێوه بچێت. منیش گاڵتەم لە گەڵ كردى و وابزانم ماندووم كردبى.

لهچاوتروکانیٚکدا ئهو ههموو خهم و پهژاره و ترس و لهرزه گۆڕا و بوو به بهختهوهری. کاك محمهد ویستی سوپاسی بهریٚوهبهر بکات، نهیتوانی. ویستی داوای لیٚبوردن بکات، زمانی نهگهڕا. تهنیا ئهوه نهبی چهند وشهی بی سهر و بن لهزاری هاتنهدهر و بهههزار زهجمهت خوّی به کیٚش کرد و لهژووری بهریٚوهبهر هاتهدهریٚ. شهکهت و ماندوو له پشت میّزهکهی دانیشتهوه. یاشان بی نهودی قسهیه ک بکات، تیرتیر یینکهنی.

ئهم پیکهنینه به واتای رزگاربوونی لهو گیروگرفتهی ئهمرو بوو. ناههقیشی نهبوو، چونکه یاش ۳۰ سال خزمهت و ماندووبوون، ئیستا بهئاواتی خوی گهیشتبوو و خانهنشین کرابوو.

کهچی چهند چرکه دواتر هیچ دهنگیکی لیّوهنههات و ژوورهکهش مات بوو. کاتی هاوکارهکانی ههستان و هاتنهلای، واقیان ورما و لهجیّی خوّیان وشك بوون... چونکه بینییان کاك محمهدی ماندووی زه همتکیّش له گهرمهی قاقای پیّکهنیندا، دلّی لهخوّشیی ئاوا مزگیّنییهکدا وهستاوه و روّحی دهرچووه!...

\*\*

سهرچاوه: بهشی یه که می دوای پیشه کی: (عهزیز نهسین له زمانی خزیهوه)، سایتی کتابناك/ ژاله سه مه دی وهریگیراوه ته سهر زمانی فارسی.../ به شی دووه م، (به رهه مه کان)، له ویکیپیدیا و چیروکه کانیش له وه رگیرانه کانی (ره زا هه مرا) وه رگیراون ، که به ش به حالی خنی زوریه ی کورته چیروکه کانی عهزیز نهسینی وه رگیراونه ته سهر زمانی فارسی